



Vörösvári Újság

Berischwarer Zeitung



XII. évf. 12. szám

2006. DECEMBER

Ára: 150 Ft



Denk Fanni (11 éves): Betlehem

Szép violácska, kedves rózsácska,
Szerelmes kisded, szép Jézuska,
Ki most születél, emberré lettél,
Minékünk örömet szerzettél,

Kérünk, vigasztald népünket,
Térítsd magadhoz lelkünket,
Igazítsd szívedhez szívünket,
Igazítsd szívedhez szívünket.

XVII. századi ének részlete

Prohászka Ottokár, Tokodi Bence és Pánczél Tivadar írásai a 12-13. oldalon

Karácsonyi összeállításunk a 18-19. oldalon

IRODAHÁZUNK SZOLGÁLTATÁSAI

2085 Pilisvörösvár, Fő út 12. (Hősök tere)



Cím: 2085 Pilisvörösvár, Fő út.12.
Tel.: 06/26-332-333; 06/26-530-073
06/20-939-13-94; 06/20-954-22-82
Fax: 06/26-334-124
E-mail: taking95@t-online.hu

Ügyvédi Iroda

Ingatlan jogi ügyek
Polgári peres ügyek
Családjogi ügyek
Cégalapítás
Mediáció



Bejelentkezés: Dr. Zarka Szilvia ügyvéd
06/20-9-391-394

Expressz
HÍRDETMÉNYEK

KÉPES AUTÓ
HÍRDETMÉNYEK

KÉPES INGATLAN
HÍRDETMÉNYEK

KÉPES PÁRTNERI ÁLLÁS
HÍRDETMÉNYEK

Expressz hirdetésfelvevő iroda
Ne utazzon, hirdessen nálunk az Expressz magazinokban!

A tarifák összegyűjtése, bármelyik Expressz hirdetés felvevő irodával!
A 3 képes magazinba fényképeit ingyen elkészítjük!

Ingatlanforgalmazás

www.homebank.hu

Tekintse meg, több mint 400 fényképes ingatlanajánlatunkat
internetes oldalunkon!

Ingyenes regisztráció és érték meghatározás

Eladó ingatlanok közvetítése

Bérlemények közvetítése

Állandó internetes hirdetés

Tulajdoni lapok beszerzése

Helyszínrajzok beszerzése

Telekkönyvrendezés

Hitelügyintézés

Értékbecslés



Keresünk, kínálunk a következő településeken eladó, kiadó ingatlanokat:
Pilisvörösvár, Pilisszentiván, Piliscsaba, Solymár, Pilisszántó,
Pilisszentkereszt, Pilisborosjenő, Üröm, Tinnye, Piliscsév, Leányvár

Kíváncsi mennyit ér ingatlana!?
Értékbecslőnk hívására házhoz megy!
06/20-954-22-82

Könyvelést Vállalunk!
Hívjon: 06/20-429-02-56

SPECIAL CREDIT HITELCENTRUM

✓ adó tartozás } banki kiváltása
✓ végrehajtás } akár 5.8% kamatra!
✓ magánhitelek }

Deviza alapú hitelek ingatlan fedezetre

HITELKIVÁLTÁSRA IS!

Forint alapú hitelét váltsa kedvezőbb kamatozású deviza hitelre!

SZABAD FELHASZNÁLÁSRA! Jövedelem igazolás nélkül!
BÁR listásoknak és nyugdíjasoknak is!

HITELEK EGYSZERŰEN, GYORSAN

Forduljon hozzánk bizalommal!

Special Credit Hitelcentrum
2085 Pilisvörösvár, Fő út 12.

Tel.: 06 26 530 300

E-mail: specialcredit@specialcredit.t-online.hu

Biztosítási Iroda

Több biztosító egy helyen!

AEGON

Allianz

winterthur

UNION
BIZTOSÍTÓ



UNIQA

Lakásbiztosítások
Kötelező gépjármű-
felelősségbiztosítás
Casco
Zöldkártya-kiállítás

Utazásbiztosítások
Élet- és baleset-
biztosítás
Vállalkozói biztosítás
Felelősség-biztosítás

Nyitva: H-P: 09-17 Sz: 09-13

Tel.: 06/26/ 330-750
Mobil: 06/20/911-2261

Sej Nagyabonyban csak két torony látszik,
De Majlandban harminckettő látszik.
Inkább nézem az abonyi kettőt,
Mint Majlandban azt a harminckettőt.

– jutott eszembe a Hány János-beli népdal,
amikor a Karátsonyi-ligeti templom újonnan
megépült tornyát lefotóztam, mivelhogy most
már nálunk is két templomtorony látszik: az
ófalusi és a ligeti. (Azért nem mondtam óvá-
rosit, mert az nagyzolárnak
tűnne. Az óvárosról nekem
például Prága varázsos utcái
jutnak az eszembe. Az
ófaluról – bár város vagyunk
már – a sváb ősök, gangos
házak, fakerítések.)

Az abonyi népdalról azu-
tán tovább lendülnek gon-
dolataim Ady gyönyörű ver-
sére, a Föl-földobott kőre:

„Messze tornyokat láto-
gat sorba, / szédül, elbúsong,
s le hull a porba, / amelyből
vétetett.”

Advent első vasárnapján
együtt a család. Meggyújtjuk
az első gyertyát a koszorún.
Beszélgetünk. Kirakjuk az
emlékezet tarsolyából el-
múlt karácsonyok kedves
perceit. Legókból, dzsiájdzsókból (ezek állanak
ma Andersen ólomkatonái helyében) és egy Ri-
zikó nevű társasjátékból áll össze az emlékmö-
zaik. No meg egy Commodore 64-ből, a fiúk
első számítógépéből...

Pergetjük az emlékeket, bontogatjuk vissza
az idő fonalát. Persze, már néha összegubanco-
lódik... Hogy is volt, mint volt? Emlékeztek-e
még rá?...

Aztán a legszebb pillanatban belesóhajtok
telitűdővel, családfenntartó aggodalommal az
adventi hangulatba. Belerondítva egészen.
Szétzavarva a gyülekező anygalkákat.

– Vajon ki tudom-e fizetni a gázt, villanyt,
vizet, csatornadíjat, biztosítást jövőre? – nézek
sokatmondón az asztal körüli családra, s hom-
lokomon a ráncok keskeny labirintusba ren-

deződnek. Zizeg a csend. Megütődötten néz-
nek rám feleségem és lemenőim.

– Menjünk el, hagyjuk itt ezt az országot –
javallja egyikük. – Ez egy szomorú, szegény or-
szág, mi dolgunk volna vele?

Már tudom, kár volt a sóhajtozásért, a hitet-
len aggodalomért. Kár volt a falra kent ördö-
gért. Kár a negatív rezgésekért: a tiszta ünnepi
hangulatban, mint vízbe ejtett kő a hullámokat,

úgy gerjesztem a rossz ked-
vet, szomorúságot.

Elszégyellem magam erő-
sen. Valahogy ki kell ebből
jönnöm. El kell simítani a
hullámokat...

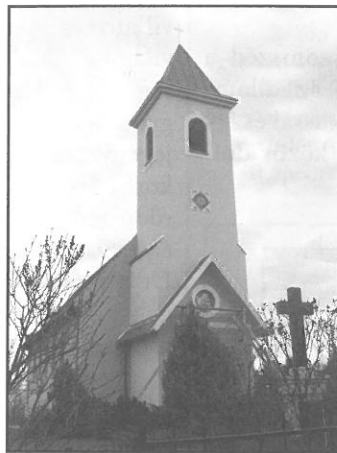
– Lehet, hogy egy temp-
lomegere ország ez a miénk,
de én akkor is szeretem. Én a
magyaron kívül alig értek más
nyelveket. Idecövekeltem, s itt
is maradok. Ezzel a két to-
ronnyal itt... Itt az én vackom
ebben a házban, hazában. S
ha kikapcsolják a kábeltétét,
az Internetet, a telefont...
Nem baj. Mindegy az... Majd
ülünk, s beszélgetünk, társa-
sozunk, mint régen... Ha meg
nem lesz pénzünk gázra, fű-
tünk majd fával, miegymás-
sal. Nagybundával...

– Hát, ja! Majd lesz valahogy – mondják, s
nyugszik a hangulat, folyik a beszéd vidáman
tovább...

Már csak magamban teszem hozzá, nem
családfő, férfias, ha nyíltan mondanám:

„A lényeg, hogy egyvalami ne hiányozzék
közülünk, egy valamit ne kapcsolhasson ki ná-
lunk senki emberfia. S ez a szeretet, amely a
legnagyobb ínségben is összeköt, megtart, beta-
kar. Ami nemcsak családot, de nemzetet, orszá-
got is összetart. Nem nevezik mindig néven.
Tán szégyenlik is, de van, s működik. Ezer
alakban, ezer módon. Csak az egyik szavunk rá
az, hogy „karácsony”. Akad rá még embernek
való épp elég...

Fogarasy Attila



Befejezéshez közel a Szent
Család templom tornya

Hírek röviden

Ajándék időseinknek

A Város Önkormányzata, ahogy minden
éven az idej karácsonykor is ajándékkal ked-
veskedik a város legidősebb polgárainak. 1412
hetven éven felüli idős embernek postáztak ki
a karácsony előtti napokban egyenként 2500
Ft összegű étkezési utalványt.

Igaly Diána Vörösváron

Vörösváron járt Igaly Diána, a 2004-es
athéni olimpia skeetbajnoka. A koronglövészet
világhírű sztárja „babanézőbe” érkezett váro-
sunkba, sporttársai: Török István és Zsótér Ju-
dit öthónapos kislányait meglátogatva. Az olim-
piai bajnokunkkal készült interjút egy későbbi
számunkban olvashatják.

Eröss Zsolt Nepál tetején

Eröss Zsolt hegymászó, a Mount Everest
magyar meghódítója az elmúlt év augusztusá-
ban megmászta a Dhaulagirit. A 8176 méter
magas nepáli csúcs megmászásának történe-

tét a kiváló sportember újságunk számára is
elmesélte. A képes beszámolót januári szá-
munkban közöljük.



Beemelik a város karácsonyfáját
a Városháza elé

Karácsonyi szünet

Szerkesztőségünk (Puskin u. 8.) 2006. de-
cember 21-től 2007. január 2-ig karácsonyi szü-
netet tart. Ez alatt az idő alatt hírdetéseket nem
veszünk fel. A felolós szerkesztő sürgős ügyek-
ben, közéleti témákban az ünnepek alatt is hív-
ható a 06-20-994-8733-as telefonszámon.

SÍK SÁNDOR:

Regös ének

(részlet)

Haj regő rejtem.
Régi szívem keltem,
Régi regém regölöm.
Ajkam amik hatják:
Búk néma lakatját,
Dallal én ma megtöröm.
Fájás ma ne fájjon,
Szívemre ma szálljon
Muzsikáló szent öröm.

Megjöttem, megjöttem,
Dalba öltözötten
Lám e csuda-estelen.
Régi szavam hallom,
Régi dalom dallom,
Régi magam meglelem.
Szent karácsony-esten
Az a nagy Úristen
Ezt mívelte énevelem.

Haj regő rejtem.
Régi-magam leltem
Új-magamnak fenekén.
Régi tüzek titkát
Új dalok felitták
Lelkem síró rejtekén.
Mondok azért mostan:
Újnak amit hoztam
Öreg mondást nektek én.

Kicsi Krisztuskának
Szép Szűz Máriának
Mostan igen örülünk.
Minden feleinknek,
Mind elleneinknek
Bő sok áldást regölünk.
Míg a világ világ,
Gondod legyen miránk,
Uram Isten, légy velünk!

Karácsony előtt...

– közéletünk dolgairól

Kedves Pilisvörösvári Polgárok!

Közelednek az ünnepek, lassan véget ér a munkaév. Az ember óhatatlanul számvetést készít: mi történt az elmúlt évben, mi valósult meg terveiből, álmaiból. Mi volt túlsúlyban: a bánat vagy az öröm, a kudarc vagy a siker, a szenvedés vagy a boldogság? – Polgármesterként most nemcsak a saját, hanem a közösség szempontjából is ígyekszem mérlegelni...

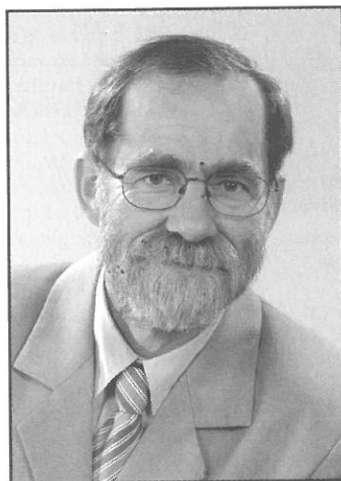
Nos, közéleti szempontból a 2006-os év igen mozgalmas volt: tavasszal országgyűlési, ősszel önkormányzati választások zajlottak. Október 1-jétől városunkban döntően új összetételű önkormányzat állt munkába. Más emberek, más adottságokkal és más elképzelésekkel dolgoznak a közösségért. Idő kell ahhoz, amíg munkájuk kibontakozik, értékelhetővé és a korábbiakéval összehasonlíthatóvá válik.

Függetlenül attól, ki hogyan viszonyul a választási eredményekhez, azt gondolom, hogy a most lezáruló évnek az az egyik legfontosabb tanulsága, hogy a különböző felfogású, gondolkodású, értékrendű embereknek – akár tetszik, akár nem – együtt kell élniük ebben az országban, ebben a városban. Közös érdekünk, hogy az együttélés mindannyiunk számára a lehető legelviselhetőbb és legkellemesebb legyen.

Ehhez a különböző beállítottságú embereknek, politikai oldalaknak kölcsönösen meg kell tanulniuk elviselni egymást, és tiszteletben tartani egymás jogait.

– Mi segíthet ebben? Úgy gondolom: elsősorban a türelem, az önmérséklet, a közös nevező keresése. Szerényeknek kell lennünk, és különböző értékrendünk, felfogásunk ellenére egymással szemben korrektül kell viselkednünk. El kell viselnünk egymást, és elviselhetőnek kell lennünk mások számára. – Polgármesterként is azt tapasztaltam az elmúlt két hónapban, amiben eddig is hittem, hogy sok problémát lehet megoldani kölcsönös jó szándék esetén. Ha meg tudjuk ta-

lálni a tisztelet hangját: szomszéd a szomszédal, állampolgár az állampolgárral, politikus a politikussal és így tovább, akkor javulhatnak közös dolgaink.



...Advent van, a várakozás ideje. „Sötétben járunk, hajnalra várunk” – mondja az egyik szép adventi ének. Hiszem, hogy az emberiség sok ezer év óta úton van: a sötétségből a világosság, a gyűlöletből a szeretet, a bűnből a tisztaság, a boldogtalanságból a boldogság világába. Egy végtelen nagy zarándoklat ez, amelyben mindnyájan részt veszünk. Az útitársakat nem mi választottuk meg; a táj, a program, a kiszolgálás, az időjárás néha tetszik, máskor nem; útközben a vágyaink néha teljesülnek, máskor nem. Tudjuk, hogy a cél – a tiszta, szép, boldog világ – nagyon messze van: a világ végén. Ugyanakkor van, amikor egy-egy pillanatra mégis egészen közelinek tűnik. Ezek a pillanatok adjanak erőt, reményt a nehezebb napokban.

Az előbbre jutásban, a boldogulásban sokat segíthet az alázat, az adott körülmények békés elfogadása. A betlehemi istálló, a jászol és a barlang ebből a szempontból jelképek lehetnek számunkra: az egyszerűség, a szerénység, a megelégedés jelképei.

– Elődeink ezeket az erényeket mintha nagyobb mértékben birtokolták volna... Eszembe jut például egy

gyermekkori emlék. Nagy hó volt, szüleim szánkón húztak minket a Nagyvárad utcába, látogatóba dédnagyapámhoz, az „ópapához”. Nem volt még autó, nem volt aszfaltos út, viselni kellett a hideget és a fagyot, de jó levegőn voltunk, a természet közelében. Gyenge volt a közvilágítás, a fa villanyoszlopokon itt-ott egy 60-as égő világított. A Fürdő közben teljes sötétség, a korábbi mély sár keményre fagyott árkein-gödrein billegtünk a nagy jegenyefák mellett. Az ópapánál sötét konyhában csak a sparherdből kiszűrődő fény pislákol, a szobában 15-ös égő világított – spóroltak az árammal. De a szobában nyugalom volt: az öregek halkán és lassan beszéltek, nagy csöndekkel, békességgel. Hiszem, hogy ennek a nyugalomnak az alapja a megbékélés volt: megbékélés a sorssal, a körülményekkel, egymással, önmagukkal és Istennel.

Nem azt akarom mondani, hogy az aszfaltos út, az autó, a TV, a csillogó karácsonyi díszek, a központi fűtés fölösleges vagy rossz dolgok. De azt igen, hogy nekünk is meg kell tanulnunk olyan alázattal, megelégedéssel viszonyulni a dolgokhoz és egymáshoz, ahogy a régiek tudtak.

„... békesség a földön a jóakarátú embereknek!” – hirdette az angyal Betlehemben. – Erre a békére kell törekednünk. Természetesen ez nem jelenti céljaink vagy elveink feladását, a helyzetbe való beletörődésünket. Nem jelenti a jó és a rossz, a közösségi és a közösségellenes cselekedetek összemosását. De jelenti annak elismerését, hogy egyikünk sem tökéletes vagy bűntelen. És jelenti a demokratikus és emberi megoldások iránti elkötelezettségünket. Jelenti, hogy aki sérelmet okozott, attól elvárjuk, hogy ismerje el ezt a tényt – legalább magában –, és próbáljon megváltozni. Akit pedig sérelem ért, attól azt várjuk, hogy fekezzze magában a bosszúvágyat. Minden kicsi elmozdulás, amit ebben az irányban sikerül megtennünk, az egész közösség életét teszi boldogabbá.

Ezt az elmozdulást kívánom mindannyiunknak a jövő évre – Vörösváron és egész Magyarországon egyaránt. A közelgő ünnepekre pedig örömteli családi együttlétet, jó pihenést, vidámságot, szeretetet és boldogságot mindnyájuknak!

Gromon István
polgármester

Az ülésteremből jelentjük

2006. november 23.

Interpellációk, felvilágosítás-kérések

(Tallózás a képviselők által feltett kérdések közt)

A SZABADIDŐKÖZPONTRÓL

Bruckner Katalin képviselő érdeklődött, hogy elkészült-e már az uszoda és a sportcsarnok szabályozási terve?

Váradai Zoltánné műszaki osztályvezető válaszában elmondta, a szabályozási terv államigazgatási egyeztetése folyamatban van. Az építési engedélyes tervek elkészültek, a szakhatósági egyeztetések nagy része megtörtént. Amennyiben a Képviselő-testület a szabályozási tervet jóváhagyja, az engedélyezési eljárás lefolytatható.

A SZENNYVÍZTISZTÍTÓRÓL

Bruckner Katalin képviselő felvilágosítást kért a szennyvíztisztító teleppel kapcsolatos elképzelésekről. Mivel a telep felújítására mindenképpen szükség van, a képviselőnk szerint el kellene döntenie, hogy kistérségi szinten valósítsák-e meg a feladatot. A Vízművek számlázásával kapcsolatosan megjegyezte, hogy egyik ismerőse dupla annyi csatornadíjat fizet, mint más vállalkozók. Véleménye szerint egyeztetést kellene kezdeni e témában.

Szakszon József alpolgármester válaszában elmondta: korábban egyeztetettek már a felújításról a Vízművekkel. Hamarosan sor kerül egy átfogó megbeszélésre. Véleménye szerint a Vízművek komoly szakmai háttérrel rendelkezik, lehet rájuk hagyatkozni. A számlázást már ő is többször szóvá tette, és reklamált a cégnél. Véleménye szerint egységesíteni kellene az árakat, hogy ne legyen külön ipari és lakossági ár.

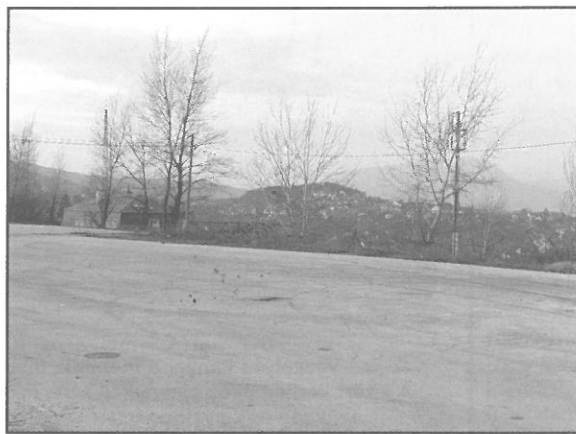
Gromon István polgármester az elhangzottakkal kapcsolatban megjegyezte, hogy a solymári és pilisszentiváni polgármesterrel egyeztettek a szennyvíztisztító üzemet érintően. Kistérségi szinten is történtek egyeztetések. Konkrét pályázatok még nincsenek.

Váradai Zoltánné műszaki osztályvezető tájékoztatta a képviselőket, hogy a szennyvíztelep teljes körű felülvizsgálatát az üzemeltető elkészítette, majd beadta engedélyeztetésre a Környezetvédelmi Felügyelőséghez, melynek a szakhatósági véleményezése megérkezett a Hivatalba.

Bruckner Katalin képviselő véleménye szerint, ha nem készülnek el időben a tervek, akkor nem lesz lehetőség pályázni. Javasolta, hogy üljenek le a döntéshozók, és készüljön előterjesztés, készüljenek tervek, és szülessen

döntés arról, hogy kistérségi szinten meg tudják-e oldani a problémát.

Szakszon József alpolgármester szerint egyelőre a Vízművekkel szükséges egyeztetéseket kell lefolytatni. A Vízművek vállalták, hogy a korszerűsítéssel kapcsolatos tervek elkészítik. A technológiában is korábban megállapodtak.



Kilátás a Kálváriára és a Pilisre az egykor szebb napokat látott Görgey utcai tenispályáról

A TENISZPÁLYÁRÓL

Falics Jánosné képviselő feltette a kérdést, hogy mi fog történni a Görgey utcai tenispályával? Egy korábbi képviselő-testületi döntés szerint ugyanis a Palánta Iskolának adták át használatra a területet.

Szakszon József alpolgármester megígérte, hogy utána néznek a kérdésének.

A HEGYRE VEZETŐ LÉPCSŐRŐL

Sax László, a Német Nemzetiségi Önkormányzat elnöke tolmácsolta a Görgey utcában lakók panaszát, miszerint a Takarékszövetkezet mögötti járda ma rosszabb állapotban van, mint a felújítás előtt. A munka elvégzése garanciális, a vállalkozót szólítsák fel a járda megjavítására. Javasolta, hogy bitumenes réteget kapjon a járda, mert a sózás betonozott réteget tönkre teszi.

Szakszon József alpolgármester ígéretet tett egy helyszíni szemle lefolytatására. Kérte, hogy Sax úr is vegyen részt ezen a szemlén.

KÁTYÚZÁSRÓL, VÍZELVEZETÉSRŐL

Paul László képviselő szóvá tette, hogy a ligeti üzletház előtt egy nagy gödör veszélyezteti a közlekedést.

Váradai Zoltánné műszaki osztályvezető elmondta: kérték a csatornatársulatot, hogy a csatorna nyomvonalát vizsgálja meg. Abban az esetben, ha szivárgás van és emiatt történt a süllyedés, akkor kijavítják a hibát

és a közút kezelője helyreállítja az útban keletkezett kátyút.

Falics Jánosné képviselő felhívta a figyelmet sorompó előtti veszélyes kátyúra. A Görgey utca vízelvezetésével kapcsolatban érdeklődött, hogy a munkát elvégezték-e már?

Szakszon József alpolgármester a kátyúzásokról elmondta, hogy a Közút Kht. megkapta a listát a felmért kátyúkról. A vízelvezetéssel kapcsolatban elmondta, hogy a helyszíni bejárás során készült egy műszaki leírás, a tervek elkészültek és ezzel kapcsolatosan kértek be árajánlatokat. Véleménye szerint a rács megszüntetésével megoldódna a probléma, de a 10-es útra nem folyhat a víz. Esőzés esetén kimennek a helyszínre és szemrevételezik,

hogy problémamentesen lefolyik-e a víz a vízelvezetőbe. Az útpadkákat is úgy kell igazítani, hogy segítse a víz útját az árokba, hogy minél kevesebb víz folyjon a Jet kúthoz.

Falics Jánosné képviselő hozzáfűzte az elhangzottakhoz, hogy az említett helyen (a Jet kút mellett) elkészült az új járda és szeretnének a járda mellé egy korlátot.

Preszl Gábor képviselő feltette a kérdést, hogy a Közút Kht.-val történt beszélgetés kapcsán a 10-es út és a Szabadság úttal kapcsolatos problémák szóba kerültek-e.

Gromon István polgármester válaszában elmondta: a kátyúzás

a 10-es úton már megtörtént. A 10-es úttal kapcsolatos problémák szóba kerültek (gödörök, útpadkák, utcák stb.). A 10-es főút teljes felújítását sajnos a közútkezelő nem fogja elvégezni, mert nincs rá pénz.

Szakszon József alpolgármester megjegyezte: a bányatelepi buszmegállónál viszont a közútkezelő elvégezte a munkákat, ingyen. A műszaki osztály írt egy köszönő levelet az alpolgármester úr nevében, a szakszerű és gyors intézkedést megköszönve.

A MŰVÉSZETEK HÁZÁRÓL

Preszl Gábor képviselő érdeklődött, hogy a Művészetek Háza mikorra készül el.

Szakszon József alpolgármester elmondta: a heti konzultációk alkalmával a műszaki ellenőr rendszeresen kéri megjelölni a póthatáridőt. A kivitelező a tervek hiányára hivatkozva azonban nem tudja megnevezni a póthatáridőt. Sajnos ezért nincs tervezett véghatáridő. A műszaki készség 60 %, a pénzügyi teljesítés 40 és 50 % között mozog. A kötbér napi 200 e Ft, vagy maximum a nettó vállalási ár 10%-a.

Preszl Gábor képviselő további kérdése volt, hogy a Művészetek Házánál van-e pótmunka illetve többletmunka?

Szakszon József alpolgármester a következőket válaszolta: Létezik olyan munka, amit el kell végezteni pótmunkában, és nem kell fizetni. Van olyan, amit a Hivatal megrendel és ki is kell fizetni. A szerződésben létezik erre egy keret, hogy a szerződés keretein belül a

pótmunkákat megrendeljük. A választások után a beruházások kivitelezői felkeresték pótmunka igényükkel. Müller János úrnak írt egy levelet, amely a mostani ülésen került kiosztásra. Úgy gondolja, hogy közös állaspontra jutottak a beruházások ügyében. A Művészeket Házánál a pótmunka keret 5%. Beírásra kerültek a párkányok, akusztikai tervek, a büfé klíma alapszerelése. Az új önkormányzat pótmunkát még nem fogadott el.

A PILIS TV-RŐL

Preszl Gábor képviselő felvilágosítást kért a Pilis Tv-vel kapcsolatban.

Gromon István polgármester elmondta, hogy a Pilis Tv-vel történt egyeztetés során kérte, hogy tegyenek árajánlatot a sugárzandó műsorokra, de sajnos a beadott árajánlat nem tartalmazott elég információt ahhoz, hogy előterjesztés készüljön róla. Az Oktatási, Kulturális és Sportbizottság tárgyalta róla, és újabb ajánlat bekérését határozta el.

JÁTSZÓTÉR LÉTESÍTÉSÉRŐL

Preszl Gábor képviselő elmondta, hogy megkeresték őt a Lócsei utcai lakók, mivel szeretnének egy játszótér létesíteni. Anyagiilag is támogatnák ezt az igényüket és a gondozást is elvállalnák. Kérte, hogy készüljön a témában előterjesztés,

A BÉRLAKÁSOKRÓL

Berchy József képviselő az iránt érdeklődött, hogy hol tart a bérlakások elidegenítése?

Szakszon József alpolgármester elmondta: véleménye szerint áldatlan állapotok vannak ezekben a lakásokban. A megoldást abban látta, ha ezek az emberek tulajdonhoz juthatnának. Egy kivitelező ajánlatot tett három társasházra, hogy ablakot cserélnek, felújítják az épületeket kívülről, cserébe a tetőtérért. Tartottak egy helyszíni bejárást, és a kivitelezőtől kértek egy költségvetést, milyen mérvű felújítást szeretne az épületben megvalósítani. Ehhez kell a tulajdonosi hozzájárulása az önkormányzatnak. A közös képviselő elmondása szerint a felújított lakásokat megvennék az ott élő emberek.

EGY VESZÉLYES KANYARRÓL

Paul László képviselő szava tette, hogy a plébánia melletti kanyar nagyon veszélyes, ezért javasolta, hogy legyen ott egy védőkorlát elhelyezve, elkerülendő baleseteket.

Szakszon József alpolgármester egyetértett a védőkorlát elhelyezésével. Javasolta, hogy a forgalomtechnikai terv készítésekor a hasonló veszélyforrásokat meg kell jelölni.

Körösy János képviselő kérte képviselő-társait, hogy a forgalomtechnikai tervvel kapcsolatos javaslataikat minél nagyobb számban adják be.

Összeállítottuk az ülés jegyzőkönyvi kivonata nyomán

A jegyzőkönyvi kivonat megtekinthető az interneten, a www.pilisvorosvar.hu weboldalon.



Veszélyes kanyar a Plébánia mellett.
A kitört kerítés ékes bizonyíték arra, miért is lenne szükség egy gyalogosokat védő korlátra

Tájékoztató a Képviselő-testület határozatairól

(Határozati kivonatok)

2006. november 23.

rendes ülés

Iskolaszékekbe delegálás

A Képviselő-testület úgy döntött, hogy

- a Gradus Óvoda óvodaszékebe Bácsyati István OKSB tagot,
- a Német Nemzetiségi Általános Iskola iskolaszékebe Berchy József önkormányzati képviselőt,
- a Templom Téri Általános Iskola iskolaszékebe dr. Kutas Gyula önkormányzati képviselőt,
- a Művészetek Háza, Általános Művelődési Központ, Cziffra György Alapfokú Művészetoktatási Intézmény iskolaszékebe Kimmelné Szíva Mária önkormányzati képviselőt delegálja a mandátumuk lejártáig.

217/2006. (XI. 23.) Kt. sz. határozat – 15 igen szavazattal.

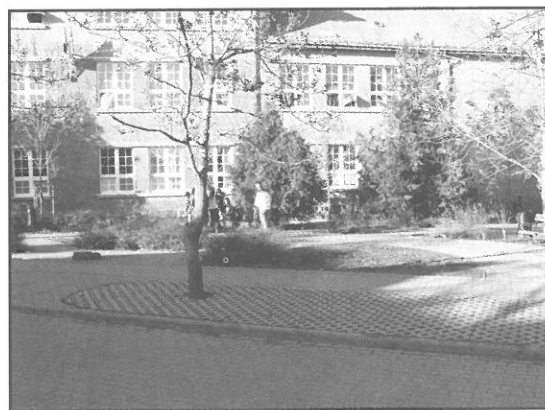
Alapító Okirat módosítása

A Képviselő-testület módosította a Napos Oldal Szociális Központ Alapító Okiratát. Az intézmény működési területe a dokumentum szerint az alábbiakkal egészül ki:

„...házi segítségnyújtás, jelzőrendszeres házi segítségnyújtás, családsegítés és az idősek klubja

tekintetében a Pilis-Buda-Zsámbék Többcélú Kistérségi Társulás közigazgatási területe.”

218/2006. (XI. 23.) Kt. sz. határozat – 15 igen szavazattal.



Átépítették a Vásár tér üresen álló ágyásait.
A betonrácsok közé fűvet fognak ültetni

Belső ellenőrzési terv

A Képviselő-testület elfogadta az Önkormányzat intézményeire vonatkozó 2007. évi belső ellenőrzési tervet – azzal a módosítással, hogy

a belső ellenőrzés március hónapban terjedjen ki a szabályzatok átfogó vizsgálatára, ezek aktualizálására és betartására.

219/2006. (XI. 23.) Kt. sz. határozat – 15 igen szavazattal.

Karácsonyi ajándékutalvány

A Képviselő-testület pénzeszközt csoportosított át a Pénzügyi, Városfejlesztési és Környezetvédelmi Bizottság 2006. évi keretéből 1,5 millió forint erejéig a 70 éven felüliek karácsonyi ajándékutalványára.

220/2006. (XI. 23.) Kt. sz. határozat – 13 igen és 2 nem szavazattal.

Beszámoló a gazdálkodásról

A Képviselő-testület elfogadta az önkormányzat 2006. évi harmadik negyedéves gazdálkodásáról szóló beszámolót.

221/2006. (XI. 23.) Kt. sz. határozat – 15 igen szavazattal.

Folyószámla-hitelkeret

A Képviselő-testület közbeszerzési eljárást indított az Önkormányzat 4 éves folyószámla-vezetésére, valamint a folyószámla-hittelre.

222/2006. (XI. 23.) Kt. sz. határozat – 15 igen szavazattal.

Háttérinformáció:

Az önkormányzatnak az OTP Bank Rt.-vel kötött 2 év időtartamra szóló, folyószámla-vezetésre vonatkozó szerződése 2006. december 31-ével lejárt, ezért új közbeszerzési eljárást kellett indítani.

Útépítés a Szinyei utcában

Műszaki szükségességből módosítani kellett a Swietelsky Kft. és az Önkormányzat között 2006. 04. 24-én megkötött szerződés műszaki tartalmát. A Képviselő-testület tudomásul vette, hogy a Kálvária utcai híd burkolását, annak műszaki felülvizsgálata kell hogy megelőzze, így a munkát egyelőre nem végezteti el. A Képviselő-testület elfogadta az előző önkormányzati időszakban létrejött egyezséget, mely szerint a Kálvária utcai híd helyett a Szinyei Merse Pál utca burkolata készüljön el.

224/2006. (XI. 23.) Kt. sz. határozat – 13 igen és 2 tartózkodás szavazattal.

Műfüves pálya építéséről

A Képviselő-testület határozott arról, hogy műfüves borítású edzőpályát épít a sportpályán. A Képviselő-testület a beruházásra 7.200.000. Ft,- azaz hétmillió-kettőszázezer forint keretösszeget biztosít.

225/2006. (XI. 23.) Kt. sz. határozat – 14 igen és 1 nem szavazattal.

Műszaki ellenőri szerződés

A Képviselő-testület úgy döntött, hogy 2006. 12. 01-jétől a Z-Komfort Mérnöki Szolgáltató Kft.-vel köt szerződést a Művészetek Háza kivitelezésének műszaki ellenőrzésére.

227/2006. (XI. 23.) Kt. sz. határozat – 14 igen és 1 tartózkodás szavazattal.

A Klapka utca üzemeltetése

A Képviselő-testület elfogadta a pilisszentiváni önkormányzat megállapodási ajánlatát a Klapka utca üzemeltetésével kapcsolatban.

228/2006. (XI. 23.) Kt. sz. határozat – 14 igen szavazattal.

Háttérinformáció:

A Klapka utca a két település határán fekszik. Az utca burkolása két ütemben valósult meg, az első ütemben Pilisszentiván beruházásában aszfaltburkolat készült, a második

ütemben Pilisvörösvár beruházásában térkő burkolat épült. A megállapodás szerint az első ütem teljes körű üzemeltetése Pilisszentiván, a második ütem üzemeltetése Pilisvörösvár feladatát jelenti. Az üzemeltetési feladatok közé tartozik a „nyári és téli takarítás, portalanítás, síkosságmentesítés, hőeltakarítás, karbantartás”.



Készül a műfüves pálya. A korszerű létesítményt télen is igénybe vehetik majd a sportolók

A Vörösvári Újságról

A Képviselő-testület a Vörösvári Újság Szerkezeti és Működési Szabályzatában a következő kiegészítést tette:

„A Képviselő-testület a 2 éves határozott idő lejártá előtti a felelős szerkesztő megbízását legfeljebb egy alkalommal, képviselő-testületi határozattal, maximum egy évvel meghosszabbíthatja. A meghosszabbított megbízási szerződés lejártá előtti két hónappal a Képviselő-testület köteles kiírni a felelős szerkesztő személyére vonatkozó pályázatot.”

229/2006. (XI. 23.) Kt. sz. határozat – 8 igen és 7 nem szavazattal.

A Képviselő-testület a Vörösvári Újság módosított SZMSZ-e értelmében, Fogarasy Attila felelős szerkesztői megbízási szerződését 2007. december 31-ig meghosszabbította. A Kt. felkérte a Polgármestert, hogy a felelős szerkesztő pályázati kiírását legkésőbb 2007. október 15-ig terjessze elő.

230/2006. (XI. 23.) Kt. sz. határozat – 10 igen és 5 nem szavazattal.

A Képviselő-testület pályázatot írt ki a Vörösvári Újság Oktatás, kultúra, művészet c. rovat rovatszerkesztői feladatainak ellátására.

(A pályázati felhívást a 30. oldalon közöljük. – a szerk.)

231/2006. (XI. 23.) Kt. sz. határozat – 13 igen és 2 nem szavazattal.

Rendeletmódosítások

20/2006. (XI. 28.) rendelet a közterületek használatáról szóló 5/2002. (III. 25.) rendelet módosításáról.

21/2006. (XI. 28.) rendelet a költségvetési rendelet módosításáról.

Egyéb határozatok:

223/2006. (XI. 23.) Kt. sz. határozat a Pilisvörösvár, Báthory u. 3824-3836 hrsz-ú ingatlanok telekalakításáról. 226/2006. (XI. 23.) Kt. sz. határozat a Pilisvörösvár 4802 hrsz-ú ingatlan értékesítéséről. 232/2006. (XI. 23.) Kt. sz. határozat a Family Frost Kft. közterület-használati engedélyét elutasító 01-298-11/2006. iktatási számú határozat elleni fellebbezéséről. 233/2006. (XI. 23.) Kt. sz. határozat Lafka Tiborné fellebbezéséről. 234/2006. (XI. 23.) Kt. sz. határozat a 03-1679/2006. számú (SZEB) határozat elleni fellebbezésről.

Összeállítottuk a képviselő-testületi ülés jegyzőkönyvi kivonata és az ülésre készült előterjesztések alapján

A közterület-használati rendelet néhány fontosabb módosítása

Korlátozás:

„A közterület-használat során figyelemfelhívó hangjelzést, hangosbemondást nem lehet alkalmazni munkanapokon 18 órától 08 óráig, valamint munkaszüneti és ünnepnapokon, továbbá városi rendezvények ideje alatt a település lakott területén”

Díjmegállapítás módja:

Bűfékocsi, gurulóekocsi, mozgóbolt esetében a közterület-használati díjat az alapterületre vonatkozóan kell megállapítani a megállások és az árusítási helyszínek számától függetlenül, a rendelet 4. számú mellékletében foglaltak szerint, kétszeres szorzóval.”

Díjkedvezmény:

„A közterülethasználati díj 25 %-kal csökkenthető reklámhordozók esetében, ha a reklámfelületen a magyar nyelvű felirattal azonos méretű felirat nemzetiégi nyelven is fel van tüntetve.”



Régi képeslap Pilisvörösvárról az új községházával.
A lapot 1906. augusztus 8-án adták postára

Kitüntetések a Megyenapon

*Megyei elismerést kapott Tasnádi Tamásné,
Dely Zoltánné és Szamos László*

A mai Pest megye jogelődje Pest-Pilis-Solt vármegye 347 évvel ezelőtt, 1659. december 4-én jött létre. Pest Megye Önkormányzatának Közgyűlése az évfordulót „Megyenappá” nyilvánította. Idén is, mint ahogy évek óta hagyományosan, ezen a napon adták át a legrangosabb megyei kitüntéseket. Az elismeréseket Pest Megye Közgyűlésének elnöke, alelnökei, illetve a javaslatot tevő bizottságok elnökei adták át.

A megyenapi ünnepségen Szűcs Lajos, Pest Megye Közgyűlésének elnöke mondott beszédet, amelyben a megye századokon átívelő történetének fontos eseményeiről, jeles személyiségeiről ejtett szót, majd felidézte a Kossuth Lajos születésének 200. évfordulóján, 2002. szeptember 19-én közzétett Pest Megyei Charta néhány sorát:

„Mi, Pest megye polgáraival együtt támogatjuk Pest Megye Közgyűlésének azon szándékát, hogy a megye önálló régiót alkosson, Nem fogadhatjuk el azt a döntést, amely Pest megyét és a fővárost közös régióként kívánja kezelni. Minden térség polgárának nemcsak joga, hanem kötelessége, hogy saját érdekeinek megfelelően döntsön sorsáról...”

– Ez a nyilatkozat nem csupán anyagi kéréseket vet fel – hangsúlyozta Szűcs Lajos –

Összefüggésében rámutat a megyeképre, a megyei identitásra, a megye koordináló és



Szűcs Lajos, a Pest Megyei Közgyűlés elnöke beszédét tartja

szolgáltató szerepére is. Előremutató abban is, hogy Pest megyében élők számának rohamos növekedésével új feladatok elé állítja

– Nagyon sok adminisztráció előz meg egy házasságkötést, utána kell járni az adatoknak, meg kell vizsgálni a feltételeket. Egy külföldi állampolgár házasságkötése különösen sok papírmunkával jár.

– Úgy gondolom, ezt a papírmunkát el-
lensúlyozza az az emelkedett hangulat, ami egy házassági szertartást jellemez... Gondolkodott egy-egy ifjú pár láttán azon, hogy vajon hogyan alakul a házasságuk?

– Nagyon örültem annak, ha azt éreztem, hogy az Isten is egymásnak teremtette a fiatalokat. De megmondom őszintén, néha azt is megéreztem, hogy jobb lenne, ha nem házasodnának össze, mert nem lesz tartós a kapcsolatuk.

– Hogyan készült a beszédeire?

egy településünk önkormányzatait. Jómagam is vállalom, hogy a megye arculatának kialakítása hozzájárul az identitás, az összetartozás érzetének erősítéséhez. Ehhez a munkához kérem – a jó kapcsolat reményében – a megyében működő nemzetiségi önkormányzatok, egyházak, civil szervezetek támogató és hagyományt teremtő együttműködését.

A beszéd után került sor a Pest Megye Közgyűlése által alapított díjak átadására. Közel félszázan vehettek át a közélet különböző területein végzett munkájukért elismeréseket, köztük három köztisztviselő álló városunkbeli polgár is.

Nyári Pál Díjban részesült Tasnádi Tamásné köztisztviselő magas színvonalú köztisztviselői tevékenységéért. Arany János Pedagógiai Díjban részesült Dely Zoltánné pedagógus kiemelkedő nevelő munkájáért. A megyei kitüntésekre Pilisvörösvár Város Önkormányzata terjesztette fel a díjazottakat, akiknek ezúton is gratulálunk!

Szentendre Város Önkormányzata terjesztette fel Szamos Lászlót, a Szamos Marcipán Kft. tulajdonosát a Pest Megyei Emlékérem kitüntetésre. Az elismerés Vörösvár számára is dicsőséget jelent, hiszen a Szamos-Marcipán Kft. városunk egyik meghatározó jelentőségű vállalata. Gratulálunk a díjhoz!

A megyenapi ünnepségen jelen voltak és köszöntöttek a díjazottakat Gromon István polgármester, Grószné Krupp Erzsébet, az előző önkormányzati ciklus polgármestere és Fogarasy Attiláné, a Német Nemzetiségi Általános Iskola igazgatója.

F. A.

Rövid interjúk a díjazottakkal

**NYÁRI PÁL DÍJ:
Tasnádi Tamásné**
nyugalmazott köztisztviselő

– Erzsike, hogyan telnek a napjai manapság?

– Csodálatosan. Szerintem ez a normális egy nőnek: a családdal, a férjemmel, az unokákkal törődöm, főzök, vezetem a háztartást, gondozom a kertet. Végre rendben van otthon minden! Nagyon, nagyon jól érzem magam. Most az igazi!

– De én tudom, hogy nagyon szerette a hivatali munkáját is. Mikor kezdett Vörösváron dolgozni?

– 1981-ben kerültem az akkori tanácsházára, korábban nem a közigazgatásban dolgoztam. Itt tanultam bele lényegében.

– Mi volt kezdetben a beosztása?

– Először iktató voltam, később továbbképzésekre jártam, komolyabb munkakörbe kerültem: az iparral és a kereskedelemmel foglalkoztam. Azután elvégeztem az anyakönyvvezetői tanfolyamot, és ha kellett helyettesítettem Márton Ilonkát, az akkori anyakönyvvezetőt. Amikor ő elment a hivatalból, én álltam a helyére. Ennek ma már közel húsz éve.

– Miből áll az anyakönyvvezető munkája? Általában csak azt látjuk belőle, hogy kiáll a házasságkötés előtt és szépeket mond.



Fogarasy Attiláné és Grószné Krupp Erzsébet köszönti Tasnádi Tamásnént

lokot. De megmondom őszintén, néha azt is megéreztem, hogy jobb lenne, ha nem házasodnának össze, mert nem lesz tartós a kapcsolatuk.

– Előtte mindig megbeszéltem a fiatalokkal, hogy ők miről szeretnének hallani. Sokszor beleszóltam személyes mondanivalóba is.

– Ön szerint mi a jó házasság titka?

– A legfontosabb a türelem. Ha türelmesek vagyunk, meg tudunk bocsátani a másinak, és biztos, hogy előbb-utóbb minden probléma elsimul.

**ARANY JÁNOS PEDAGÓGIAI DÍJ:
Dely Zoltánné tanár, munkaközösség vezető,
Arany Katedra-díjas**

– Kedves Gabriella, milyen érzések, gondolatok kavarnak most benned, a díj átvétele után?

– Nem akarok álszerű lenni, de úgy érzem, hogy semmi különös nem tettem. Én mindig úgy dolgozom, hogy este, ha összegzem a nap történéseit, elmondhassam: ma minden tőlem telhetőt megtettem. Úgy gondolom, hogy mindenkinek a legjobbat kell adnia. Itt köszönöm meg eddigi főnökeimnek, hogy mindenkor támogatták a munkámat, segítettek abban, hogy az elképzeléseimet meg tudjam valósítani.

– Mindig pedagógus akartál lenni?

– Igen, de negyven éves koromban volt egy olyan időszak, amikor abba akartam hagyni. Kicsit talán belefásultam a munkába. Úgy éreztem, hogy annyit dolgozom, és mégsem úgy mennek a dolgok, ahogy elképzeltem. Aztán átgondoltam és megpróbáltam az órákat úgy összeállítani, hogy élvezzem minden percüket. Ez tartott meg a pedagógus pályán. Attól kezdve, ha betettem a lábam az iskolába, minden bajomat elfelejtettem. A gyerekek

megakadályozzák az embert abban, hogy bármin is bánkódjék. Én mindig elsőben és másodikban tanítottam. Ettől a korosztálytól különösen sok szeretetet lehet kapni.

– Mennyivel másabb ma az iskola, a tanítás, mint pályakezdő korodban volt?

– Ma nehezebb tanítani. Akkoriban kevesebb volt a tananyag, a gyerekek nyugodtabbak voltak, a kudarcot is jobban elviselték. Ma csupa „egyéniség” jár iskolába. Ezt a pedagógusnak figyelembe kell vennie. A jó pedagógus alkalmazkodik, és közben formálja a gyereket, és végül mégis csak az ő akarata érvényesül.



Gromon István polgármester gratulál Dely Zoltánnénak

– Mit tanácsolnál azoknak a fiataloknak, akik ma kezdik ezt a pályát? Mire figyeljenek, mire fektessék a hangsúlyokat?

– Azt tanácsolom mindig a saját belső hangjukra figyeljenek. Próbálják meg élvezni azt, amit csinálnak. S törekedjenek arra, ha kilépnek az iskola kapuján, elmondhassák azt, hogy mindent megtettek, ami képességből, erejükből telt.

PEST MEGYÉÉRT EMLÉKÉREM:
Szamos László cukrászmester

– Úgy érzem, ezzel a kitüntetéssel nemcsak a te szakmai munkád, hanem a Szamos Marcipán Kft. sok évtizedes tevékenysége is méltó elismerést kapott... Ez a cég az egész megye hírnevét, presztízsét emeli...

– Mi mindig igyekeztünk a tudásunk legjavát adni. Az emlékérmet ezért a jó munkáért és a cukrászhagyományok megőrzéséért, továbbvitelért kaptuk. Erre tettük fel az életünket, és ezt szeretnénk a jövőben is folytatni.

– Erre a díjra Szentendre városa terjesztett fel téged, de mi is nagyon büszkék vagyunk rád, hiszen a Szamos Marcipán név összeforrott Pilisvörösvárral. Hogyan tekintesz vissza a cég eddigi történetére?

– Édesapám szentendrei kötődésű, ott született, a mai napig ott is működik egy cukrászdánk. Vörösváron 35 évvel ezelőtt telepedtünk meg. Úgy érzem, nagyon jó döntés volt ez a mi számunkra és a helyiek számára is. Én csak nagy szeretettel tudok gondolni Vörösvárra, az itteni emberekre, akik rögtön befogadtak minket. Vörösvár a második hazám lett, s ahogy szokták mondani: már az én ereimben is vörösvári vér folyik. Nagyon jó érzés, hogy mind a két város ennyire elismeri a munkánkat, és azon vagyunk, hogy ezt a színvonalat, amit évtizedek alatt, fáradságos munkával elértünk, nagyon sokáig tudjuk még nyújtani.

– Biztos voltam benne, hogy édesapádat mindenképpen megemlíted. Többször tapasztaltam már: nagyon szépen szoktál beszélni róla...

– Ezt a díjat én mindenképpen a szüleimnek köszönhetem, akik sok áldozatot hozva, rengeteget dolgoztak ezért a cégért. Óriási érdemük van abban, hogy cégünknek ma ilyen jól hangzó neve van. Ehhez emberi tartásuk, szakmaszeretetük, elhivatottságuk döntő mértékben hozzájárult. Ez az elismerés, ez az emlékérem az övék is.



**Csoportkép a Megyeháza üléstermében:
Gromon István, Tasnádi Tamásné, Dely Zoltánné,
Szamos László, Grósné Krupp Erzsébet**

– Egy cég lételeme az állandó fejlődés, az új kihívásoknak, a változásoknak való megfelelés. Milyen elképzeléseitek vannak e tekintetben a következő időkre?

– Nehéz az élet mostanában a megszűréstől miatt. A fejlődés talán egy kissé megtorpant. Nagyobb terheket kell vállalni nekünk is. Ez érződik a cég életében is. De én úgy érzem, hogy az az út, amelyen járni kezdtünk, mindenképpen jó irányba vezet. És bár nem tudom, meddig fog tartani ez az időszak, de a mostani nehézségeken is túltesszük majd magunkat és a fejlődésünk töretlen marad.

F. A.

Köszönjük, Rózsika néni!

Angeli Mártonné sok évtized óta kiemelkedő közéleti munkát végez. A Magyar Vöröskeresztben, a Szociális Otthon vezetőjeként, a Nyugdíjas Klub elnökeként sokat fáradozott a beteg emberek gyógyulásáért, a közösségi élet szervezéséért. Nyugdíjba vonulása után is – 12 éven át – ellátta a gondnoki teendőket a Speciális Otthonban.

Rózsika néni ez évben úgy döntött, eljött az idő, hogy átadja a gondnokság rengeteg munkáját másoknak, és a jövő évtől kezdve már csak a családjának éljen, minden idejét gyermekeinek és négy unokájának szentelve.

A gondnoki teendők átadása alkalmából Angeli Mártonné városi irodájában vendégül látta Gromon István polgármester. A polgármester úr virággal kedveskedett Rózsika néninek és a város polgárainak nevében is megköszönte sok évtizedes, példamutató munkáját.

Rózsika néni köszöntötte Hegyes Józsefné igazgatási osztályvezetőt és Farkas Istvánné, a Gyámhivatal munkatársát is.



**Gromon István polgármester
köszönti Angeli Mártonnét**

Rózsika néni arra kértük a köszöntés után, meséljen nekünk sok évi munkájáról, legelőbb is arról, hogyan került Vörösvárra.

– Én isztiméri vagyok, Székesfehérváron végeztem az iskolámat, majd ott dolgoztam könyvelőként egy középiskolában. 1958-ban ide jöttem férjhez, Vörösvárra. Amikor a lányom már óvodába kezdett járni, jelentkeztem a Szociális Otthonba könyvelőnek. Akkor nem volt állás, de nem sokkal később felvettek. A vezető nő halálakor elvállaltam az intézmény vezetését, amelynek akkoriban a Budai Járási Tanács volt a fenntartója. Kezdetben súlyosan beteg, idős emberek, később értelmi fogyatékosok otthonául szolgált. Szerettem a munkámat, mindig igyekeztem segíteni az elesetteken, a magatehetetlen betegeken. Nyugdíjba vonulásom után felkértek, vállaljam el az Otthon lakóinak gondnokságát. 30 embernek a gondnoki teendőit láttam el. A Magyar Vöröskereszt helyi titkáráként is sokat dolgoztam, szerveztem a véradásokat, és más akciókat. A Nyugdíjas Klub elnökeként eltöltött évekre is szeretettel gondolok. Szerettem az embereket. Örömmel tölt el, hogy annyi éven át segíthettem nekik.

F. A.

Szeressük egymást, gyerekek

A Nyugdíjas Klub évzárója

Évzáró taggyűlést hirdetett, valójában egy kedves, szeretetteljes és meghitt ünnepséget tartott a Nyugdíjas Klub november 24-én a zeneiskola színháztermében. Köszöntötték az 50. éves házassági évfordulójukat ünneplő klubtagokat, beszédet mondott Gromon István polgármester és fellépett a klub újonnan megalakult dalköre. A nap vidám hangulatú bállal zárult, ahol mindenki nagyon jól szórakozott.

De nézzük sorban az eseményeket.

A klubest elején Prohászka István klubvezető köszöntötte a megjelenteket, Manhertz Istvánné pedig Márai Sándor „Az ünnepekről” című írását idézte a híres Füves könyvből.

Ha az ünnep elérkezik életedben, akkor ünnepelj egészen. Ölts feketé ruhát. Kéféld meg hajad vizes kefével. Tisztálkodjál belülről és kívülről. Felejts el mindent, ami a köznapok szertartása és feladata. Az ünnepet nemcsak a naptárban írják piros betűkkel. Nézd a régieket, milyen áhítatosan, milyen feltétlenül, milyen körülményesen, mennyi vad örömmel ünnepeltek! Az ünnep a különbözőség. Az ünnep a mély és varázsos rendezettség. Az ünnep legyen ünnepies. Legyen benne tánc, virág, fiatal nők, válogatott étkek, vérpezsdítő és feledkezést nyújtó italok. S mindenekfölött legyen benne valami a régi rendtartásból, a hetedik napból, a megszakításból, a teljes kikapcsolásból, legyen benne áhítat és föltétlenség. Az ünnep az élet rangja, felsőbb értelme. Készülj föl reá, testben és lélekben.

Márai lélekkel teli írása vezette fel az ünnepség legkedvesebb perceit: az 50 éves házasságok köszöntését. Nyolc idős házaspár foglalt helyet a színpadon, virágsokrok, tisztelet és taps illette őket. Ötven éven át kitartottak egymás mellett jóban-rosszban, boldogságban és ínségben, örömeiben és



Prohászka István, a klub elnöke

szomorúságban. Idősnek lenni önmagában még nem érdem, de tisztességben végigdolgozni egy életet, felnevelni új nemzedékeket, őrizni a hitet és nemcsak az ünnepnapokban, de a mindennapok örülésében is megélni a szeretet – igenis becsülendő, tisztelet és hálát ébresztő kell hogy legyen mindenki számára.

Ezzel a mélyről jövő és őszinte tisztelettel köszöntötte az 50. házassági évfordulójukat ünneplő klubtagokat Gromon István polgármester is:

– Ez az ünnep arra való, hogy az ember felidézze az eltelt szép éveket, a gazdag életutat. Mint amikor aratáskor begyűjtjük

kertünk gyümölcseit. Ismerem a színpadon helyet foglaló házaspárokat, róluk, mindnyájukról elmondható, hogy életüknek gazdag a gyümölcse. Külön öröm a számomra, hogy nemcsak a családban, hanem ebben a tágabb közösségben is ünnepelhetjük őket. Az embernek arra kell törekednie, hogy élete különböző szakaszaiban minél több közösségnek legyen a része. Ezért is örömteli számomra az, hogy a pilisvörösvári Nyugdíjas Klubnak négyszáz tagja van, s közülük kétszázan rendszeresen részt vesznek a különböző rendezvényeken. Azt gondolom, hogy ez az ünnepek mélyebb átélésében és a hétköznapiakban is sokat segít.

Gromon István polgármester a köszöntő szavak mellé az Önkormányzat nevében virágsokrot és emléklapot nyújtott át az ünnepletteknek.

Grósné Krupp Erzsébet, korábbi polgármester – aki 80. évében járó édesanyjával együtt vett részt a rendezvényen – dr. Réthy Zoltán „Szép halkan megköszönöm neked” című versével köszöntötte a jubiláló házaspárokat:

*Köszönöm a kikeletnek, hogy kinyílt a rózsa,
Köszönöm a kis keznek, hogy hozzám elhozta,
Köszönöm a két szemnek, hogy szemembe nézett,
Köszönöm az életnek, a legszebb emléket.*

*Köszönöm az alkonyoknak reád váró percét,
Köszönöm az első csókod hófehér szerelmét,
Köszönöm az éjszakának, hogy rólad szőtt álmot,
Köszönöm az álmomnak, hogy valósággá váltott.*

Az ünneplés után Prohászka István számolt be az év legfontosabb történéseiről, nagyobb rendezvényeiről.

A legnépszerűbbek – mint mindig – most is az országjáró kirándulások voltak. 2006-ban a klub 12 kirándulást szervezett, összesen 944 fővel. Ez rekordot jelent: a klub történetében ilyen sokan még sohasem vettek részt kirándulásokon. Egy-egy kirándulás keretében az idősök megismerkedtek

Az 50. házassági évfordulójukat ünneplők a színpadon



Korisánszky
Ferenc és
felesége, sz.
Nagy Margit

Wippelhauser
Rudolf és fele-
sége, sz. Nick
Katalin

Huy Ferenc
és felesége,
sz. Lieber
Katalin

Peregi Márton
és felesége,
sz. Steckl
Terézia

Elisch
Mártonné,
sz. Herbszt
Mária

Kozek József
és felesége,
sz. Scheller
Rozália

Havas György
és felesége,
sz. Ezele
Teréz

Fetter István
és felesége,
sz. Manhertz
Anna

az útba ejtett települések nevezetességeivel, múzeumainak kincseivel, élvezték egy-egy ottani gyógyfürdő áldásos hatását, és kellemes órákat töltöttek azzal is, hogy megismerhessék a helyi ételek és borok ízeit.

A klubban az idén is megrendezték a hagyományos farsangi bált, vendégül látták a pilisi idősek klubjának tagjait, gyalogtúrát tettek a Magas-kőhöz, ellátogattak a piliscsabai egyetemre, és egy meghitt délutánt töltöttek el a Szent Erzsébet Otthonban, ahol először lépett fel a szeptemberben szerveződött dalkör. Prohászka István felolvastott egy levelet is, amelyet a látogatás után írt az otthon egyik lakója a klub tagjainak:



Gromon István polgármester köszönti az 50. házassági évfordulójukat ünneplő házaspárokat

Kedves pilisvörösvári nyugdíjasok!

A Szent Erzsébet Otthon lakói és a magam nevében szeretnék köszönetet mondani és hálámat kifejezni a felejthetetlen órákért és kedves ajándékozásért, amivel megtiszteltetek minket. Hisz ez a délután, ha pár órára is, feledtetett betegségeinket, bánatunkat, gondunkat. Köszönet érte.

Szerettem volna ezt személyesen is elmondani, hiszen sokan voltak az ünnepelők közt, akikkel évek óta nem találkoztam, boldog voltam, hogy újra láttam őket, akikkel a gyerekkort, a fiatalságot, a dolgoz mindennapokat töltöttem. De elcsuklott a hangom, sírással küszködtem, így elnézést kérek, ha nem tudtam mindenkiel beszélni. Még bepótolhatjuk egyszer.

Hála a gondviselésnek, én most egy áldozatkész, gondoskodó, szerető közösségben élek.

Kérlek, tartsatok továbbra is jó emlékezetekbe, mint ahogy én is, és sok szeretettel gondolok rátok. A jó Isten áldását kérem rátok és szeretteitekre.

A viszontlátás reményében kívánok nagyon hosszú boldog, békés, nyugdíjas éveket.

Sok szeretettel:

Tóth Zoltánné Steckl Katalin

Az elnök úr megköszönte a klub szponzorainak önzetlen segítségét, amellyel őket támogatják. Beszámolóját ezen keresetlen szavakkal fejezte be:

– Amikor egy ember nyugdíjas lesz, úgy érzi, hogy elzáródik a világ előle. De ez nem így van. Jöjjön el hozzánk a klubba, vegyen részt a rendezvényeinken, a kirándulásainkon. Tudom azt, hogy a mi tavaszunk már rég volt, de azért az ősz is szép.

Az elnök úr nagy tüsszel fogadott szavait követően léptek a színpadra a Német Nemzetiségi Gyermekei Táncgyűttes tagjai, akik ezúttal is kirobbanó sikert arattak. A

Breier Anita által vezetett együttes a leglendületesebb táncaikat adták elő. Az idősek szívét megmelengették a jól ismert dallamok, táncmozdulatok, a régi, hagyományos sváb viselet – amelyben bizonyára annak idején ők is rophatták a táncot, az őseiktől örökölt módon.

Az est fénypontját a klub tagjaiból nemrégiben alakult „Nosztalgia dalkör” fellépése jelentette. Elsőként a nyugdíjas indulót adták elő, melyből néhány sort ideidézünk:

*Nyugdíjasnak nincsen semmi vágya
Csak hogy boldog legyen a családja,
Szeretben, békességben éljen
Gyermekek és unokák körében.*



Nagy sikert aratott a „Nosztalgia dalkör” műsora

Régi, érzelmes dalok sora hangzott el utána, s felcsendült a „Jojo, te vein iz kuad” kezdetű sváb dal is. Az előadást a „Szeresük egymást, gyerekek” zárta, amelynek utolsó versszakát a dalkör tagjai a közönséggel együtt énekeltek. A nézők nagy tapsal jutalmazták az énekesek fellépését. Külön is megtapsolták Manhertz Istvánnét,

aki az énekeket betanította. A dalkör a „régi szép dalok” összegyűjtését és előadását tűzte ki célul, s ebben segítséget kért minden egyes klubtagtól.

Sax Józsi bácsi nem is tétlenkedett, rö-



Grósné Krupp Erzsébet egy verset hozott ajándékba

vest felkérérdkedett a színpadra és előadott néhány népdalt – természetesen svábul. Józsi bácsi pajkos humora ezúttal is hamar megnevetette a svábul értő idős embereket. Egy néző magyar éneket kért Józsi bácsitól, s meg is kapta. Persze, a pajkos humort ez a nóta sem nélkülözhetette...

Igen jó hangulatban telt az idei évzáró, a hangulat az esti órákban ért a csúcspontjára a bálon, amelyet a gimnázium aulájában tartottak meg. A talpalávalóról ezúttal is a Napsugár együttes gondoskodott.

A nyugdíjasok a késő esti órákig mulattak az időt táncal és beszélgetéssel.

Karácsony közeledtével ezúton is kellemes ünnepeket, boldog karácsonyt, és természetesen jó egészséget kívánunk az Nyugdíjas Klub minden tagjának, a következő évre pedig tartalmas időtöltést, gazdag programokat, és az idejéhez hasonló hangulatú évzárót.

Fogarasy Attila

Karácsony

*„Az Ige az igazi világosság volt, amely a világba jött..., de az övéi nem fogadták be.”
(Jn 1,10a-11b)*

A Nyugati-pályaudvaron, a vonaton ülve olvasom újságomat az indulást várva. Egyszer csak megböki valaki az újság lapjait: rég nem látott mozdonyvezető barátom mosolyog rám. Megörülünk egymásnak, és megbeszéljük, hogy ha kiért a vonat a városból, előremegyek hozzá a vezetőállásra. Újpest után előre is megyek, helyet foglalok a vezetőálláson, és beszélgetésbe kezünk. Elmondja a keserűségét: mindent el tud viselni, a legrosszabb beosztást, az éjszakai szolgálatra, és bizony az idén ez történt. Alig akad hazánkban olyan ember, akit hidegen hagyna az a pár óra, amelyet Szentestének nevezünk. Tekintet nélkül arra, hogy kereszt(y)én(y)ek, nem hívők, közömbösek vagy éppen ateisták vagyunk-e, ezekben a napokban megsejtjük az ünnep igazi lényegét, azt hogy kilépünk a profán időből, és szent perceket, órákat élhetünk át a családunkkal együtt. Talán utól akarjuk élni magunkban azt a gyermeket, aki éveken vagy évtizedekkel ezelőtt boldog izgalomban várta a csengő szavát, és akit betemetett az elmúlt évek fájdalomainak, csalódásainak, a „nagybetűs élet” görceinek salakja.

Keressük tehát a bennünk elveszett gyermeket, és mindent megteszünk annak érdekében, hogy legalább az illúzióját előkeressük. Hangulatot akarunk varázsolni, girlandot, díszeket aggatunk, füstölt gyújtunk, fenyőillatú párologtatót teszünk a mécses fölé, ünnepi ízű teát főzünk, és ez nem önmagában talán nem is baj. A baj ott kezdődik, amikor nagy igyekezetünkben csak a hangulat iránti vágyunkra összpontosítunk, és önmagunkban akarjuk megtalálni a gyermeket ahelyett, hogy az igazi Gyermekre figyelnénk.

Pedig a kettő között óriási különbség van. Az az ember, aki mindenáron be akar zárkózni a szobájába, és lehúzza a redőnyt, hogy senki ne zavarja, szükségszerűen sötétségbe kerül. Nem az egészséges egyedüllétről van szó, hanem a bezárkózásról. A bezárkózó ember képtelen az embertársával való kapcsolatra, csakis a saját dolgai körül forog, és egyre inkább belső sötétségbe jut.

Itt sejtethetjük meg Szent János evangélista elmélkedésének legfájdalmasabb pontját: „A világosság világít a sötétségben, de a sötétség nem fogta fel.” (Jn 1,5) Vagyis: keressük az ünnepi hangulatot, fényeket és dallamokat, és ebben eljuthatunk egészen odáig, hogy az éjféli misén elhangzó Stille

Nacht dallamát sokkal inkább az ünnep tartozékának tekintjük, mint a azt a Jézus Krisztust, aki élete első óráiban hajléktalan volt. A fenyőgallyas Kisjézusra igényt tartunk, de a Názáretire már nem annyira. Újra és újra megvalósul tehát kétezer év óta az evangéliumban leírt dráma: „A világosság világít a sötétségben, de a sötétség nem fogta fel”, mert a sötétség még Jézus születésében is az ünnep elengedhetetlen tartozékának tekintett angyal-kás-csillagos-porcukros tündérmesét akarja hallani, és nem



Kovács Dóra (10 éves): A Szent Család

pedig a valóságos Isten valódi szeretetét – hiszen ez már túlmutat a hangulaton, és valódi elköteleződésre számít, nem csupán hangulatra...

Adja meg az Úristen mindannyiunknak az igazi karácsonyt, hogy az ünnepi készülődés és az ünnep fényei ne váljanak Karácsony karikatúrájává, hanem tegyenek késszé bennünket az igazi Istennel való találkozássra, aki valóban békét és igazi szeretetet akar ajándékozni a megfáradt emberiségnek.

Tokodi Bence

„Ha ismernéd az Isten ajándékát...” János 4,10

Ünnepi ajándék

Advent időszakában vagyunk, közeledik a karácsonyfa állítása és az ajándékozás. Minden izgalma és fáradsága ellenére érezzük, hogy jó dolog ajándékot kapni, s talán még jobb dolog ajándékot adni. Nem annyira a bolti, tárgyi értéke a legfontosabb, hanem ami mögötte van, az ajándék érzelmi értéke. Vagyis az, hogy tudunk-e vele örömet szerezni. Az ajándék az örömszerzés eszköze.

Megdöbbenő statisztikák mutatják ki, hogy karácsonykor követik el a legtöbb ön-

gyilkosságot. Az egyedüllét, öregség, betegség, az, hogy nincs rám szükség – ezek következtében sokan örömtelen, lelkiileg szegényes életet élnek. Az örömhány – vesztélyhelyzet. Mostanában rólunk, magyarokról mondják, hogy lehangoltak, gondterheltek vagyunk, alig van mosoly az arcunkon. Ráadásul örömtelen állapotunkba azok sulykolnak bele még mélyebben, akiknek feladatuk lenne a nemzet emelése, biztatása. Ady Endre rá is dörent azokra, akik elvonják másoktól az életkedvet. „Örömgylkos: féljen!” Felelősek vagyunk társaink öröméért.

Ne gondoljuk, hogy csupán alacsony szintű életvitel mellett folytatnak sokan lelkiileg szegényes örömtelen életet. Ilyesmi előfordul jómódú, művelt, sikeresnek mondott embereknél is. A szellemességét cinikusan fitogtató költő, Heine, még nagy változása előtt nyilatkozott így: „A mennyet átengedem az angyaloknak és a verebeknek”. Majd amikor lelki fénytelenességéből kilépett, már emígy szólott: „Megvilágosodásomat egy könyvnek köszönhetem és ezt úgy hívják: Biblia. Aki elvesztette Istenét, ebben a könyvben újra megtalálhatja... Boldog vagyok, hogy megszabadultam vakmerő önteltségemtől... Ebben az állapotban ki tudom önteni szívemet Isten előtt, és el tudok néki mondani mindent, amit senki másnak”. Híres versében erről vall:

*„Uram, a lantom összetörve,
a Krisztus-szikla törte össze.
Kiáltok hozzád lent a porban,
térdre omolva, félig holtan,
Uram, bocsásd meg, mit
eddig daloltam.”*

Egyszerű embernek és magas műveltségűnek, szegénynek vagy jómódúnak nem kötelező már mindvégig lehangoltan járni az utat, mert bármelyikünknek jóféle változásban lehet része.

Ezért érdemes megismerni a legnagyobb örömet szerző ajándékot. Ha vannak örömgylkos emberek, jó tudni, hogy van örömszerző Isten. Az ő közelségében lehetünk mi mindnyájan megajándékozott emberek. Se szeri, se száma az isteni ajándékoknak: visszakaptam az egészséget, nem kell egyedül élnem, van munkám, sokszor tudok segíteni másoknak, ismerem az Isten békességét... És most azt olvastuk bibliai ígénken: „Ha ismernéd az Isten ajándékát”. Nem „ajándékait”, pedig rengeteg van, hanem „ajándékát” – egyes számban. A sokféle isteni ajándék között ott van a Legnagyobb Ajándék: Jézus Krisztus. Őt megismerni – ez maga az örökélet. Ővele beszélgető kapcsolatba kerülni – ez hoz üdvös változást a mi életünkbe is. Nem csak vallásosságunknak, hanem egész emberi mivoltunknak itt van a titkos középpontja. Lényünk legbelsejében nem kell többé

egyedül lenni; a párbeszédes kapcsolat Megváltó Urunkkal életünk legnagyobb-szerűbb élménye. Az ő társaságában pedig még egész sor ajándék vár minket, hiszen „mi módon ne ajándékozná Isten övele együtt mindent minékünk!”

Tapasztalatból tudjuk persze, hogy sohasem azt kapjuk, amit szeretnénk, hanem mindig azt, amire szükségünk van.

Figyeljünk fel rá: a leggazdagítóbb, legtöbb örömet szerző ajándékok ember-alakban szoktak megjelenni. Emlékezhetünk arra, amikor házastársunkat megtaláltuk, a vérünket felforrósító érzésre, a világ minden kincsénél többet érő társra, majd a gyermekek jövetelére és évtizedek múltán az unokák érkezésére. Ember-alakú ajándékok. Isten igen csak tudja, hogy nekünk ilyenekre van szükségünk, és ha nem zavarja meg értékelésünket önzés, karrier, birtvány, akkor az ilyeneket tartjuk igazi kincsnek. Ezért jött el embervilágunkban Megváltó Urunk is egészen emberi úton, emberalakban, „hozzánk hasonlóvá lévén, kivéve a bűnt”. Ezért meri Pál apostol azt üzeni Kolosséba, hogy „a ti imádságaitokért nektek ajándékoz engem az ÚR.”

Ha ismerjük az Isten ajándékozó stílusát, akkor rájövünk, hogy az ember Jézus hasonlóságára minket is ajándékszerű, másokat gazdagító emberré akar tenni. Felséges ez a nekünk szánt szerep; mi voltunk jótékony változásával nem akarunk már örömgylkosok lenni, hanem örömszerzők, akik valamelyest ismerjük az igazi nagy ajándékot, ennél fogva nem szegényíteni, hanem gazdagítani szeretnénk társaink életét.

Szépek és csillogók lesznek bizonyára karácsonyfáink, alatta a vásárolt és magunk készítette ajándékokkal. Mi lenne, ha örövendő és társainknak jó hangulatot, igazi örömet szerző boldog önmagunkkal ajándékoznánk meg őket?

Pánczél Tivadar

Karácsony és újév

Ma koszorút kötünk a karácsony örömeiből s az újév reményeiből, glóriás fényből s küzdelmes palmaágból. Gondolatainkra két világosság vetődik, az egyik a karácsonyjé fényessége, a másik az újév hajnalának bíborsugárzása. Bűbájt gyakorol, izgalmat kelt mindkettő; az egyik a régi öröm bája, mely mindig új – a másik az újév izgalma, mely már oly régi. S különös, hogy mindkettő éjszakával kapcsolja össze a fényt: a Megváltó glóriája fénybe állít, s az újév reménye a jövődönnek ködös ádventjébe vezet bele, mintha csak azt mondaná: „Glóriás fényt gyűjtök köréd, de az éjt el nem veszem; éjben láss!” S ismét: „Reményeid csillagát támasztom föl neked, de ha

csillag az a csillag, akkor gondolhatod, hogy éj vesz körül téged; éjben élsz, éjben jársz, de bízzál, én vezetek téged.”

Valóban úgy van: éjbe, bár szent éjbe állítja bele a karácsony misztériuma lelkünket, s ugyancsak folytonos éjnek, sűrű homálynak indítja neki az újév reménye életünket. Mind a kettő keményen fog; mind a kettő készen semmit sem ad; hanem küzdelmek elébe állít, útjainkra tövist szór, bár ugyanakkor biztat: „Előre, így kell haladnod; higgy, bízzál, küzdj, s biztosítalak, hogy győzni fogsz!”



Tóth Hajni (8 éves): Betlehem

ZSIRAI LÁSZLÓ Igazol igazán

Kívánok karácsonyi asztalodra
Arany-szavakkal:

vadat, halat, s mi jó falat;
imákkal feldíszített lelkedbe
egyértelmű békét, s szépség
szelíd szívedből jóságot
virágzó emberségét!

Kétség ne legyen úrrá utadon,
biztosan vezessen hit és bizalom!

Mert hiába öveznek adatfalak,
száraz tények, s egyre drágább vények,
az eltökélt lény örök angyal marad,
tekintete mosolyából folytonozódó fények
formálnak fégyelmezett kapaszkodót a létnek.

Terelgetnek tanult tételes törvények,
ám igazságod boldogsága magvas magad.

Hallod? Harangszó zenél.

Zárd be hát házad ajtaját,
bárhogy is dúdolgat a szél,
bárhogy is dédelget a tél,
a jászolhoz térj meg

éjfélkor,
értem is mondj el egy imát!

Mindenkor
a született kisded szemén át
igazol igazán a világ.

Bámulatos dolog, hogy mily következetességgel valósul meg ez a nap-éj-szerű, ez az édes-keserű, ez a küzdelmes-békés jellege az emberi létnek az élet egész vonalán! Mert kell-e édesebb kép a karácsonyi éjnél s lendületesebb költemény az Isten szeretetének e legszebb énekénél? S mégis mennyi kemény, küzdelmes vonás van e képbe, mennyi éles, ijesztő hang ez énekbe szöve! Mintha galamb bűgna, úgy üti meg füleinket az Istennek embert kereső panasza, de az a galamb sziklahasadékba veszi magát; kemény sziklában fészkel! Mily kedves az a

Megváltó, de mily érdes a jászol! Mily mosolygó az arca, de mily rideg az éj arculatja! Mily édes az angyali ének, de mily rikácsoló, sivító a botránkozás s a pártütés visszhangja!

Így vagyunk az étellel, a reménnyel, így vagyunk a megváltással. Lágyan, simán, puhán nem nyertünk eddig s nem érünk el ezentúl sem semmit. S még a megváltás is ilyen; az sem kész! Szent igaz, hogy éj van világosságunkba, orkán angyali énekünkbe, ürmön van

mézünkbe keverve, s mikor a megváltás a szent karácsonyi éjben kihirdette programját, nem változtatta meg az emberi életnek ezt az irányát; békét ígér, de harc után; s megváltást hoz ugyan, de azt mindenkinek magának kell tette s boldog valósággá válnia! Megváltani az Isten sem fog, ha mi magunk nem váltjuk meg önmagunkat! Ezt hirdeti az a régi szózat: Teremtett téged az Isten saját közreműködés nélkül; de nem fog üdvözíteni, csak ha magad is akarsz üdvözülni! (...)

Szívjátok hát teli magatokat! Éledjete! Mert, ismétlem, az élet tengere sem locsolja föl benneteket az életet, ha magatok nem éltek s a kegyelmet föl nem használjátok!

Váltsd meg magad tehát, ember, váltsd meg magad, emberiséged, a tévelyből a Krisztus világosságával, gonoszságból Krisztus jóságával, Isten haragjából Krisztus kegyelmével, s ne vádaskodjál, hogy hiszen kevés az, amit kaptál. Életet nyertél; élj hát! Vagy azt várod, hogy más tegye helyetted? Életet nyertél, de egy föltétel alatt: ha átéled; ennél kevesebbet nem kívánhat tőled az élet Ura; azt helyetted más nem végezheti. Meg vagyunk tehát váltva, de hasznunk csak úgy lesz belőle, ha a megváltást átéljük!

Az életet élni kell. Egy új évet ily életből, mely öntudat s nem kábulat, kívánok az évfordulónál az olvasónak!

Prohászka Ottokár (1902)

„Nomen est omen”

– Interjú dr Guth Zoltánnal,
a Friedrich Schiller Gimnázium igazgatójával –

Nagyívű, sikeres rendezvénnyel ünnepelte a gimnázium 2006. november 16-17-én névadóját. A kétnapos rendezvénysorozat első napján Európa nemzeti címmel nemzetiségi napot; a régió nemzetiségi általános iskoláinak csapataival (Pilisborosjenő, Pilisvörösvár, Solymár) labdarúgó körversenyt; a régió általános iskoláinak meghívásával (Mány, Nyer- gesújfalu, Pilisborosjenő, Pilisszentiván, Pilis- vörösvár, Solymár) Bleyer Jakab német műveltségi versenyt rendeztek.

A második nap az ünneplésé volt: az iskolabővítésről szóló kiállítás és állófogadás után a Ventoscala Szimfonikus Zenekar komolyzenei programja következett Meskó Ilona vezényletével. A kétórás koncert után az intézmény 250 fős vacsorát rendezett, ezzel köszönve meg támogatóinak és az iskola értékeivel azonosuló volt és jelenlegi kollégáknak, szülőknak, tanítványoknak mindazt a munkát, amely lehetővé tette, hogy az egykori kis közösségi iskola mára egy régiót kiszolgáló, külföldi diákokat is fogadó nemzetiségi intézménnyé váljon. Külön öröm volt látni, hogy az elmúlt évtizedek polgármesterei, iskolaigazgatói – sajnos, Oláh Imre címzetes igazgató úr már nem lehetett ott – mind fontosnak ítélték ezt az eseményt. Hiszen egy kicsit mindannyian egyengették ennek az intézménynek az útját, s akár tudatosan, akár nem, de erre az útra terelték.

– Igazgató úr, miért tartották fontosnak, hogy az iskola nevet kapjon?

– Már az iskola fejlesztési és bővítési programjának megkezdése óta éreztük annak szükségét, hogy nevet adjunk az intézménynek. De nem akartuk elkapkodni a névadást. Hiszen a név fontos, kötelez és egyben profilt is jelez.

– És miért éppen Schiller?

– Az ő nevét ebben az országban majd mindenki ismeri, még akkor is, ha legtöbben elismerik, hogy alig, vagy éppen semmit nem olvastak tőle. Neve különös vonzerővel bír. A jellegzetes Schiller-gallért mindenki ismeri, a költő szabadságának jelképét, aki az akkori kötelező viseletet eldobva, nyitott gallért viselt. Világpolgár volt ő, aki egyetlen fejedelemnek sem szolgált. A szabadon gondolkodó szuverén polgár, aki képes önálló döntéseket hozni, olyan minta és példakép, amit mi is szeretnénk diákjainknak közvetíteni.

– Mennyire illeszkedik a név az itteni hagyományokhoz, hogyan jelzi az előbb említett profilt?

– Hogy megértsük, Schiller egyetemes kultúrtörténeti jelentőségén túl miért döntöttünk amellett, hogy ő legyen a névadónk, egy kicsit vissza kell tekintenünk iskolánk történetére. 1963-ban Magyarország legnagyobb német településén egy tisztán magyar nyelvű gimnáziumot hoztak létre, amely harminc évig működött ebben a formában. És mindez egy olyan országban, amely példaértékű nemzetiségi politikát folytatott, ahogy ezt szerették és szeretik

is hangsúlyozni Magyarországon. Mára a helyzet sokat változott. Schiller nevének felvételével azt akarjuk világossá tenni, hogy iskolánk a német kisebbség számára autentikus iskola kell hogy legyen, ami a német iskolarendszer további kiépítését jelenti. A Friedrich



Dr. Guth Zoltán ünnepi beszédét tartja



A Ventoscala Szimfonikus Zenekar háttérben az intézmény névadójának portréjával

Schiller Gimnázium, Szakközépiskola és Kollégium tanítási nyelve a német, azért, hogy forrása és közvetítője legyen a német kultúrának. Ez egyben az iskolával való azonosulás lehetősége is kollégáknak, diákoknak, szülőknak egyaránt.

– Mi adta az apropót, hogy most történjék meg a névadás?

– Elengedhetetlen feltétel volt ehhez a Schiller Gimnázium eltervezett bővítésének nagyvonalú támogatása. Az 550 millió forintos fejlesztés most zárult le. Az első lépcsőben közel 350 millió forintból kiépült a tornacsarnok, a 35 fős – telházszal működő – fiúkollégium, a 150 fősre bővült étterem, a konferencia terem, 3 új tanterem és egy számítógépes szaktanterem. Az elmúlt három évben 200 millió forintot használtunk fel felújításokra, tantermi berendezések vásárlására. Az újonnan épült részt egy év alatt sikerült berendeznünk. Ki akartuk venni a projekt végét, hiszen egészen más így megmutatni az intézményt, mint üres vagy kopott tantermeket ünnepelni.

– Nem volt túl kockázatos intézményt bővíteni a mai időkben, amikor csökken a gyereklétszám és iskolákat zárnak be?

– De igen. Nagy kockázat és felelősség hárult ránk. Több tényező is közrejátszott abban, hogy sikerült végigvinni a projektet. Az egyik legfontosabb, hogy 2004-ben az intézményt átvette a Magyarországi Németek Országos Önkormányzata. Emellett pedig külön köszönet illeti azokat a szponzorokat – közel 100 vállalat és bank –, akik hittek a változtatás szükségességében és lehetőségében. A sikert tükrözi, hogy az elmúlt két tanévben többszörös túljelentkezés mellett közel 150 diákkal többet vettünk föl iskolánkba, valamint közel 20 tanárral bővült a tantestületünk. Intézményünk tanulói összetétele túllépett a régió határain: Németországból, Svájcban, Erdélyből, Szlovákiából is vannak diákjaink. Érdemes volt tehát vállalni a kockázatot.

– Milyen új feladatokat, utat jelöl ki az új név?

– Mostantól fogva a munka talán nem lesz olyan látványos, hiszen ezt a formát a változó igényeknek megfelelő tartalommal kell megtöltenünk. Belülről építkezünk tovább, egy új minőség elérése érdekében. Igyekezzünk alulról jobban támogatni a képzésünket, ezzel pótolva és megalapozva a hiányzó általános iskolai lépcsőfokot. Már idén is két nyelvi előkészítő osztályt és két hatosztályos képzési formát indítottunk el. Nagy sikernek örvendett a nyelvi előkészítő az angol nyelv oktatása emelt óraszámában, ahol így a heti 11 óra német nyelvi – ezen belül szaknyelvi – kompetencia mellett heti 5 órában angolul is tanulhatnak a diákok. Ezt a formát a továbbiakban is megtartjuk, a jó német tudással rendelkezők részére. Terveink között szerepel a 12 osztályos képzési rendszer bevezetése a bajai és a pécsi német nemzetiségi iskolaközpontok mintájára. Célunk az, hogy az intézmény falain belül – ki-váló adottságainkat és lehetőségeinket mind jobban hasznosítva – értéktudatos gondolkodásra neveljük diákjainkat.

– A kívülállók számára van valamilyen lehetőség arra, hogy megtekintsék a felújított intézményt?

– Természetesen. De itt nincsenek kívülállók. Aki szeretne, látogasson el hozzánk, ezúton hívok meg minden érdeklődőt a nyílt napunkra, amelyet 2007. január 6-án tartunk, ahol egy pohár forró tea mellett megismerkedhetnek iskolánk képzési programjával.

Szeitz Teodóra

Nationalitätenennachmittag

Am letzten Sonntag vor der Adventszeit füllte sich wiederum der stimmungsvoll dekorierte Theatersaal des Schiller-Gymnasiums. Diesmal lud die deutsche Minderheitenselbstverwaltung zum traditionellen Nationalitätenennachmittag ein, der heuer bereits zum vierten Mal stattfand. „Unser wichtigstes Ziel ist dabei, die verschiedenen Vereine, Institutionen und die Bevölkerung zusammenzubringen und mit Tanz, Musik und Gesang einen angenehmen Nachmittag in der Herbstzeit zu veranstalten.“ – erklärten Erika Bogár und Ibolya Sax, die durch das Programm führten.

Das war ja früher auch üblich, dass die Nachbarn und die Verwandten, nachdem die Feldarbeiten, die Weinlese beendet waren, zusammenkamen und einander Anekdoten, Geschichten erzählten, Lieder sangen, musizierten oder eben tanzten.

Nach dem musikalischen Empfang der Blaskapelle traten zuerst die Kleinkinder des Kindergartens „Ligeti Cseperedő“ auf die Bühne. Die zwei Gruppen bereiteten sich mit einem wunderschönen Programm vor, wobei sie schwäbische Kinderreime, Lieder und Tänze vorgetragen haben. Die Kleinen, die diesmal in hübschen Trachten erschienen sind, brachten das Publikum mit ihren netten Sprüchen sogar zum Lachen. Ihre Kindergärtnerinnen Frau Theresia Kreiszl, Frau Ottilia Kimmel und Frau Ibolya Schuck hatten sicherlich viel Arbeit daran.

Nach der Begrüßung der Kleinkinder wurde die Gelegenheit genutzt, die Mitglieder der neu gewählten Minderheitenselbstverwaltung dem breiteren Publikum

vorzustellen und sich für das Vertrauen zu bedanken. Die Mitglieder haben sich bei allen Wahlbürgern dafür bedankt, dass sie sich im Sommer die Mühe genommen haben, sich zu registrieren und am 1. Oktober dann tatsächlich am Wahlort erschienen sind. „Wir sind für Ihre Ideen



A Zrínyi utcai óvodások a színpadon

Fotó: Sax Ibolya

und Vorschläge offen. Wir rechnen auch damit, dass Sie uns helfen, unterstützen, damit das Deutschtum in Werischwar weiterlebt, die Mundart, die schönen Lieder, Tänze und Musik nicht in Vergessenheit geraten. Wir glauben, dass es unser gemeinsames und wichtigstes Ziel ist.“ – wurden die Gedanken der Mitglieder der Minderheitenselbstverwaltung zum Ausdruck gebracht.

Eine kleine Kostprobe aus der Werischwarer Tanzkultur bot anschließend den Anwesenden die Kindertanzgruppe, die

von der jungen und engagierten Tänzerin, Anita Breier geleitet wird. Die begabten Kinder tanzten vier Tänze: die Musikan-tenpolka, die Werischwarer Zeppelpolka, das Gartenfest und das Finale.

Dem Tanz folgte der Gesang des Nationalitätengemischtkchores. Sie sangen diesmal unter der Leitung von Franz Neubrandt die Lieder „Zauber der Musik“ und „Lieder der Liebe“ von Manfred Bühler, das Lied „Dort unten im Tale“ von Brahms und zwei Volkslieder – mit nicht geringem Erfolg.

Zuletzt folgte etwas Besonderes. Auf der Bühne konnten die Zuschauer eine Akkordeonkapelle begrüßen, die von Norbert Sax geleitet wird. Diese Kapelle besteht erst seit ein paar Monaten und hat sich für diesen Tag, für ihren ersten Auftritt mit zwei deutschen Märschen vorbereitet.

Das anderthalb stündige Programm wurde wieder mit Blasmusik beendet, die Viele zum Tanzen und auch zum Singen anregte.

So zog der Nachmittag bis in die Abendstunden und anscheinend haben sich dabei alle wohl gefühlt.

Die deutsche Minderheitenselbstverwaltung bedankt sich auf diesem Wege bei allen Teilnehmern, die mit ihrem niveauvollen Auftritt zur Veranstaltung beigetragen haben und bei dem lieben Publikum, das mit seinem Beifall mitgemacht hat. Herzlicher Dank gilt auch Thomas Mirk für den guten Jungwein, der für die gute Laune gesorgt hat.

Ibolya Sax

Német nemzetiségi nap Vörösváron

Ezen a szokatlanul meleg és simogató napsütéssel kényeztető vasárnap délutánon felkerekedtünk a párommal és gyermekeinkkel, hogy ne a négy fal között tesszünk. Ellátogattunk hát a hozzánk amúgy is közel eső gimnáziumba és kíváncsian vártuk, mit tartogat számunkra a Német Nemzetiségi Önkormányzat által rendezett hagyományos Nemzetiségi Délután.

A terem már szinte dugig volt érdeklődőkkel, mire mi odaértünk. Zömében idősebbek ülték körbe az asztalokat, melyek pogácsával, borral és szódával voltak megterítve. Mikor megérkeztünk, már javában

játszott a Német Nemzetiségi Fúvószenekar, akiknek hála, végig feszelen volt hangulat.

Az első – és egyben a legsikeresebb – fellépők a legkisebbek voltak. A Ligeti Cseperedő Óvoda ovisai táncoltak, énekeltek, szavaltak nekünk, nem egyszer mosolyt csalva a hallgatóság arcára.

Utánuk a Német Nemzetiségi Táncegyüttes fiataljai ropták a táncot a színpadon, szemet gyönyörködtető összhangban. Őket követte a Német Nemzetiségi Vegyeskórus, majd egy fiatalokból verbuválódott harmonika-együttes. Ezután még a fúvósok egy pár számot játszottak talpalávaló gyanánt.

A „hivatalos” műsor letelte után nem akaródtott senkinek sem hazamenni, hiszen kiválóan érezte magát mindenki.

Volt, aki még az egyik harmonikást elkapta, hogy kísérje az ő nótáját. Szerencsére a muzsikussal örömmel tette! Mi meg örömmel hallgattuk. Aztán felkerekedtünk, hogy a friss élményeket átadhassuk az otthon maradt családtagjainknak.

Remélem jövőre ismét részesei lehetünk lassan sorvadó nemzetiségi kultúránk évente megrendezett jankijáltásának. Remélem jövőre többen leszünk kíváncsiak erre az eseményre.

Remélem lassan feleszmélünk és a gyermekeinket tudatosan a nemzetiségünk értékeinek megőrzésére neveljük, hogy a hagyományok és az emlékek tovább élhessenek itt Vörösváron.

Szakszon Péter

Forrás: (www.pilisportal.hu)

Geburtstagsgrüße

Im November feierte **Stefan Nick** – oder wie er von allen genannt wird, **Pista bácsi** seinen 80. Geburtstag. Aus diesem Anlass wurde er zu seiner größten Überraschung auch von der Werischwarer Blaskapelle begrüßt. Pista bácsi, der auch schon in der ehemaligen Mauterer Kapelle gespielt hat und Gründungsmitglied der Werischwarer Musikkapelle ist, hat leider nach mehr als 65 Jahren mit dem Musizieren aufgehört. Wir hoffen aber, dass er sein Lieblingsinstrument, das Saxophon, noch ab und zu mal in die Hand nehmen wird.



80. születésnapja alkalmából köszöntötték **Nick Pista** bácsit. Felvételünkön **Feldhoffer János**, a Német Nemzetiségi Fúvószenekar vezetője köszönti az idős zenészt, aki tagja volt a híres Mauterer zenekarnak is.

Unser Opa, **Josef Sax** wurde am 11. Dezember 85 Jahre alt. Man kennt ihn in der Stadt gut, denn als Bäckersohn hat er Jahrzehnte lang die Werischwarer mit frischem Brot versehen. Später arbeitete er als Fuhrmann auch im Dienste der Bevölkerung, indem er mit seinem Pferdewagen die Waren vom Bahnhof in die Geschäfte („népbolt“) gefahren hat. Danach kam er zum Mineralbergwerk, wo er bis zu seiner Rente arbeitete. Eine lange Zeit versorgte er noch mit seinem Traktor die Haushalte mit Kohle. Auch die landwirtschaftliche Arbeit war ein wichtiger Bestandteil seines Lebens.

Heute fährt er nur noch mit seinem Fahrrad oder sonntags mit dem Trabi in die Kirche, aber er ist von seinem schönen Gesang immer noch bekannt. Am Nationalitätennachmittag (am 26. November) ist ein alter Traum von ihm in Erfüllung gegangen – er hat den Anwesenden zwei wunderschöne schwäbische Lieder gesungen, wobei er von seinem Enkelkind, **Norbert Sax** mit Akkordeon begleitet wurde.

Wir wünschen den Geburtstagskindern mit den folgenden Zeilen alles Gute zu Ihrem Geburtstag:

„Heut zu deinem Geburtstagsfeste
wünsch ich dir das Allerbeste,
alles, was du wünschst dir sehr,
und noch vieles, vieles mehr!
So zum Beispiel alle Zeit
ungetrübte Heiterkeit,

und Gesundheit – ohne Frage –
bis ans Ende deiner Tage.
Sei am Abend wie am Morgen
frei von Trübsal, frei von Sorgen,
frei von Kummer; sei im Glück
jeden, jeden Augenblick!“



A 85. születésnapját ünneplő **Sax Józsi bácsi** – unokájával, **Sax Norberttel** (Fotó: **Sax Ibolya**)

Die deutsche Minderheitenselbstverwaltung wünscht allen Werischwarer Bürgern gesegnete Weihnachten und ein frohes neues Jahr!

Ein bisschen mehr Güte
und weniger Streit,
Ein bisschen mehr Friede
und weniger Neid,
Ein bisschen mehr Liebe
und weniger Hass,
Ein bisschen mehr Wahrheit
und das wäre was!
Gott soll das geben!

Ibolya Sax

ADVENT a Waldorf óvodában

Két gyermekem járt a Solymári Waldorf Óvodába, és nagy ajándéknak tartom, hogy átélhettem velük az erre az óvodára annyira jellemző, szép, bensőséges ünnepeket. Ilyen – talán a legszébb – az adventi készülődés időszaka.

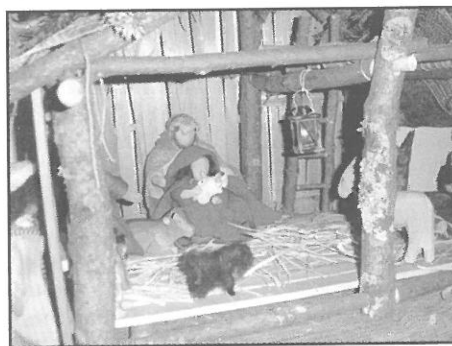
Erről szeretnék most mesélni.

Advent első vasárnapját követő hétfő reggelén a gyerekeket egy szép, nagy koszorú várja, melyen már ég az első gyertya. Köré ülve, minden reggel énekelünk, furulyával, gyerekhárfával kísérve. Utána mi, szülők elszaladunk, egész napra szívünkben a reggel hangulatával. Menyire is tud ez hiányozni, ha az ember belekóstolhatott egyszer!

Az évszakasztal, mely minden Waldorf csoport része (köré ülnek a gyerekek mesehallgatásnál, beszélgetéskor), átváltozik ilyenkor egy mohával, fenyővel, tobozokkal borított hegygyé. A hegy alján áll a gyapjából készített Mária, József és kis szamaruk. Ők minden nap egy lépést tesznek a hegyen felfelé, lépteiket egy kis csillag

jelzi. Az utolsó óvodai napra felérnek a hegy tetejére, ahol egy jászol-várja őket.

A másik ilyen „csoda” az angyalposta. Az évszak asztal fölött egy kék leplen annyi kis boríték lóg arany zsinóron, ahány gyerek jár a csoportba. Az óvónő minden nap egy dallal kísérve kibont egy borítékot, benne egy szép angyalos kép van



egy gyerek nevével. Körbeadják, megnézegetik, és utána újra felkerül a falra, immár az angyalos felével kifelé. Utolsó nap hazavihetik a gyerekek, hátán szép üzenettel.

A délelőtti kör játékos részben a betlehemi

történetet játsszák, leplekbe, egyszerű jelmezekben öltözve, sokat énekelve.

Advent három óvodai hetében elkészül egy búzátl is, melybe az első napokban búzát ültetnek, locsolgatják, és az utolsó napon búzakoszorúban viszik haza az elkészült méhviasz betlehemi figurákat, állatokat, ki mit készített.

December 6-án az óvodába ellátogat Szent Miklós püspök, szép kék ruhájában, püspöki süvegben, arany bottal. Nagyon szép és más élmény a gyerekeknek, mint a megszokott piros mikulások.

Sokat tudnék még mesélni a gyerekek szemében csillogó csodavárásról, gyertya és mézeskalács keveredő illatáról, az óvónők, békés, állandóan dúdolgató, simogató jelenlétéről.

Egy ilyen óvodát szeretnénk Pilisvörösváron. Egyre többen vagyunk, de várunk még gyereket, családokat!

Telefonszámaink:
Kukúda Eszter 06-70-6141-941
Für Ágnes: 06-20-9887-797

Szép készülődést és áldott karácsonyt kívánunk mindenkinek!

Für Ágnes



La Raza

GYARMATÁRU

Nyitva: hétfőtől péntekig: 10:00-18:00,
szombaton: 9:00-13:00
Pilisvörösvár Fő út 33.

WWW.LARAZA.HU



Mivel lehet
feldobni egy otthont,
amiben már minden a
helyén van?



Jöjjön be hozzánk,
mi segítünk kitalálni Önnek,
hogy kedves ismerőse,
családtagja minek
örülne igazán.



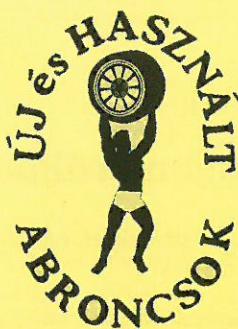
ÁLLATI JÓ ADVENTI AJÁNLAT

2006.dec 17-én és 24-én,
ha Ön ágytakarót vásárol
nálunk, és Önnél van ez
a KUPON, mi egy plusz
ágytakarót
adunk Önnek ajándékba.



GÓLIÁT UMIKLINIKA

Pilisvörösvár, Budai út 18/a
(a Toyota kereskedés mellett)



NYITVA TARTÁS:

H-P: 8-18⁰⁰

Sz: 8-12³⁰



(30) 606-5921



(26)-331-897

- ÉRTÉKESÍTÉS
- SZERELÉS
- CENTRÍROZÁS
- JAVÍTÁS

„...hogy biztonsággal
haladhasson célja felé”

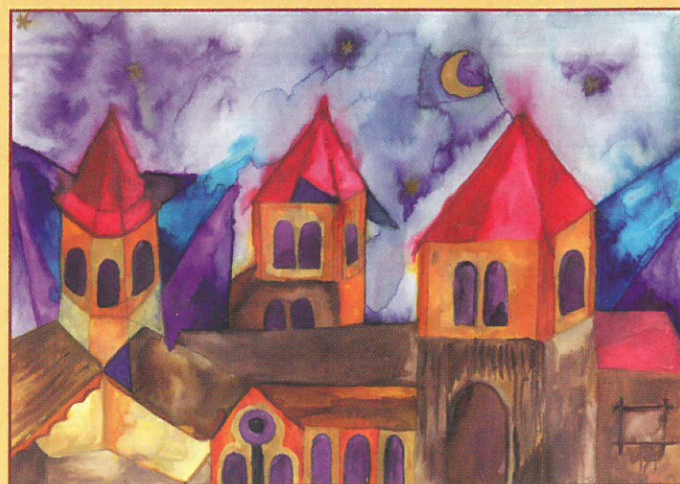
Boldog Karácsonyt!



Braun Annamária (12 éves): Fehér karácsony

*A Vörösvári Újság minden kedves
Olvasójának kellemes karácsonyi ünnepeket és
boldog új évet kívánunk!*

A saorkezesőség



Stolcz Bianka (12 éves): Karácsony éjszakáján

MÓRA LÁSZLÓ:
**Karácsony édes
ünnepén** (részlet)

Legyen ma templom minden ember szíve,
Melyben a lélek szárnyat bontogat!
Karácsony édes ünnepén
Legyen imádság minden gondolat.

Legyen ma templom minden ember szíve,
S legyen a templom tiszta, szent fehér.
Karácsony édes ünnepén
Istennek tetsző legyen a kenyér.

Szálljon szívünkbe áldott akarat,
Ez kösse egybe mind a kezeket.
Karácsony édes ünnepén
Te légy vendégünk: Jóság, Szeretet!



Püspöki Tünde (8 éves): A karácsonyfa

Szent Karácsony

Az égből színméz csörgedez.
A légben illat lengedez.
Mozdul az ég, áll a csillag.
Ég kapui már kinyílnak.
Messiásunk születik ma.

Ó pásztorok, figyeljete!
Új dalt dalol angysereg:
Dicsőség a nagy Istennek!
Békesség a jó embernek!
Messiásunk születik ma.



Holbauer Lídia (8 éves): A Szent Család

ISMERETLEN SZERZŐ

Jer, mindnyájan örüljünk

Jer, mindnyájan örüljünk, és szívünkben vigadjunk,
Mert született Úr Jézus nekünk.

Kit az Atya Úr Isten, könyörülván emberen,
Elbocsájta teljes időben.

Ő életnek adója, Szívek vigasztalója,
Lelkünk megvilágosítója.

Azért jöve, hogy éljünk, Isten kedvébe essünk,
Érdemből kegyelmet nyerjünk.

Várad, 1566



Mirk Bernadett (10 éves): A kis Jézus megszületett

DSIDA JENŐ

Itt van a szép karácsony

Itt van a szép, víg karácsony,
Élünk dión, friss kalácson:
mennyi finom csemege!
Kicsi szíved remeg-e?

Karácsonyfa minden ága
csillog-villog: csupa drága,
szép mennyei üzenet:
Kis Jézuska született.

Jó gyermekek mind örülnek,
kályha mellett körben ülnek,
aranyese, áhitat
minden szívet átitat.

Pásztorjátárszók be-bejönnek
és kántálva ráköszönnek
a családra. Fura nép,
de énekük csodaszép.

Tiszta öröm tüze átég
a szemeken, a harangjáték
szól, éjféli üzenet:
Kis Jézuska született!

A festményeket és pasztellrajzokat a Zeneiskola
képzőművészeti tagozatának tanulói készítették
Kovács Adrienn művésztanár irányításával



Manhertz Ingrid (9 éves): Karácsony este

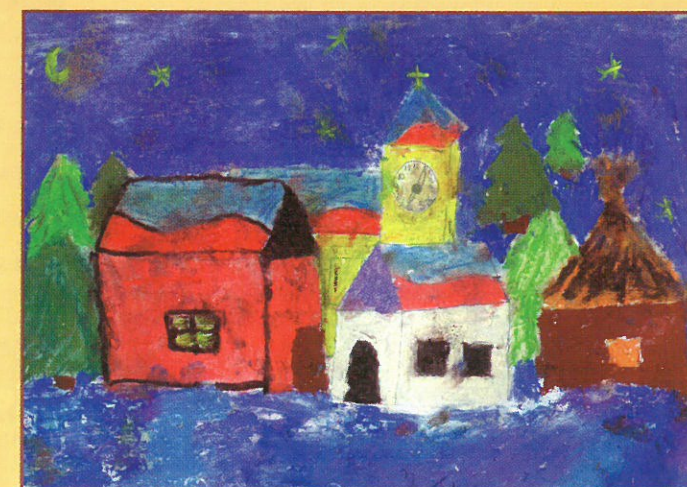
GÁRDONYI GÉZA

Fel nagy örömré!

(részlet)

Fel nagy örömré! ma született,
Aki után a föld epedett.
Mária karján égi a fény,
Isteni Kisded Szűznek ölen.
Egyszerű pásztor, jöjj közelebb,
Nézd csak örömmel Istenedet.

Nem ragyogó fény közt nyugoszik,
Báronyos ágya nincs neki itt.
Csak ez a szalma, koldusi hely,
Rá meletet a marha lehel.
Egyszerű pásztor, térdeden állj!
Mert ez az égi s földi király.



Botzheim Boglárka (10 éves): Szent Karácsony éjjelén

ÁLLATORVOSI RENDELŐ ÉS ÁLLATGYÓGYSZERTÁR

Őszi
oltási
akció!Dr. Talpag Bálint
06 30 203 94 13Dr. Varga Orsolya
06 30 385 66 49

Rendelési idő: H-Sz-P 9-11, 15-18 ♦ K-Cs 15-18 ♦ Szo 8-12

KUTYAKOZMETIKA ELŐZETES BEJELENTKEZÉS SZERINT

Nick Dóra
06 20 596-4283
K-P 9-17 ♦ Szo 8-12Fajtatiszta és keverék
kutya valamint
macskák szakszerű
kozmetikai ellátása.

PILISVÖRÖSVÁR, FŐ ÚT 61. TELEFON/FAX: 06 26 330 348

SZÁM
TECHA Szám-Tech 2006 Kft. Kellemes Karácsonyi
Ünnepeket és Boldog Új Esztendőt kíván
minden kedves Vásárlójának!2085 Pilisvörösvár, Fő út 20.,
06-30/815-7526, www.szamtech2006.hu

PANORÁMA OPTIKA

Karácsonyi és újévi akció!

Korlátlan látásélmény, kényelmes látás minden irányba
és minden távolságra! Progresszív műanyag lencsék15 % - 20 %
kedvezmény!A legfejlettebb duplaprogresszív, vékonyított és fényre
sötételő lencsétől a hagyományos progresszív lencséig,
melyekre 6 hónapos megszokási garanciát biztosítunk.

Nyitva tartás:

H-P: 9-17-ig

Szo: 9-12-ig

Pilisvörösvár,
Fő út 70.

Tel.: 26/ 332-204

Válassza az igényeinek leginkább megfelelőt!

Az akció időtartama 2004. december 4. - 2007. január 19.

Minden vásárlónknak 2000 forint kedvezményt
adunk szemüvegkereteink árából.

Látásvizsgálat

Szemész szakorvos közreműködésével
(szemüveg és kontaktlencse)

Vizsgálatra jelentkezés személyesen v. telefonon.

PADUC HORGÁSZCIKK-
ÉS DÍSZÁLLAT-KERESKEDÉS
HERBSZT ISTVÁN

Pilisvörösvár, Fő út 49.

Tel.: (30) 908-4542

Szenzációs AKCIÓ horgászoknak
(20-30%-os) szezonvégi ÁRCSÖKKENÉS.
Tömeges horgászok, több mint
100 féle orsó és bot közül választ-
hatnak szakértő segítségével.Ha nagy meglepetést szeretne, vigyen halat a szobába.
DÍSZHALAK, AKVÁRIUMOK és megannyi kellék
nagy választékban kapható.2007. évre szóló HORGÁSZENGEDÉLYEK
és TERÜLETI JEGYEK az ország vizeire
már kaphatók.AJÁNDÉKUTALVÁNY
VÁSÁROLHATÓ(1000-5000-10 000
Ft értékben)Minden 5000 Ft felett vásárló
sorsjegyet kap, mellyel értékes
ajándékokat nyerhet.TÉLIGUMI ÉS
LEMEZFELNI VÁSÁR!
a FIAT Preisz-től!

- ☒ óriási választék személy- és kisteherautókra!
- ☒ lecserélt nyári gumik ingyenes tárolása garanciával!
- ☒ lemezfelni nagy választékban, bármilyen típusra!

Néhány példa választékunkból és árainkból:

Méret	EUROTECH -32 %	MATADOR -18 %	DEBICA -21 %	BARUM -16 %	KLÉBER -31 %	PIRELLI -34 %
155/70R x 13	10 948 Ft 7 370 Ft	10 260 Ft 8 410 Ft	10 944 Ft 8 640 Ft	10 648 Ft 8 940 Ft	13 285 Ft 9 140 Ft	10 210 Ft 12 670 Ft
175/70R x 13	13 638 Ft 9 270 Ft	12 456 Ft 10 210 Ft	12 512 Ft 10 670 Ft	12 324 Ft 10 850 Ft	16 134 Ft 11 130 Ft	22 440 Ft 14 810 Ft
175/65R x 14	16 462 Ft 11 200 Ft	13 680 Ft 11 210 Ft	15 456 Ft 12 210 Ft	14 047 Ft 12 300 Ft	19 270 Ft 12 600 Ft	27 090 Ft 17 880 Ft
195/65R x 15	20 076 Ft 13 650 Ft	17 652 Ft 14 620 Ft	18 884 Ft 14 900 Ft	19 456 Ft 15 500 Ft	21 158 Ft 14 600 Ft	24 560 Ft 22 670 Ft
185R x 14C	—	19 180 Ft 14 900 Ft	—	19 043 Ft 15 150 Ft	—	24 930 Ft 16 450 Ft
195/70R x 15C	—	22 784 Ft 18 660 Ft	—	21 833 Ft 18 170 Ft	32 837 Ft 22 650 Ft	34 990 Ft 22 690 Ft

Az árak tartalmazzák az áfát. Az akció január 30-ig vagy a készlet erejéig érvényes!

Ne feledje..., gumival biztonságosabb!

FIAT Preisz

Márkaszerviz és kereskedés
2084 Pilisszentiván,
Bánki Donát utca 2.

Kérje ajánlatunkat:

Info.: 26/567-061

www.fiatpreis.hu

gumi@fibermail.hu

„Kicsivel könnyebb”

Reményik László néhány évvel ezelőtt megígérte egyik ismerősének, hogy egy év alatt 2000 kilométert fog túrázni. Több mint 2600 kilométer lett belőle. A szintkülönbségeket összeadva hatszor megmászhatta volna a Csomolungmát. Szép sportemberi teljesítmény. Elismerést érdemlő. Akarat és hit hozzá. Különös-képpen akkor, ha egy nem látó ember teljesíti azt. Reményik László ugyanis 31 éves kora óta teljesen vak... Novemberben személyesen is találkozhattak a vörösváriak e rendkívüli emberrel egy író-olvasó találkozó keretében.

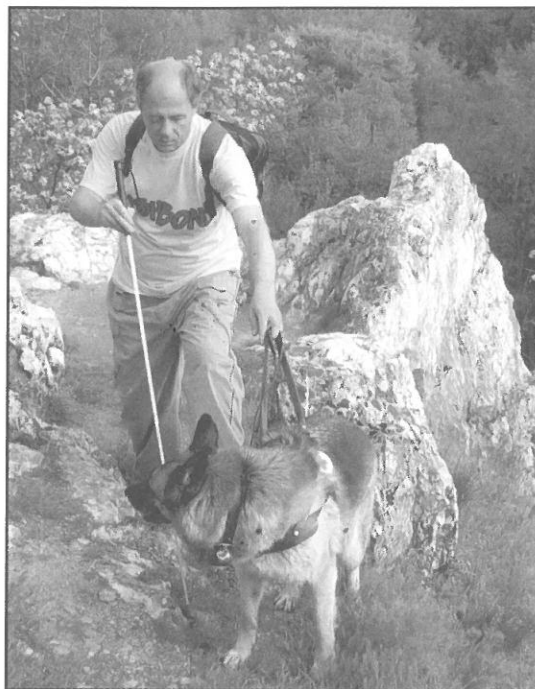
A látás elvesztése semmihez sem mérhető súlyos megrázkódtatást jelent egy ember életében. László azonban erős akarral feldolgozta és ma már ismét teljes életet él. Túrázik, könyveket ír, előadásokra jár, segít másoknak is újra beilleszkedni a világba, vakon is megtalálni önmagukat.

Szép szavak, nemes gondolatok ezek. Csakhogy könnyek, kétségbeesés, gyötrellem van mögöttük. És iszonyú lelki harc. Látó ember nem tudja beleképzelni magát vak társainak helyzetébe, lelki világába. És soha nem is fogja tudni. Mert talán valójában nem is akarja...

Reményik László könyvei segítenek abban, hogy megismerjük ezt a tőlünk olyanira idegen és megtagadott világot: a vakok világát.

„Az én nagybetűs életem tulajdonképpen ott kezdődött el, hogy a születésemtől fogva meglévő szembetegség folyamatosan romboló hatásának következtében a huszonegyedik szemműtét után, 31 éves koromban elvesztettem a látásomat. Két elhatározás fogalmazódott meg bennem a kórházi ágyban: tartsam a lelket a hamarosan látogatába érkező szüleimben, és nem akarok egy szerencsétlen, tutyimutyi ember lenni. Hogy erre képes leszek-e, és hogyan, azt nem tudhattam. Egy őszinte önmegismerő folyamat vált a vázává annak a tudatos fejlődési útnak, amely számomra a kilábalás módja volt. Törekedtem rá, hogy minél több mindent meg tudjak tenni önállóan. ... Szüleim, és a látásvesztés elején meglévő barátok is segítségemre voltak nehézségeim orvoslásában. Tölem viszont az elmúlt bő évtized alatt senki nem hallott panaszt a bekövetkezett állapotom miatt. De soha nem lehettem volna az, aki ma vagyok, ha nem kerül mellém Kicsi, a német juhász vakvezető. Az orvosok nem tudták megmenteni a látásomat, Kicsi viszont vissza tudta adni azt nekem. Egykor szégyelltem a nem látást, manapság viszont épp belőle meríték erőt az újabb és újabb tervem megvalósításához. Jól érzem magam a bőrömben, nem cserélnék senkivel sem!” – írja magáról.

És valóban egy kiegyensúlyozott, magabiztos, a világgal és embertársaival harmóniában élő ember pozitív energiái áradtak ránk, amikor találkozhattunk vele november 26-án Pilisvörösvárott, a Városi Könyvtárban, a Látássérültek Pilis Völgye Egyesület szervezte író-olvasó találkozón. Az este Kicsivel, hűséges vakvezető kutyájával érkezett, akivel az előbb említett 2600 kilométert is megtették egy év alatt.



Az író hűséges vakvezető kutyájával

László a kutya segítségével rövid idő alatt nemhogy képessé vált a városban való közlekedésre, de látó természetjárókat is megszégyenítő teljesítményekre képes túrázóvá vált. Amint a könyvtárbeli találkozón is szóba került, többször túrázott együtt a nemrég elhunyt kiváló vörösvári túravezetővel, Szontagh Ottóval.

Könnyű neked című könyvének bevezetőjében így ír erről:

„Nemcsak én élveztem nagyon a rendszeres természetjárást, hanem állandóan velem tartó német juhász szukám, Kicsi is. Már jó néhány, élménydús hónap telt el, amikor a Vágtató csigák egyik túrájára indultunk Szontagh Ottóval. A többi bakanccsossal a Szobig közlekedő vonatra szálltunk fel. Igazi januári tél volt, húsz centis hó fedte a Börzsöny csúcsait, és még több gyűlt össze völgyeinek mélyén. A kiírás szerinti huszonnégy kilométer javát már megtettük, amikor az egyik elágazásnál az élen velem robogó Kicsi a jobb oldali, lassabb emelkedőt választotta magunknak, ám a túravezető másként gondolta. Mire mi ketten visszaértünk az ominózus hely-

re, a csapat zöme jócskán elénk került, és már a szánkódomb mellett, a törökmezői turistaházhoz hosszasan emelkedő ösvényen kapaszkodott. Szusszantam egyet, megmarkoltam a vakvezető hámját, kézre igazítottam a fehérbotot, és a túratársak után indultunk.

Azt mondják: gazda és kutyája egy idő után hasonlítani fog egymásra. Én sem szeretek utolsó lenni, de Kicsi még annyira sem, így hát szapora léptekkel vetette magát a többiek után. A hó alatt hosszan elnyúló jeges szakaszok is megbújtak, de mégis egyre-másra előztük meg a többieket. Az egyik férfi felém fordult, amikor mellé értünk. – Könnyű neked, mert tíz évvel fiatalabb vagy nálam! – lihegett rám a máig is ismeretlen illető. Több mint meglepett ez a számvetés. Egy másodpercre mintha még meg is torpannam volna. Számat szóra akartam nyitni, de a kutya csak csörtetett előre, mert ő nem tűr el mást maga előtt. Nekem is szednem kellett a lábamat, és minden idegszállammal továbbra is a kiszámíthatatlanul síkos, hepehupás göröngyökre figyeltem. Elhúztunk a túratárról, és a csúcs felé törtünk. A turistaház előtt újra letöröltem arcomról a patakokban csurgó verejtéket, kiszuszogtam magam, majd eltöprengtem a hallottakon: könnyű neked...”

Így kezdődik a könyv, amely életéről szól, és amely igazán élvezetes olvasmány. Különösen azoknak, akik szeretik a túrázást, a természetet, és a kutyákat.

Reményik László egy interjúban a következőket mondta:

„A lehetetlennek látszó dolgot is meg lehet csinálni, ha az embernek van hite önmagában vagy másban. És akaratereje, meg szerencséje. De akinek az első kettő megvan, ahhoz jön a szerencse, mert a szerencse tudja, hogy mikor hová kell bekopognia.”

Ajánljuk kedves olvasóink figyelmébe Reményik László műveit, egy rendkívüli ember rendkívüli őszinteséggel megírt, elgondolkodtató, sorsával viaskodó, de hitelteli vallomásait.

Fogarasy Attila

Reményik László művei: Akik a sötétben is látnak, Életbajnokok, Kicsivel könnyebb, Ezermester kutyák, Könnyű neked, Felvert por.

Reményik László könyvei (az Ezermester kutyák kivételével) a Városi Könyvtárban is megtalálhatók.

További információk: <http://remlac.extra.hu/konyveim/konyveim.htm>

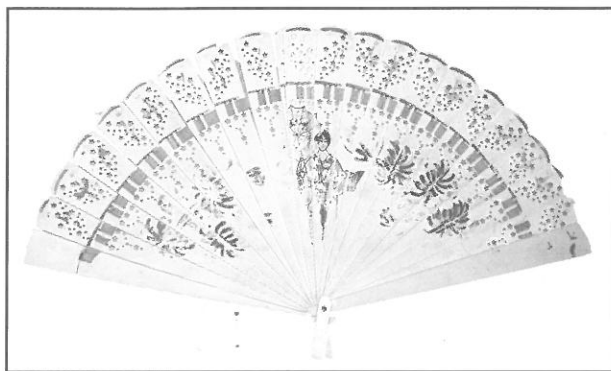
Tuti néni történetei Cso-Cso-Szán

Úgy gondolom, minden lakásban van egy olyan régi szekrény, kredenc, vagy szublót, ami az elődöktől maradt. Az ilyen bútorok között általában van egy rejtett rekesz, vagy fiók, ami nagyon alkalmas arra, ha valamit el akarunk rejteni – és idővel el is felejtkezünk róla.

Nekem is van egy ilyen fiók, egy régi szekrény legalsó polca alatt. A minap ebben kotorásztam és kezembe akadt egy kis legyező. Elefántcsont kis legyező, a szélein csipkézett, lyuggatott mintával. Szétnyitottam és megjelent Cso-Cso-Szán kimonóban, kezében napernyővel, színesen pompázva, kézzel kifestve, bolyhosfejű virágok között. S akkor eszembe jutott egy régi történet, ami annó dazumál még az első világháború előtt Abbáziában történt, édesanyám elmondása szerint.

Akkor még az Adriai-tenger Magyarországhoz tartozott. Édesapám a Habsburg főhercegi birtokon főkertészként volt alkalmazásban, bent laktak a parkban. A kertészlak magas, karsztos hegyoldali sziklára volt építve a tenger partján. Napfényes jó időben csodálatos látványban volt részük, a tenger színe s a hullámok játéka szinte a napszakok szerint változott, de ha vihar jött, az félelmetes volt.

Egy szép őszi napon a mediterrán éghajlatú hatalmas park egyik kis árnyas ösvényén a dúsan virágzó, illatozó rhododendron és magnólia bokrok közé kitolt babakocsiban kalimpált a kis Juliska kézzel-láb-



bal, majd unalmában sírni kezdett. Édesanyám a házból figyelve két hölgyet látott közeledni; József Agost főherceg hitvese, Augustus főhercegné jött udvarhölgyével, s odasiettek a síró babához.

Augustus lehajolt földig érő turnőrös szoknyában, nagy széles karimájú Florentin-kalappal a fején, döcögteni kezdte a babakocsit, valamivel integetett a baba feje felé és kedveskedve, magyarul, küssé tagoltan mondogatta:

„Kis do-bo-zi, kis do-bo-zi”. Anyám odasietett s akkor látta, hogy egy kis legyezővel csitítgatja a kis Juliskát, akinek tetsett is a dolog és vidáman kapkodott a legyező után. A főhercegné öröme fejezte ki, hogy sikerült a babát megnyugtattania, s szinte mentegőzéseképpen még megjegyezte: „Sze-gény-ke ... fél a kutyáktól...” Igaz, a lábai körül apró kis ebecskék szaladgáltak, azonban ezt a kocsiban fekvő baba nem láthatta. Mosolygott

magában édesanyám, mert tudta, a pici az idegen arctól, meg a hatalmas lebegő szélű kalaptól ijedhetett meg. Míg a simogató kéz kedvtelve turkált fekete hajfürtjei között, közben Kisjuliska megszerezte magának a legyezőt és azon igyekezett, hogy karikás végével a szájába gyömöszölje.

Néhány kedves szó után a hölgyek tovább sétáltak a rózsáliget felé. Már messze jártak, amikor édesanyám észrevette, hogy a felséges asszony otthagyta a legyezőt. Így hát a becses kis ajándék karikás végére kötött egy pántlikát és azzal odacsomózta a babakocsi oldalához. De sokat is cibálhatta Kisjuliska, mert a karikája eltört.

Az abbáziai boldog napoknak egyszer csak vége lett. 1914-ben kitört az I. világháború. Mozgósításkor az édesapámat is bevonultatták és kivitték a frontra. Szegény édesanyám akkor volt 19 éves, és a második babát várta. Egyedül maradt az éppen csak típegő Juliskával és félt. Félt a vihartól, ha csapkodta a sziklákat, féltette az urát, akitől egyre ritkábban jöttek a tábori levelezőlapok, és félt a hamarosan várható új élet megérkezésétől.

Hosszú, kínos töprengés után döntött. Behúzza a nagy vaspántos ablaktáblákat a tenger felől, és jól bereteszte. Aztán bezárta a kertészlak ajtaját. Jobb karján a kis Juliskával, szíve alatt az eljövendő új élettel, balkezeiben egy jól telepakolt bőrönddel felszállt Fiuméban a vonatra, és hazautazott szüleihez Vértes-Dobozra.

Azt mondták, a háború nem tart sokáig. Tévedtek. Férje is csak hosszú, küzdelmes évek sora múlva, csontsoványan, betegen jött haza. A trianoni igazságtalan döntés után pedig már nem térhetek vissza Abbáziába. Szeretett kis otthonukból nem maradt semmi, csak ez az apró kis tárgy szomorú mementóként.

S amint a régmúlt időkről eltöprengve néztem a kis legyezőt, egy apró mozdulatra a vékony elefántcsont lemezek egymásra csukódtak, és eltűnt szemem előtt a színpompás kimonóban ábrázolt Cso-Cso-Szán.

(tuti)

Történetek Pilisvörösvár és környéke életéből (Megtörtént, vagy meg nem történt humoros események)

*Ha Magyarország a korona,
Akkor a nemzetiségek a korona ékkövei.
Minél fényesebbek az ékkövek,
Annál értékebb maga a korona.*
Schlotter Ferenc

Beszélgetés Altbäcker Pista bával

– Először is igyunk egyet.
– Hát ez nem árt! (koccintás) Szervusz!

– Pista bá, hogy is volt azzal a drótos, tűzköves emberrel?

– Én kérlek szépen 1955. január 3-án kerültem ide az Ásványbánya műhelyébe, mint szerelő. Egészen jó kollektíva volt itt, jó, humorszerető fiúk, vörösváriak, szentivániak. Mesélték, hogy az üzemvezetőnek, aki régebben bányamester volt 1945 után, közvetlen háború után nem volt munkája, és a Teleki téren tűzkövet és szaharint árult. (Megjegyzés: abban az időben a tűzkő ritkaság volt és így nagyon nagy kincsnek számított. Mikor az árus nem jutott hozzá az áruhoz, akkor egyszerűen drótot vágott fel, mely így teljesen úgy nézett ki, mintha tűzkő lett volna, és azt árulta, így becsapva a

vásárlókat.) Ehhez találtak ki egy nótaszerűséget, rigmust, hogy:

*Tűzkő, szaharin
Finom áru ez, nem drót
Drótot akkor adtam,
Mikor kő nem volt.
Tűzkő, szaharin*

(és ismételtük)
*Finom áru ez, nem drót
Drótot akkor adtam,
Mikor kő nem volt.*

Betanultuk ezt úgy nyolcan, tízen, majd amikor ünnep volt, és az üzemvezetővel egy asztalnál ültünk, akkor – „most élénkeljük neki” felkiáltással – élénkeztük. Akkorát nevetett, hogy utána 5 rundót fizetett érte, mert mi tudtuk, hogy ő szaharint, meg tűzkövet árult.

– És azt honnan szerezte be? Nem mondta meg?

– Fogalmam sincs, hogy honnan szerezte be és hogy adta, lényeg az, hogy akkoriban ebből meg lehetett élni.

– Van a tarsolyban még történet?
– Van, de azt majd legközelebb.

Sch F

Vörösvári költők versei

DR. RÉTHY ZOLTÁN

Az én cinkéim

Az első tavaszi nap óta
nem láttam őket még ma sem,
elköltöztek a nyaralóba,
fészket raktak a fenyvesen.

De most, hogy újra beköszöntött
deres fejjel az őszi fagy,
elkísérte hát kis kertembe
az egész tarka cinkehad.

Az én cinkéim jöttek vissza,
szinte nevüket is tudom,
és minden reggel illendően
kocognak be az ablakon.

Felöltötték a sötét mellényt,
nem kopott meg tavaly óta,
a leányokon sárga mini,
fejük búbján paróka.

Számukra én teríték asztalt,
leszek tavaszig a gazda,
a napraforgó tányérjából
jut mindnek egy-két falatra.

Mint szegényeknek alamizsnát,
nyújtom nekik a kenyeret.
Ha meghalok, egy miatyánkkal
körülcsipogják lelkemet.

Pilisvörösvár, 1970. november 3.

ZIEGLER MÁRTON

Vidéken más az éjjel

Szétterül a tájon,
az alkony lusta szárnya.
Elballagott a nap,
egy boldogabb világba.



Nick Anna (12 éves): A Szent Család

Az est lassan leszáll,
szürke fátylat borít a fákra.
Csillagfény dagállal árad,
az égbolt bakacsín óceánja.

Ballagva öregszik az éjjel,
Ősz Göncöl szekere csillagport kavar.
Felhők fölött az égi kígyó,
saját farkába mar.

Köd paplant húz a rét már,
a tóból békák dala száll.
Ragyogó sajkáján a holdban,
az ifjú Dávid muzsikál.

Rózsaszín saruján szökell a hajnal,
pirulva hozza az új napot.
Fényhúrú citerán penget ujjá,
gyönyörű égszínkének dallamot.

Pilisvörösvár, 2005. szeptember 17.

Zs. DOBOZY ERZSÉBET (Tuti néni)

*Gromon Andrásné Máriának
ajánlom szeretettel*

Epigramma

Betelt a föld gonoszsággal.
Betelt a föld hamissággal.
Mint a férgek, hemzsegnék
Ártó tettei az embernek.

Quo vadis? Ember! Hová mégy?
Hazugságnak nem lesz vége még?
Állj meg! Ne vészeld tovább!
Ne pusztítsd ezt a kis hazát!

Az „ellenfél” nem „ellenség”,
A torzsalkodásból elég.
Összefogás! Jóakarát!
– Mindenkinek jut és marad – ...

MI ATYÁNK! KI A MENNYEK-
BEN VAGY!
Igaz, jó vezetőket adj!!!

Pilisvörösvár, 2006. november 10.

MIKSA GYULA

Mi, emberek

Az út és élet vagyok, voltam és leszek.
Fogd hát a szikrát, amit most adok Neked.
Tanulj sokat, – szép és nehéz lesz életed,
Szeress mindenkit és kövesd a léptemet.

Az Isten fiát naponta megtagadva,
Mint szomjas vadak, egymást megtaposva
Barabás, Barabás – üvölt a megvadult tömeg.
Íme a bűn, amit újabb és újabb bűn követ.

Ő mégis megbocsájt és vár, engem és téged.
Induljunk hát! – oszlassuk a sötétséget.
A világ azt mondja, Isten nélkül is megvagyunk,
De mi érezzük, hogy reszketünk és megfagyunk.

Ő, ott is ott van, ahol már semmi sincsen
Osztozz hát velem ezen a mesés kincsen.
Lelked templomában, táj ki minden ajtót,
Hajts térdet és hívd be az Örökkévalót.

Az ember élete szabad és megkötött.
Az örök törvény és becsvágya között.
Ha véget ér az út, ott állsz a kapunál,
Örök barátod kérdi, mi mindent tanultál?

Nézz vissza, hajtsd le a fejedet, aztán
Ne szólj semmit, ő ismeri minden vétkeidet.
Ember voltál, szép és nehéz volt életed,
Jöjj hát utánam, – csak kövesd a léptemet.

*A szerző pilisvörösvárott dolgozik,
Solymáron él.*

Eastern Station koncert

(2006. november 18. Czipfra György Zeneiskola)

„A Keleti Megálló egy felnőtt muzsikusból álló csoportot jelent, akik először Kr. U. 2005-ben jöttek össze, azzal a világrengető ötlettel, hogy együtt valamilyen zenét játszanak majd. Miközben mindenféle zenei stílust meghallgatnak, eljátszanak, megtanítanak, és privát módon véleményeznek, a hozzájuk legközelebb álló zenei hangulat az az új-country, a bluegrass, a balada és a zenefüzet öt vonalának hangjai közötti alig áttetsző hangzás.”

Úgy gondolom, mielőtt rátérnénk a koncertre, egy kis kitérő erejéig érdemes beszélünk magáról az Eastern Stationról, hisz nem mindenki ismeri őket. Jelen esetben feleslegesnek érezném, ha életrajzszerű bemutatót kellene írnom erről az élettel teli és mindig vidám bandáról. Úgy döntöttem, hogy egy – fentebb olvasható – a zenekar honlapjáról (<http://easternstation.uw.hu>) származó idézettel mutatom be a csapatot a kedves olvasóközönségnek. De, hogy kiből is áll ez a „felnőtt muzsikusból álló csoport”? Oláhné Szabó Anita, Szlovencsák Péter, Szabó Levente, Kozma „Kicsi” Sándor, Szikra Sándor, Jezerniczky Csaba. Azt hiszem, a formaiságokkal megvolnánk. Térjünk rá a koncertre.

November 18-án este egyik kedves barátommal úgy döntöttünk, hogy ezúttal nem a környék egyik füstös kocsmájában találkozunk, hanem megtapasztaljuk azt az érzést, amit legutoljára gyermekkorunkban, vadnyugati filmek nézése közben éreztünk: elmegyünk egy country koncertre. Magam részéről nagyon izgultam, hogy a koncert jól sikerüljön. Nem csupán azért mert a szürke hétköznapiak során ritkán hallgathat az ember élőben színvonalas muzsikát, ha-

nem reméltem, ha jó lesz a koncert, talán hamarosan lesz folytatás is.

Este háromnegyed hét körül értünk a zeneiskola bejáratához. Azonnal megcsapott minket a vadnyugat poros, bokrokat görgető szele. Mindenhol cowboy sapkás figurák – férfiak, nők – sétálgattak fel alá az előtérben. Már csak a lovak hiányoztak. Gondoltam magamban, most jól alulöltöztünk legalább egy kék farmernadrágot vagy egy kockás inget felvehettünk volna. Kicsit beljebb érve azonban megnyugodtam, hogy nem én vagyok az egyetlen, akinek hasonló gondolatok járhatnak a fejében.



Pár perces megszokott/éltartással kezdte az estet az Eastern Station. A banda az est folyamán többségében feldolgozásokat játszott (Alison Krauss-Lucky One, Becky Schlegel-Read Leaf). A közönség az első percekben még emésztgette a sok új információt, ami a koncert

elején elhangzott magáról a műfajról, de látszott az embereken, hogy egyre jobban magával ragadja őket a zene. A taps is számról számra hangosabb lett. Voltak olyanok is, akik az alsó erkélyen táncra perdültek. Az első Eastern Station-blokk valamivel több mint fél óráig tarthatott, majd a zenészek levonultak a színpadról és átadták a „szót” Szatmári Júliának, aki fiatal korát meghazudtolva nagyon profin adta elő gitárján saját szerzeményeit. A második vendég a Kékfü Revival Band volt. Férfiasan bevallo, nekem az ő zenéjük tetszett a legjobban. A bluegrass műfajon belül ténykedő zenekar szövegei a bányászletről és annak minden szépségéről egyből mosolyt csaltak az arcukra. Őket követte a Footloose Line-dance Club, akik egy öt perces vérbeli vadnyugati tánccal járultak hozzá a hangulathoz. Lelepleződött a nagy titok. Az ő tagjai viselték a legtöbb cowboykalapot a teremben (voltak vagy harmincan). A club tagjai egyébként felajánlották a hallgató közönségnek, hogy a koncert után megtanítanak pár lépést az érdeklődőknek.

Az est utolsó vendége a fiatal zene-szekből álló Meteorfolk volt. Miután a banda lejátszotta azokat a dalokat, amiket „megkövetelt a haza”, következett a második Eastern Station-blokk, ezúttal kicsit pörgősebb dalokkal. Néhány szám erejéig előkerült a mandolin is, amelynek a hangja a megadta a zene igazi vadnyugati ízét. Ez a része a koncertnek is körülbelül fél óráig lehetett, majd az összes zenekar felvonult a színpadra és együtt játszottak el egy dalt, és búcsúztak el a közönségtől. Hangos taps volt a jutalmuk.

Akit érdekel az Eastern Station zenéje, az látogasson el a banda honlapjára és nézzen körül a letölthető dalok között. Nem fog csalódni!

Kókai Márton

Köszönet

Az emberek nagy többsége szeret jó cselekedni. Az ilyen embereknek a jó cselekvésnél is jobb érzés, ha látják az örömet, akikkel jó tesznek, és még az is biztos, hogy nem ezért teszik. Hanem azért, mert egyszerűen ilyenek. Talán még köszönetet sem várnak érte, és sajnos legtöbbször nem is kapnak. De azért jól esik.

A Művészetek Háza, ÁMK, Czipfra György AMI vezetése, diákjai és tantestülete nevében szeretnék köszönetet mondani nemrég történt két eseménnyel kapcsolatban.

Szeptember 22-én a Gerstetten városával kötött partnerkapcsolati ünnepségen történt az első jó cselekedet.

Ezen az ünnepségen került átadásra a Pilis-vörösvár Város Oktatási Bizottsága által kiírt, a pilisvörösvári temető történetét feldolgozó pályázat díja. A díjat Sax Ibolya és Fogarasy Attila munkája kapta, amihez a magam részéről is szívből gratulálok.

A díjat városunk Oktatási és Kulturális Bizottsága (50 e. Ft), Temesvári Anna (50 e. Ft), a Pilisvörösvár Környezetéért Alapítvány – Gábeli Endréné elnök (50 e. Ft) és Müller Márton (20 e. Ft) adományozta.

Meglepetésünkre az ünnepségen a díjazottak a frissen megkapott összeget tovább adományozták iskoláknak rövid méltatás után, kulturális rendezvények támogatására.

Ezúttal is csak azt tudom mondani, amit az átvételkor. Ebben az összegben áttételesen városunk sok-sok lakosa benne van. Akik keze nyo-

mán szép pályamunkát lehetett készíteni, és természetesen a díj nyertesei, akik nemes célra fordították munkájuk gyümölcsét. Ez az összeg fedezték jelenik meg a 2007. február 23-i Strauss Zenekar fellépti díjában, melyre minden érdeklődőt szeretettel várunk.

Október 21-én újra összefogott a város „zenésztársadalma” és a szokásos zenésztalálkozó megtartásával 330.000 Ft bevételt produkált. Az összeget az iskola hangszerparkjának bővítésére és karbantartására fordítjuk.

Köszönetet szeretnénk mondani a fellépő Bravi Buam, Eastern Station, Pilischer Sramli, Bolero Show Time Band, Donau Power, zenekaroknak a közreműködésért, valamint a kedves szülőknél a felajánlott tombolákért.

Mindkét összefogás és felajánlás ékes bizonyíték arra, hogy a közös gondolkodás, a segíteni akarás, a jó szándék előre viszi a dolgokat. Segíteni tud ott, ahol nagy „gazdánk” nem akar vagy nem tud, pedig mindenki tudja, hogy kultúra nélkül nincs nemzet.

Köszönjük mindenkinek a segítségét! A névvel szereplőket és azokat is, akiket név szerint most nem említettem meg, de hosszú idő óta segítik munkánkat.

A leírtakon kívül sok szép műsor rendezésével próbálunk kellemes perceket és jó időtöltést szerezni.

Mindenkinek kívánunk Békés Boldog Karácsonyt és sikerekben gazdag Boldog Új Évet.

Hoós Sándor
igazgató

A Műhely Galéria kulturális estjéről

December 8-án két vörösvári származású festőművész, Orsovai Valéria és Schranz Lajos kiállítása nyílt meg a Műhely Galériában. A művész házaspár tárlatát – amelyet Nádor Mara újságíró nyitott meg – láthattunk olajfestményeket, akvarelleket és selyemfestményeket.

A kulturális est második felében hallhattunk Bach-műsikát Szabó Barna csíkszeredai hegedűművész, betlehemes népdalokat és fergeteges humorú meséket Berecz András mesemondó előadásában.

Berecz András nem először járt a Műhely Galériában, minden egyes fellépését hatalmas siker övezi. A népdalénekes-mesemondó-tréfamesterrel készült interjúnkat egy későbbi számunkban olvashatják.

A képzőművészeti tagozat karácsonyi kiállítása

A hagyományokhoz híven az idén is szívét melengető kiállítással készült a karácsonyra a zeneiskola képzőművészeti tagozata. A diákok alkotásai január 20-ig láthatók a zeneiskola aulájában. (Az alkotások közül többet újságunk mostani számában is láthatnak olvasóink.)

A képzőművészeti tagozat által készített betlehemet kiállították a Mezőgazdasági Múzeumban (Vajdahunyad vára) január 14-ig megtekinthető „Betlehemi jászol” című kiállításon.

F. A.

Óbuda és a pilisi településeken élők kapcsolatai

Vajon mit látott az 1930-as években a Bécsi úton, a Vörösvári út-Bécsi út találkozására érkező? Volt itt gyógyszerár: Dobos Gábor Krisztus királyhoz címzett patikája, a Fáhn Gyula kert-helyiséges vendéglője, a Pachinger-féle péküzlet, Weis-szék szatocsüzlete, Tavik, a hentes, egy órás, Prósz terménykereskedő, Pollák fátelpe. Ha átmertünk a Bécsi út túlsó oldalára, találhattunk ott ingatlanforgalmi irodát, trafikot, a Bányai-féle kocsmát, Borza bácsi kovácsműhelyét, egy bognárt, aki kováccsal társulva készítette a kocsikat. Itt volt egy kicsiny, de nívós cukrászda, a Gillányi család kezelésében.

A Vörösvári utat a Bécsi úttól elválasztó sarokházban, a patika két oldalán, találtuk Ungár festéküzletét – később ott lóhús-szék, majd tejcsarnok nyílt. A Vörösvári úti oldalon Gastalter Lukács borbély tevékenykedett 2-3 segédjével, mellettük vasüzlet volt. Tehát az észak felől Óbudára érkező ennyi igényt elégíthette ki. (Ne felejtjük, az autóbuszoknak itt volt a végállomása). Egyébként itt volt az Óbudai Fehérítő üzeme és a – már a török időkben is működő – Árpád malom. Lekopott kövei a malom előtt elárulták, hogy az Űröm fölötti Ezüst-hegyi bányában vágták azokat Hárs-hegyi homokból.

A Vörösvári úton, a Flórián tér felé haladva, értük el a B.E.SZ.K.R.T remizt, mellette trafik volt, szomszédságában sörlerakat. Vele szemben szőnyegszövőgyár és porcelánfestő működött. Az Ágoston utcánál hentesüzlet volt. Baloldalon a Triosz vegyi üzem és az elemi iskola volt található. Utánuk sírkészítő működött. Így jutottunk el az óbudai piachoz. A mellékutca elején hentesé volt a saroküzlet. A köztudottan drága óbudai piacon bőséges volt a választék. Élőhal-tól, a húson át, minden élelmiszert árultak. (Hidegkútról az asszonyok gyalogszerrel még hízott kacsákat is hoztak a hátukra-mellükre akasztott kosarakban). Elhagyva a piacot, értünk a Flórián térre. Itt a kerékpár-kereskedő Hrubos üzletet találtuk elsőnek, mellette az emeletes házban nívós ruhabolt volt. Volt itt mozi, rövid-áru-kereskedő, gyógyszerár, drogéria, majd a

Tavaszi utcában hangszerbolt, kesztyűs, gumijavító, Juhas Vitus cipőüzlete. Híresség volt a Polgár térre „rendelő” gyógyfüves asszony.

A Kórház utcában volt a polgári fiú iskola.

Külön érdekessége volt a Vörösvári útnak a közepén, jobb oldalon a Lang-féle gyógyszerár. Zöld színűre festett emeletes épületének a tetejére a cserepekre ráfestették: APOTHECA. Ez már a II. világháború „előszele” volt.



Tarcsányi Ottília: Óbuda (olajfestmény)

Óbuda és a pilisi települések szerves kapcsolatát sok minden kifejezte. Néhai Molnár Pista bácsi – únyi szülőm – mesélte nekem, hogy az I. világháború előtt óbudai szőlősgazdák a községekből lovas kocsival hozták a hét elején és a hét végén vitték vissza a szorgalmas szőlőmunkásokat az óbudai szőlőkbe. Egy-egy szőlőtermelő 20-25 munkást is. Sok munkavállalónak adtak kenyeret az óbudai üzemek, hajógyár, téglagyár, Goldberger textilgyár. Én még utcseprőt is ismertem, aki Solymárról járt be a Vörösvári utat rendben tartani. (Ne felejtjük, nyugdíjas állás volt.) Pista bácsi mondta, hogy Únyról, édesanyjával a budai piacokra lovas kocsin hozták be a

portékát. Édesanyja – ismertem még, magas, szikár asszony volt – mellette ült a bakon, forgópisztollyal a kezében, míg ő a lovakat hajította.

Befejezőként megemlítem, hogy az óbudai Braunhaxler családokba, a fellendülő iparral kapcsolatban idejövő németajkú szakemberek be is nősültek, így érthető, hogy a Nagytemplomban az első Szent Misén németül prédikált a pap – ha magyarul beszélt, kiejtésén hallhattuk, hogy anyanyelve német –, és az Óbudai piacon éppen úgy, mint az utcákon a harmincas években általános volt a német beszéd.

Egy különösen érdekes kapcsolat Óbuda és a pilisi települések-erdők-mezők között. A régi óbudaiak között igen sokan hódoltak a madárfogás és énekesmadár tartás szenvedélyének. (Jogos büszkeséggel emlegették, hogy a Cselka püspök által létrehozott betegbiztosító-segélyező egyesület első pénztárosa honosította meg Óbudán az erdei pinty fogását, tartását). A madarászok mindegyike lassan jutott-fejlődött el a „pintyezésig”. Először a tengelicével, majd a csízzel, kenderikével, süvöltővel ismerkedett meg. Amikor már ezeket tudta befogni, tartani, akkor lépett a pinyesek közé. Itt kell megemlíteni, hogy a legtöbb madarászkiállítás német eredetű: a lépessző = spindli; a fa, amire a madarat a lépesszőre csalják = lempám (a Leimbaum); a hívó madár = lokk (hívni = lokkolni); a lépesszők tartója = takli; az ismeretlen pinyverés = auszlander; a zsezsze = mircezi. A tengelice = stiglic, csíz = cejzli, a kenderike = hanefli. A pinyverések elnevezéséből is lássunk néhányat: Waldmuskapli, wildszau, veigsziplir, stb.

Ezek az öreg madarászok madarakat fogdosni kijártak a Hidegkúti-medencébe, Űrömré, Borosjenőre, a Békásmegyer körüli dombokra, mezőkre. Jó veresű pinyekért egészen Esztergomig, Budakesztől végigjárták a pilisi erdőket. A kezdők megelégedtek a „snéfangti” = havon fogott, vagy „cugfangti” = húzásban fogott pinyekkel, de a felkészültek kihallgatták a Bestandolt példányokat és „stichen” fogtak csak pinyet.

Kevesen tartottak gezét = sárgaspotter, kerti posztát = szürkispotter, nagyfülemülét = sprosszer, erdei pacsirtát = lullehr.

Dr. Bókai Bátor

Felhívás

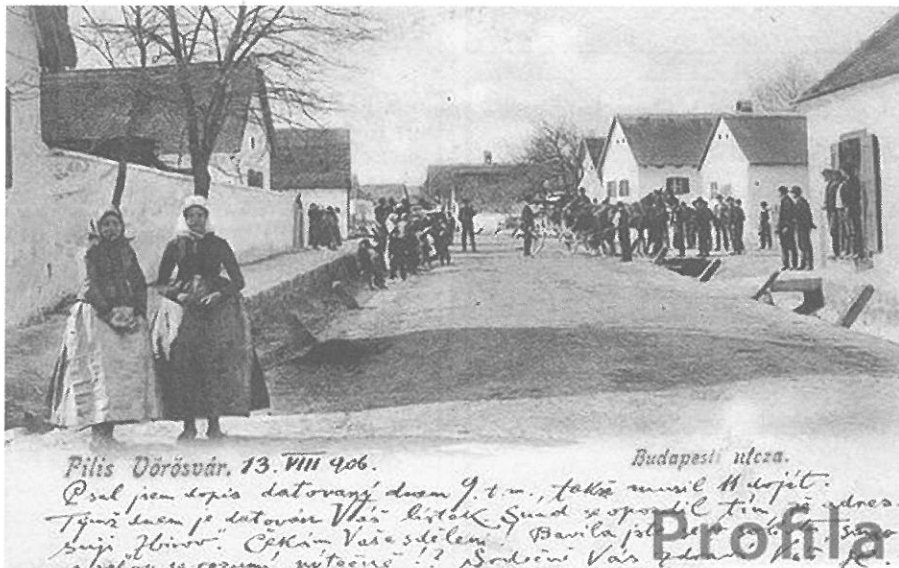
A Német Nemzetiségi Önkormányzat pályázatot hirdet a kisebbségi önkormányzat logójának megtervezésére, amely a hivatalos levelek fejlécén, a meghívókon, plakátokon és az önkormányzat körbélyegzőjén jelenne meg. Olyan rajzok, grafikák beérkezésére számítunk, amelyek vörösvári sváb témát dolgoznak fel, mint például egy pár népviseletben vagy esetleg valamilyen hagyományt elevenítenek fel stb.

A három legjobb pályamunka elkészítője 5000.-, 4000.- illetve 3000.- Ft-os jutalomban részesül.

A pályázatot bárki (korhatár nélkül) benyújthatja, akinek van valamilyen jó ötlete, elképzelése és azt le is tudja rajzolni.

A pályázat benyújtásának határideje: 2007. január 31.

A pályázat benyújtásának címe: Német Nemzetiségi Önkormányzat, 2085 Pilisvörösvár, Bajcsy Zs. tér 1.



A Budapesti utca régi vörösvári képeslapon

„Ha messzire mésh, elkap az AIDS!”

Ez a rövid mondat nem tőlem ered, az AIDS-elleni küzdelem jegyében megrendezett versenyre az egyik csapat ötlötte ki, azt gondolom, igen találóan.

A verseny november 30-án, az AIDS-elleni világnap előestéjén került megrendezésre a Friedrich Schiller Gimnázium 10-11. évfolyamos tanulói részére.

A versenyre való jelentkezést a 10-11. évfolyamos osztályoknak egy-egy előadás előzte meg, melynek célja volt, hogy a tanulók alapvető információhoz jussanak a HIV/AIDS betegségről, a járványügyi adatokról, a betegségre utaló tünetekről, a kórokozó lehetséges terjedési módjairól, a szűrővizsgálat és a betegség megelőzésének lehetőségeiről és fontosságáról; illetve mindezekkel segítségük a versenyre való felkészülést.

Az előadások során kerek képet kaptam arról, hogy a fiatalokat érdeklik a HIV/AIDS-ről szóló információk. Mindenre korrekt választ vártak, érdeklődtek, kérdeztek, figyelmük mindvégig – úgy éreztem – aktív volt. Jó érzéssel töltött el, hogy olyasvalamit adhatok át ily módon, ami esetleg a későbbiekben is a javukat szolgálja.

A verseny megszervezése az utolsó pillanatig számtalan nehézségbe ütközött, mégis azt mondhatom, hogy az összefogás és a közös munka meghozta gyümölcsét.

Hat csapat részvételével kezdtük meg a versenyt, ahol a 3 tagú csapatok játékos és „fejtörős” feladatok megoldásával bizonyíthatták a talpraesettségüket és tudásukat. A feladatokat a diákok

nagy izgalommal készítették, egész idő alatt nagyon kellemes volt a hangulat, mindegyikük maximumán kivette részét a csapatmunkából. Mi, szervezők is elégedettek voltunk, mikor láttuk a kipirult arcokat, az arcokon a versenyszellemet és a nyerni akarást.

Ezen a napon vesztesek nem voltak, hiszen a

csapatok helyezése minimális pontszámkülönbségen múlt. Nemcsak dicsőítő szavakat, hanem apró jutalmat is kaptak, persze helyezettől függően.

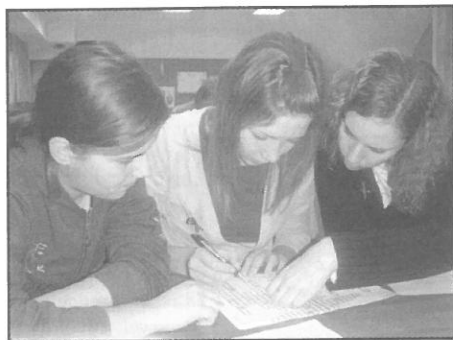
Az első („AIDS-telenek, de nem ÉSZ-telenek”- tagjai: Bujdosó Krisztina, Ay Nóra, Szabó Noémi) és második („AIDS-ventura”- tagjai: Lipovits Dániel, Tóth Zoltán, Sereg Krisztián) helyezett csapat valóban kiérdemelte

győzelmét, színvonalas plakátjuk, öleltes mottójuk, találó csapatnevük és persze tudásuk meghozta sikerüket. Támogatóinknak köszönhetően (Pilis-medence Egészségügyi Alapítvány és a Merck Kft. – ezennel is köszönet érte) díjazhattuk a csapattagokat méltó jutalommal.

Kedves Olvasó! Hadd legyen egy kicsit személyes. Bizton állíthatom, hogy a verseny sikeres és eredményes volt. Úgy érzem, hogy a belefektetett munka megtérült, megtapasztalhattam, hogy a munkánknak van eredménye.

Boldog voltam.

Kovácsné Horváth Andrea
iskolavédőnő



A győztes csapat: Szabó Noémi, Bujdosó Krisztina, Ay Nóra. (Fotó: dr. Bába Anna)

Megelőzhető érkatasztrófák

A WHO felmérése szerint a szív-érrendszeri betegségek halálozás vonatkozásában a férfiak és nők esetében is a negyedik helyet foglaljuk el Európában Oroszország, Bulgária és Románia mögött.

Tudjuk, hogy a betegek többsége panaszorintáltan megy orvosához, a „panasz viszi oda”. Sokan a „köszönöm jól vagyok” állapotot azonosítják az „egészséges vagyok” állapottal. Ugyanakkor ismert, hogy a „néma gyilkosok”, azaz a magas vérnyomás, érelmeszesedés, cukorbetegség, elhízás, vérsíreltérés, bizonyos vesebetegségek huzamos időn át fennállhatnak anélkül, hogy panaszt okoznának. Még a betegségek kialakulása előtt célszerű a tünetmenteseket megszűrni, a tetten érhető kóros állapotokat megtalálni, azaz a megelőzést előtérbe helyezni. Ekkor még a folyamatok megállíthatók, esetleg vissza is fordíthatók. Az eddig ismert szűrővizsgálatok mellett (vérnyomásmérés, vérsírvércukormérés, BMI mérése, hormonszint-meghatározás) van egy új vizsgálati lehetőség: az érelmeszesedés kezdeti állapotának felismerése.

Az érelmeszesedés legkorábbi fázisában a kis erek rendszere kezd megbetegedni, ennek következménye az ún. érbelhártya működésének zavara (az erek ellazulási nehezítettsége) pl.: a dohányzás érszűkítő hatást idéz elő, de szerepet játszik a betegség kialakulásában a magas koleszterin, a cukorbetegség, az elhízás, a nőknél a változás kora, sok olyan faktor is, amit még ma nem ismerünk teljesen. Mindezek hatására elindul az érelmeszesedés, amely a klinikailag az agy, szív és az alsóvégtag artériáin jelenik meg, agyvérzést, szívinfarktust és alsóvégtagi érszűkületet okozva.

Az erek állapotának megítélésére használható új vizsgálati módszer az arteriográf. Mindössze néhány percig tartó, fekvő helyzetben elvégzett fájdalommentes, veszélytelen vizsgálat, amely vérnyomás és pulzushullámgörbémérésekből áll. Gyorsan és egyszerűen adhatunk felvilágosítást:

- mennyire vannak a verőerek összehúzódtott, v. kitágult (normális) állapotban,
- a főverőér rugalmasságának megváltozásáról.

A vizsgálatkor az arteriográfós mérés, annak értékelése történik. A mérés eredménye alapján megbeszéljük a további teendőket. Egy egyszerű vérnyomásméréssel az artériás életkor meghatározható, az érelmeszesedés korai felismerésével, jó orvos-beteg együttműködéssel, korunk egyik leggyakoribb betegsége a szív-érrendszeri betegségek nagy része megelőzhető lehet.

dr. Jáklai Györgyi

Cukorbeteg Klubnap 2007. jan.16-án a Vásár téri iskolában

A Szakorvosi Rendelőintézet tájékoztatója

A 113/2005 (VI. 25.) Korm. rendelet 28-nak értelmében, 2007. január 1-jétől beutaló nélkül csak az alábbi szakrendelések vehetők igénybe:

- Bőrgyógyászat
- Nőgyógyászat
- Urológia
- Pszichiátria és addiktológia

A fel nem sorolt szakrendelések mindegyikére beutaló kötelező!

Heidt Éva
igazgató

Értesítés tüdőszűrésről

Értesítem Pilisvörösvár város polgárait, hogy a 2007. évi tüdőszűrés

2007. január 3-tól 2007.
január 24-ig tart.

A tüdőszűrés helye:

Muttnyánszky Ádám Szakképző Iskola (Rákóczi u. 8.)

A tüdőszűrés ideje:

Hétfő, szerda: 12-18 óráig.
Kedd, csüt., péntek: 8-14 óráig.

Pilisvörösvár város jegyzője

Érelmeszesedés-vizsgálat

2007. jan. 27-én szombaton 8-14 óráig a Vízöntő Gyógyszertár udvarában, Fő u. 69/a sz. alatt **érelmeszesedés vizsgálatára lesz arteriográf készülékkel.**

A vizsgálat bejelentkezés alapján történik. Ára 5000 Ft.

Előjegyzés:

dr. Klemencz Hajnalka: 06-70-219-4455
dr. Jáklai Györgyi: 06-20-973-6328

Tűzoltó-hírek

Az elmúlt időszakban a Pilisvörösvári Önkéntes Tűzoltó Egyesület tagjai 10 éles bevetésen vettek részt; 4 alkalommal tűzesethez, 6 alkalommal műszaki mentéshez riasztották őket.

TŰZESETEK

Október 19-én a Zöldfa utcában egy melléképület kapott lángra, amelyben bútorokat és használt ruhákat tároltak. A tűzoltók kikerkeztek a kb. 60 m²-es épület már teljes területén égett, a lángok a tetőszerkezetre is átterjedtek. Az önkéntesek és a közben megérkező fővárosi tűzoltók egy órás munkával megfékeztek a lángokat. Személyi sérülés nem történt.

December 2-án a Csobánkai utca egyik épületének kéményében begyulladt a korom és a tűz átizzította a kémény tégláit. A tetőszerkezet kigyulladását a helyszínre kikerkezett tűzoltók megakadályozták.

A fentiekén kívül egy alkalommal avartüzhöz vonultak ki a lánglovagok, a tűzriadók egyike pedig tévesnek bizonyult.

MŰSZAKI MENTÉSEK

Október 27-én a Fő út 69. szám előtt egy személygépkocsi egy elektromos oszlopnak ütközött. A balesetben további két személygépkocsi is károsodott. Tűzoltóink részt vettek a vészhelyzet és a baleset következményeinek megszüntetésében. (A balesetről novemberi számunkunk rendőrségi híreiben már beszámoltunk – a szerk.)

November 4-én két személygépkocsi ütközött össze a Terranova bejáratától nem messze. A balesetnek egy könnyű és egy súlyos sérültje volt. A súlyos sérültet a vörösvári tűzoltók feszítővágó berendezés segítségével szabadították ki a roncsok közül.



II. János Pál pápa fotója az összeroncsolódott Golf belsejében. Pfeiffer Zsolt felvétele.
(Forrás: www.langlovagok.hu.)

November 18-án két személygépkocsi ütközött össze Pilisvörösvár és Pilisszántó között. A vörösvári tűzoltók segítséget nyújtottak a pomázi tűzoltóknak a műszaki mentésében.

November 20-án Pilisvörösvár és Csobánka között, nem messze a lovardától árokba csúszott

egy személygépkocsi, akadályozva a közlekedést. A tűzoltók rövid időn belül megszüntették a forgalmi akadályt.

December 1-jén a Szabadság út és a Jókai utca kereszteződésében, egy enyhe bal kanyarban az árokba hajtott, majd megpördült és fának ütközött egy Volkswagen Golf. Az autó eleje teljesen összeroncsolódott. Az autó sofőrjét a pilisvörösvári önkéntesek feszítővágóval szabadították ki a roncsok közül. A sofőrt a mentők súlyos, míg a vele utazó nőt könnyebb sérülésekkel szállították kórházba.

A balesethez a vörösvári tűzoltók 10 emberrel vonultak ki. A budapesti hivatásos tűzoltók 17 perccel később értek a helyszínre.

FELHÍVÁS

A közelgő ünnepekre való tekintettel a tűzoltók kérik a polgárokat, hogy a tűzesetek elkerülése érdekében fordítsanak nagyobb figyelmet a gyertyákra, adventi koszorúkra, fenyőfákra, elektromos berendezésekre, és természetesen a szilveszteri petárdákra.

KÖSZÖNET

A Pilisvörösvári Önkéntes Tűzoltó Egyesület köszönetet mond támogatóinak, és városunk minden lakójának kellemes karácsonyi ünnepeket, valamint tűz- és balesetmentes boldog új évet kíván!

Összeállítottuk Kovács Zsolt tűzoltóparancsnok tájékoztatása nyomán

Rendőrségi közlemény

Tisztelt Pilisvörösvári Polgárok!

Az ünnepek közeledtével engedjük meg, hogy néhány dologra felhívjam a figyelmüket.

A bevásárlások közben gépkocsiban látható helyen ne hagyjanak értéket, pénztárcájukat, bankkártyájukat olyan helyen őrizték, mely „testközelben” van (belső zseb, oldalsó nadrágzseb, nyakba akasztós pénztárca).

A zseblopásoknál gyakori módszer, hogy az egyik elkövető (általában nő) az áldozat előtt hirtelen megáll, a másik pedig véletlenül hátulról nekiütközik, és közben a kabátzsebből, hátzsebkéből kiemeli az értékeket.

Gyakoribb megjelenése várható az utcáról házalással áruulónak, akik a lakásban figyelmüket elterelve szabadítják meg Önöket értékeiktől.

Ha csak rövid időre is átugranak a szomszédba, barátokhoz rokonokhoz, zárják a nyílászárókat.

Külföldi rendszámú gépkocsik (főleg kelet Eu.) segítséget kérő tagjaival kapcsolatban is legyenek óvatosak, előfordult már az ún. „trükkös” lopás, melynek lényege, hogy amíg Önök segítenek az elakadt gépkocsi vezetőjének, aki

általában csinosabb hölgy), annak utasa az Önök gépkocsijának könnyíti meg az „össztömegét”.

Bevásárló központok vásárló terén belül vásárlás közben ne hagyják kizárólagukat felakasztva a bevásárlókosáron.

Bankautomatából történő készpénz kivételkor, ha az automata nem adja ki a pénzt, csak a kártyát, ne rohanjanak telefonálni a szervizbe, illetve a bankba, mert a közelben tévován álldogálók közül valaki csak erre vár. Odalép az automatahoz, leveszi az általa felragasztott ragasztócsíkot a pénzkidő nyílásról, és máris övé az Önök pénze.

Ha bármilyen akadálya van a pénzkivételnek, nézzék meg a bankjegykidő nyílást. Ha fentiekre nagyobb gondot fordítanak, nem érheti Önöket kellemetlen meglepetés.

Végül engedjük meg, hogy mind a magam, mind kollégáim nevében Békés Boldog Ünnepeket, Sikeres Új évet kívánjak Önöknek és szeretteiknek.

Koczka Gábor r. alezredes
rendőrségi tanácsos, őrsparancsnok

Újabb kéménytűzek

Használatba vétel előtt ellenőriztessék és tisztítsák ki a kéményeket!

Lapzárta után értesültünk róla, hogy újabb három kéménytűz volt Vörösváron. Kovács Zsolt tűzoltóparancsnok elmondása szerint a kéménytűzek oka, hogy a vezetékes gáz megdrágulása miatt egyre többen veszik ismét használatba a gázbevezetés előtti fűtési rendszert. A vegyes tüzelésű kazánokhoz tartozó, régóta nem használt, nem tisztított kéményekben lerakódott korom könnyen begyulladhat, és a hőterhelés miatt a tetőszerkezet lángra kaphat.

A tűzoltóság nyomatékosan kéri a lakosságot, hogy használatba vétel előtt minden esetben ellenőriztessék, és ha kell, tisztíttassák ki a kéményeket!

A kéményseprők a következő telefonszámokon érhetők el:

34-310-100 (Komárom-Esztergom Megyei Kéményseprő és Tüzeléstechnikai Szolgáltató Kft.)

1-224-0609 (Pest Megyei Kéményseprő és Tüzeléstechnikai Kft.)

Rallycross

Bognár Zsolt kitűnő szezont zárt 2006-ban. A hazai rallycross mezőny egyik ismert alakja idén pályafutása eddigi legjobb eredményét érte el. Bognár a divízió I-es kategóriában Harsányi Zoltán mögött magyar bajnok ezüstérmet szerzett, legyőzve többek között a nyolcszoros bajnok Kotán Pétert. Mégsem ez a pompás eredmény a legemlékezetesebb számára, hanem a Nyírádon rendezett Európa-bajnoki futam, amelyen ő is rajthoz állt.

– Magyarországon most először rendeztek Európa bajnoki viadalt, így erre a versenyre mindenki nagyon készült. A rendezők meghosszabbították a pályát, korszerűsítették a biztonsági berendezéseket, javították a nézők és a versenyzők szociális körülményeit. A Magyar Nemzeti Autósport Szövetség évek óta dolgozott azon, hogy legyen egy ilyen versenyünk. És most végre összejött, ráadásul igazi sztárok jöttek el hozzánk – mondja Bognár Zsolt.

– Például kik?

– Itt voltak a skandináv nagymenők, köztük az a Kenneth Hansen, aki talán összárnálni sem tudja már, hány EB elsőse van. Egy Citroen C4 WRC-vel jött el, egy olyan autóval, amelyet a francia gyárban már évek óta azért fejlesztenek, hogy a rally VB-n ezzel folytassák a Xsarák évek óta tartó diadalmenetét. Hansen kocsija azonban nem 300, hanem 600 lóerős volt, még a C4-ek között is unikumnak számít. Úgy hallottam, ezért Hansen tapasztalatait is felhasználja a gyár az autó fejlesztésében. Óriási élmény volt ellene versenyezni, abban a szerencsében volt részem, hogy az egyik futamban egymás mellől indultunk. Amikor közvetlenül a rajt előtt felbődül melletted egy ilyen autó motorja, a

hang és versenyizgalom hatalmas adrenalinlöketet ad.

– Hogyan ment Hansen ellen?

– A rajtnál még pariban voltam vele, de ahogy gyorsult, úgy húzott el mindenkitől. Az én autóm egy 400-420 lóerős Mitsubishi Lancer EVO VI-os, nem egy gyenge jármű, de Hansené kb. 200 lóerővel erősebb. Abban a kocsiban olyan szekvenciális váltó van, amellyel a másodperc tört része alatt lehet váltani, míg én a hagyományos módon kavaram a benzint. Egészen más a



Bognár Zsolt autója a levegőben

futóműve is, míg az én kocsimon három-négyszögletes beállítás van, az övé tizenhat. Ez akkora technikai hátrány, amelyet nem lehet ellensúlyozni, és hát persze vezetni is nagyon tud.

– Mennyire?

– Ezt a versenyt a legnagyobb augusztusi hőségben rendezték meg, mi pedig abban reménykedtünk, hogy a meleg meg a pályaismeret miatt talán lesz némi helyzeti előnyünk az északiakkal szemben. Aztán ahogy elkezdtek autózni, kide-

rült, hogy ez hiú remény. Hansen például olyan hamar ráért a pályára, hogy már a harmadik körében megjavította az eddigi pályacsúcsot. Szóval, még mögötte is óriási élmény volt autózni.

– Milyen volt összességében az EB szereplésed?

– Huszonheten indultunk el, én a huszadik lettem. A legjobb magyar tizenötödik lett. Arra büszke vagyok, hogy a magyarok közül csak az elmúlt évek bajnokai, Harsányi Zoltán, Répási Róbert és Kotán Péter tudtak megelőzni. Az elején voltak technikai gondjaim, az időmérőn például eltört az egyik első felnim, ezért meg kellett állnom. Kötélvégen jöttem be a célba. De elégedett vagyok, ezt a versenyt kár lett volna kihagyni.

– Mik a 2007-es terveid?

– A Magyar Bajnokságban szeretnék megint dobogón végezni. Ezt azonban elvárni nem lehet, hiszen a rallycrossban a sikernek sok összetevője van. Kell egy remek szervizcsapat, kellene a megfelelő alkatrészek, kell egy megbízható, erős és gyors autó, és kell a szerencse is. Ha bármelyik hiányzik, nincs eredmény. Nekem szerencsére kitűnő szerelőim és lelkes segítők vannak. De jó lenne még vagy 80-100 lóerőt beletenni a kocsiba, hogy erősebb, és gyorsabb legyen. Ehhez azonban meg kell változtatni a futóművet (egyébként is finomítani kellene), a hűtőrendszer és sok minden más is. Ha az ember egy helyen hozzányúl a versenyautóhoz, az magával hoz még egy csomó járulékos átalakítást. Ettől függetlenül remélem, hogy minden rendben lesz. És szeretnék elindulni a jövő évi magyar EB-futamon is.

Várhegyi Ferenc

Pilisvörösvár – Solymár

3 : 1

Négy mérkőzésből három győzelem és egy vereség. Ez a Vörösvár–Solymár kézilabda rangadó mérlege 2006 őszén. Soha rosszabb teljesítményt, mint a mostani. A már hagyományos presztízmérkőzéseken általában Vörösvár nyer, de a jelenlegi sikerek különösen szívét melegengetők. Hiszen, legalábbis az NB II-es felnőtt férfi és női csapatnál, a sok sérülés és az átalakulóban lévő játékosállomány miatt elég sok gonddal küszködött Pándi Gábor edző. Aki a szezonzáró után azonban már elégedetebben nyilatkozott a Solymár elleni győzelmeiről és az elmúlt hónapok eseményeiről, eredményeiről.

– A női ifjúsági csapatunk simán legyőzte a solymári lányokat, ami megfelelt az előzetes várakozásoknak – mondja Pándi Gábor. – A felnőttéknél tudtuk, hogy nehezebb lesz a dolgunk, mégis megnyertük a parázs hangulatú találkozót. Az első félidő végén már 5 góllal vezetett a Solymár, amikor az egyik játékosuk elvesztette a fejét. Rátámadt a mi egyik földön fekvő játékosunkra, és ököllel, szándékosan megütötte. Példátlan durvaság volt, edzői pályafutásom alatt alig láttam ilyet. Főleg női mérkőzésen. A vétkest a játékvezetők azonnal, csere nélkül végleg kiállították, így ettől a perctől kezdve végig emberelőnyben játszottunk. Steckl Ágnes, a legjobbjukat szoros emberfogással követtük, ami szintén előnyünkre vált. Így végül 4 góllal meg-

nyertük a rangadót, amelynek egyik érdekessége a testvérek közötti csata volt, hiszen Steckl Ágota húga, Mária, nálunk játszott.

– Hogyan értékeli a csapat féléves teljesítményét?

– Tavaly év végén harmadik helyet szereztek a lányok, de azóta többen is eltávoztak a keretből. Így már eleve szerényebb célkitűzésekkel kezdtük a mostani bajnokságot. Ezzel a győzelemmel pontosan 50%-os a csapat teljesítménye, ami a hatodik helyre jó. A sérülések miatt egyszerű sem tudtunk a legerősebb összeállításunkban kiállni. Amit sajnálunk, az első és a harmadik helyezettől elszorított 1-1 gólos vereség, de ez benne van a játékban. Mindezt, s azt figyelembe véve, hogy több mérkőzést játszottunk idegenben, mint otthon, úgy vélem, a jelenlegi teljesítményünk elfogadható. Ha tavaszra felépülnek a sérültjeink, és ki tudjuk használni a kedvező sorolás adta előnyt, felkapaszkodhatunk a dobogó-sok mögé.

– A férfiák mérkőzése is ilyen izgalmas volt?

– Igen, de szerencsére nem a durvaságok miatt. Óriási volt a hangulat, telt ház, 6-700 néző előtt játszottak a csapatok. Gromon István polgármester is eljött a mérkőzésre, és nagyon élvezte a látottakat. A mérkőzés előtt a dobogó volt a tét, ráadásul a solymáriak 1 ponttal előttünk álltak. (Végül a vecsésiék eredménye miatt nem kerültünk dobogóra, de akkor ezt még nem lehetett tudni.) Ennek megfelelően nagyon határozottan kezdtünk, már az első percekben elhúztunk 5 góllal. A csapat keményen védekezett, a kapusaink pedig, nagyon jól védtek. Védekezésben és támadásban is többen jó egyéni teljesítményt nyújtottak, így meg tudtuk ismételni a

Vecsés ellen mutatott jó játékunkat, és végül biztosan győztünk. Tavaly a negyedik helyen végeztünk a bajnokságban, és most is a negyedik helyen fordulunk.

– Ez megfelel az előzetes elvárásoknak?

– A 11 mérkőzésünk közül hetet megnyertünk, háromszor kikaptunk, és van egy döntetlenünk. Azt hiszem, ez összességében elfogadható eredmény. A Pénzügyőr elleni hazai döntetlen és a Mór elleni 1 gólos vereség, fájó pont, mert ezeket a mérkőzéseket megnyerhettük volna. Ha ezeken győzünk, most a dobogón állnánk. A csapat teljesítménye azonban ingadozó volt, a Vecsés és a Solymár elleni játékkal bárkit legyőzhettünk, de ezt a formát nem tudjuk tartósan hozni. A heti 2x1 óra edzés erre nem elegendő, de ne feledjük, nálunk nem profi, hanem amatőr játékosok szerepelnek. Nem kérhetek tőlük több munkát. De szeretném kiemelni, hogy az előttünk lévő csapatok kivétel nélkül jobb feltételekkel rendelkeznek, és mi így is a nyomukban vagyunk. A harmadik helyezettől csak két ponttal maradunk le, ami a sérüléseket és egyéb gondokat figyelembe véve, nem rossz. S mivel tavasszal több a hazai mérkőzésünk, megelőzzük a harmadik helyet!

– Csak sikerüljön! És mi a helyzet az ifjúsági fiú csapattal?

– Solymár csak ezen a találkozón tudott minket legyőzni, de erre számítottunk is. A mi csapatunk fiatalabb, serdülőkorú játékosokból áll, nem csoda, hogy a dobogóesélyes solymáriak fölényes győzelmet arattak ellenünk. Összességében azonban mi nyertünk 3:1-re. Erre büszke vagyok.

Várhegyi Ferenc

Az érem másik oldala

Novemberi számunkban Gromon István polgármester és Szakszon József alpolgármester nyilatkozott a vörösvári beruházások helyzetéről, az azokkal kapcsolatos problémákról. Gromon István többek között megütözközve említette, hogy a Művészetek Házának tervei elnagyoltak, nem elég részletesek, hogy az építésvezetők tőle várják a választ arra, mekkora legyen a színpad, és milyen legyen az épület lábazatának a burkolata. És még azt is, a Rákóczi úti óvodánál ő mondja meg, milyen színű legyen a homlokzat, mert a tervező nem adta meg a színeköt, csak egy látványképet mellékel. Mindkét épület tervezője, Csikós Mihály, illetve az általa vezetett építésziroda. Csikós Mihály a Magyar Építőművészek Szövetségének tagja, legutóbb a pilisvörösvári Szabadság úti óvoda tervezéséért kapott dívdíjat a Pest Megyei Közgazdálkodási és Építészeti Bizottság elnöke. A nyilatkozat megjelenése után válasz lehetőséget kért, amelynek természetesen helyet adunk.

– Felháborodva olvastam a cikkben szereplő megállapításokat! – kezdi Csikós Mihály. – Ezek a mondatok ugyanis a szakmai becsületemet sértik! Nagyon jó lenne, ha azok, akik a polgármester urat tájékoztatják, jobban utánajárnának a dolgoknak, uram bocsá! jobban értenének az építészethez. Ha bárkinek gondjai vannak a terveimmel, vigye azokat a Magyar Építész Kamara Szakma Felügyeleti Bizottsága elé. Állók a vizsgálat elébe.

– Rendszerben, de a polgármester urat mégiscsak megkérdezték, milyen legyen a Művészetek Házában a színpad, milyen legyen a lábazat, milyen színű legyen az óvoda homlokzata?

– Éppen ez a baj, hogy őt kérdezték meg. Építészeti kérdésekben nem a polgármesternek, hanem az építészeknek kell állást foglalni. Arra kérem a polgármester urat, ha legközelebb ilyen kérdésekkel zaklatják, nyugodtan ebédeljen tovább, ne is válaszoljon. Egy ilyen kérdés ugyanis mindent elárul annak a képzettségéről, tudásáról, aki ezt felteszi. Érdemes lenne kivizsgáltatni ki mindezt a felelős. Szerke a világon nagyon sok megvalósult munkám van – akit érdekel, keresse fel a www.csikos.hu honlapot –, de ilyenrel még soha sem találkoztam.

Ami a színpadot illeti, a tervezés során először egy átlagos méretű színpadot készítettünk el. Az önkormányzat és Hoós Sándor, a zeneiskola igazgatója azonban azt kérte, akkora legyen a színpad,

hogy egy nagyzenekar is elférjen rajta. Ezt, és az ehhez szükséges akusztikai és szcenikai tervet Kotschy András készítette, aki a Miskolci Nemzeti Színház és a Gödöllői Barokk Színház ilyen típusú terveit is jegyzi. Ő készítette a Thália, a Madách és a Vígyszínház rekonstrukciós terveit is. Talán elhihető, hogy Vörösvárott is jó munkát végzett. Aki megnézi a színpadtervet, látja, hogy van egy mobilrész is, éppen azért, hogy amikor nem nagyzenekar lép fel, több néző elférjen.

– Többet azt mondják, kicsi a színhásterem...

– Ennek az épületnek adottak a méretei, ezen belül kellett dolgoznunk. Ekkora területre nyilván nem lehet nagy színházat építeni, de amit lehetett, azt kihoztuk belőle. A tervezés folyamán egyébként a szűkös pénzügyi keretek miatt rengeteg dolgot egyszerűsítettünk, mert láttuk, mennyire fontos, hogy ez az épület elkészüljön. És nagyon fontosnak tartom elmondani, hogy szakmérnök kollégáim rendszeresen ott vannak az építkezésen, illetve igény esetén elég egy telefonhívás és máris mennek segíteni. Mindent megteszünk azért, hogy ez az építkezés rendben legyen.

– Mi a helyzet a lábazattal?

– Tud olvasni?

– Tudok.

– Akkor jó. – És ezzel elem terít egy tervet, amelyen a lábazat megjelölésénél a következőt olvasom: Wienerberger Terca Holstein antik klinker.

– Mit kellene még ezen kívül tennem? – kérdezi Csikós Mihály. – Leírtam, hogy mivel kell burkolni a lábazatot. Aztán láttam, hogy ki tudja miért? – másfélét tettek föl, ami szerintem nem oda való, de nem akartam belőle ügyet csinálni. Ha akkor szólnak, hogy Misi, találjunk ki valami mást, biztosan tudtam volna segíteni. Az újságban azonban ez úgy jelent meg, mintha nem lett volna terv, mintha mindez az én hibám volna. Ezt kikérem magamnak, és most már kifejezetten ragaszkodom hozzá, hogy az épület lábazata az általam leadott tervek szerint készüljön el! Ez az eljárás nem csak személyi jogokat sért, hanem eltér a szakhatósági engedélyekben elfogadott tervektől is. Nem értem, hogyan lehet azokat megszegni?

– S mit szól a Rákóczi úti óvoda homlokzatához?

– Először is szögezzük le, hogy nem a látványterv alapján kell dolgozni. Mi azt csak ráadásként adtuk oda – egyébként nem is kötelező ilyet készí-

teni. Nem igaz az az állítás, hogy nem adtunk színkódot! Valóban kiderült, hogy az általunk színkóddal megadott vakolatot a Terranova már más technológiával gyártja, ami nem lett volna jó. Erre a felvetésre azonban válaszoltunk, és megadtunk egy új színkódot, amely már megfelel az általunk elképzelteknek és a műszaki követelményeknek. Itt van az erről szóló levélváltásunk Váradi Zoltánnal, a műszaki osztály vezetőjével – mutat újabb iratokat Csikós. – Hogy ez nem került el a kivitelezőhöz, arról nem én tehetek. Mint ahogy arról sem, hogy a mai napig sem kaptam hivatalos értesítést arról, hogy az óvoda átépítése megkezdődött. Holott nekem kötelességem ott lenni, naplót vezetni, tanácsokat adni, problémákat megoldani. Egy baráti beszélgetés közben kellett megtudnom, hogy már elkezdtek a munkálatokat. Mindez merőben szokatlan és furcsa eljárás. És hadd mondjak még egy esetet a közelmúltból. A Szabadság úti óvodát társadalmi munkában terveztük meg. A bejárás során láttuk, hogy a tető rossz állapotban van, ezért a megerősítésére kidolgoztunk egy tervet. Mindezt a többi dokumentációval együtt elfogadták. A bontás során azonban kiderült, hogy a vártnál rosszabb a helyzet, így egy másik műszaki megoldást javasoltunk. Később erre kaptam egy levelet a műszaki osztálytól, hogy az eredeti tervhez képest ez több költséget okozott, és ezt a különbözetet fizessék meg. Egyrészt nem került többre, másrészt meg ki hallott még olyat, hogy megmondom, hogyan kell egy tetőt megépíteni, hogy az ne dőljön össze, és ezért még én fizessek? Az efféle ügykezelési módok meglehetősen sajtóságnak találok. Azt hiszem, ezek az esetek mindent elárulnak a műszaki osztály munkájának minőségéről. Féltreírás ne essék, nem akartam ilyen dolgokkal elhőszakodni, de mégiscsak engem hoztak rossz hírbe. A telefonszámom nem titkos, a 06-20-9-325-906-os számom eddig is utolérhettek volna, ha valami probléma van. Ezután is kész vagyok a párbeszédre, nyugodtan keressenek meg, hívnak fel. Nézzék el nekem, ha most egy kicsit indulatosabb voltam, de senkinek sem esik jól, ha ilyen dolgokkal szembesül. Köszönöm, hogy mindezt elmondhattam, és remélem, hogy ezek után békében és barátságban folytatjuk és fejezzük be ezeket az építkezéseket. Rajtam nem fog múlni.

Várhegyi Ferenc

A Magyar Demokrata Fórum közleménye



Ahogy egy ember életében, úgy egy szervezet életében is az év vége a számvetés időszaka.

Az MDF Pilisvörösvári Szervezetének mozgalmass és sikeres éve volt.

Az országgyűlési választáson elért eredménnyel elégedettek lehettünk, hiszen az országos eredménynek megfelelően szerepeltünk. Ezúton is szeretném a pilisvörösváriaknak még egyszer megköszönni a belénk vetett bizalmat.

Ősszel az önkormányzati választásokon az MDF nevével csak a megyei közgyűlés vonatkozásában találkozhattak. Ennek több oka is van.

A kormány nyári tevékenységének köszönhetően várható volt a nagyobbik ellenzéki párt megerősödése.

Ez a várakozás soha nem látott méreteket öltött az országban és városunkban is.

A FIDESZ helyi szervezetének egyéni képviselő-jelöltjei mind a tíz szavazókörben győzelmet arattak, valamint polgármester-jelöltjük is lehetőséget kapott a város vezetésére.

A FIDESZ fittyet hányt az MDF önkormányzati választáson való esetleges indulására.

Nem keresték meg pártunkat azzal kapcsolatban, hogy milyen elképzeléseink vannak, állítunk-e önálló polgármester-, illetve képviselőjelölteket.

Pedig Grósné Krupp Erzsébet és Gromon István szavazatai között olyan csekély különbség volt, hogy azt egy jobboldali jelölt indulása jelentősen befolyásolhatta volna. Itt természetesen nem azt a tévhitet szeretném erősíteni, hogy az MDF-jelöltek kizárólag egy másik jobboldali jelölttől visznek el szavazatot, éppen ellenkezőleg! A választók sokkal színesebbek, mint ahogyan azt egyesek gondolják, sokan inkább otthon maradnak, vagy a másodlagos párt- vagy személyes preferenciát helyezik előtérbe akkor, amikor a számukra rokonszenves párt jelöltjének nevét nem találják az indulók között.

Hiszen az októberi választáson a korábbi MSZP-szavazók is voksoltak a FIDESZ-re, és ez így van rendjén. A választásokat mindig a közvélemény-kutatók által „bizonytalan” jelzővel illetett polgárok döntenek el.

A FIDESZ győzelmével olyan lehetőséghez jutott, amihez Vörösváron politikai erő még soha.

Nyugodt többséggel saját programjukat végrehajthatják, ebben elvileg csak a külső tényezők akadályozhatják őket.

Majd elvárjuk, hogy sikerül-e kidolgozni egy olyan tervet, ami Vörösvárt kiemelheti a jelenlegi, meglehetősen súlyos helyzetéből.

A város adósságállománya ijesztő méreteket öltött, fertelmes reklám buszmezgallók éktelenkednek a Fő úton, még szerencse, hogy a ligeteknek nem jutott a „feljődés eme csodájából”!

Pilisvörösváron sajnos nyomot hagyott az, hogy a korábbi képviselő-testületnek semmiféle jövőképe nem volt városunkról.

Ugyanakkor ezen újság hasábjain olvashattuk, hogy a FIDESZ nem kíván frakciót alakítani a képviselő-testületben.

Miért nem? Mert akkor egyértelmű lenne a felelősség a negyedik év végén? Így viszont senki nem veszi majd a fáradságot, hogy utánanézzon, melyik döntés éppen milyen összetételű többséggel került elfogadásra.

Az MDF az őszinte politizálás mellett teszi le a voksát, és azt a többi politikai erőtlől is elvárja. A polgárok életét csak így tehetjük jobbá a magunk szűkös eszközeivel, a közügyekben való részvételnek nem lehet más célja!

Kívánok Önöknek áldott Karácsonyt és erőt, kitartást a következő évhöz, amely nem ígérkezik könnyűnek!

Dr. Bíró Benjamin
elnök

A Polgármesteri



Hivatal közleményei

Pilisvörösvár Város Önkormányzat Képviselő-testülete

Pályázatot hirdet

magánszemélyek részére

**a Vörösvári Újság c. önkormányzati lap
Oktatás, kultúra, művészet című rovat
rovatszerkesztői feladatának ellátására**

A rovatszerkesztő felelős az általa szerkesztett rovatokért, köteles számonként legalább 2 oldalnak megfelelő anyagot leadni, joga van más rovatokban írni. Tevékenységét az Alapító Okirat, a Tájékoztatósi Koncepció és Vörösvári Újság Szervezeti és Működési Szabályzatában foglaltaknak megfelelően kell végeznie.

Pályázati feltételek:

- felsőfokú iskolai végzettség,
- magas fokú szövegalkotási, kifejezőkészség, kreativitás,
- tájékozottság a helyi közösség ügyeit illetően,
- szövegszerkesztői ismeretek szükségesek,
- újságírói gyakorlat és német nyelvtudás előnyt jelentenek,
- pilisvörösvári lakosok előnyt élveznek.

A pályázatokat Pilisvörösvár Város Önkormányzat Oktatási, Kulturális és Sportbizottsága bontja fel és véleményezi, és a Képviselő-testület bírálja el.

A rovatszerkesztői megbízás 2007. december 31-ig szól.

A pályázatnak tartalmaznia kell:

- a pályázó személyi adatait, szakmai önéletrajzát,
- az esetleges újságírói és a legmagasabb iskolai végzettséget igazoló okiratok másolatát,
- érvényes erkölcsi bizonyítványt,
- referenciaanyagot korábbi munkáiból,
- a rovat szerkesztésére vonatkozó szakmai elképzeléseket és törekvéseit.

A pályázat benyújtásának részletei:

A pályázat benyújtásának határideje: 2007. január 20.

A pályázat benyújtásának helye: Gromon István polgármester, Pilisvörösvár Város Önkormányzat, 2085 Pilisvörösvár, Bajcsy-Zs. tér 1.

A borítékra kérjük ráírni: Vörösvári Újság kulturális rovatszerkesztői pályázat — a boríték csak az OKSB ülésen bontható

Felvilágosítás kérhető: 06-26/330-233/127 m

Hullanak a falevelek, de mit kezdünk vele?

Az őszi beköszöntével megkezdődik a levélhullás. Ez egyes utcákban, kertekben igen nagy mennyiségű zöldhulladékot eredményez. Arról szeretnénk most néhány szót ejteni, hogy milyen módon tudjuk ezt kezelni.

Az Önkormányzat igyekszik minden évben a szemétszállítást végző Rumpold-Bicske Kft.-vel megállapodni a zöldhulladék loptalanításáról. Idei évben is sikerült, bár eleinte voltak nehézségek, de 2006. november 29-ére sikerült megszervezni. Ezen a napon a város egész területére kiterjedő zöldhulladék elszállítás történt, amikor majdnem 90 tonna falevelet és egyéb kerti hulladékot gyűjtöttek össze. A Rumpold-Bicske Kft. által elszállított zöldhulladék komposztálóra kerül és újrahasznosítása biztosított.

A kertekben és az ingatlanok előtt lehulló falevelek kezelésére a lakosoknak a következő lehetőségeik vannak még:

- amennyiben a kukába belefér, a heti hulladékgyűjtés alkalmával elszállítható,
- a szemétdíjat rendszeresen fizetők részére jár minden évben ingyenesen 6 darab piros színű "Rumpold" feliratú zsák (személyi igazolvány felmutatásával a Fácán utcai szeméttelen átvehető), amelyben a kuka mellé ki lehet helyezni a szemétszállítás napján,
- ezen felül bárki korlátlanul vásárolhat a Rumpold-Bicske Kft.-től piros „Rumpold” feliratú zsákot (a szeméttelen vagy a Krivinger zöldszolgáltatóban), amelynek ára a szállítási költségét is tartalmazza és ezt a szemétszállítási járatnapján ki lehet helyezni,
- a kerti hulladék ingatlanon belül elhelyezhető, melynek előírásai röviden: október 1. és május 15. közötti időszakban, kedden, csütörtökön napközben és szombat délelőtt, tiszta, világos, nem szeles időben és a szükséges megelőző óvintézkedések megtételével, egyszerre kis mennyiségben, csak a megfelelően kiszáradt, nem füstölő ágakat, leveleket lehet elhelyezni,
- ha lehetőség van rá, ajánlott a kerti hulladék komposztálása és újrahasznosítása (figyelem! a díófa és a vadgesztenye levelei nagy mennyiségben komposztálásra nem alkalmasak!)

Mit nem lehet?

- az engedélyezett időszakon kívül és más napokon zöldhulladékot égetni,
- bármilyen más szemetet égetni, amely nem zöldhulladék,
- olyan zsákban közterületre hulladékot kihelyezni, amely után a szállítási díjat nem fizették meg,
- tilos égő tüzet őrizetlenül hagyni,
- közterületen csak az Önkormányzat előzetes engedélyével szabad tüzet gyújtani.

Kérünk mindenkit, hogy saját maguk és környezetükben lakók nyugalma és biztonsága érdekében a jogszabályi előírásokat maradéktalanul tartsák be. Az előírások megtartását a közterület-felügyelők folyamatosan ellenőrzik, és rendellenesség esetén kénytelenek a szükséges intézkedést megtenni.

További információért a közterület-felügyelőkhoz fordulhatnak a Polgármesteri Hivatal Műszaki és Építési Osztályán ügyfélfogadási időben (hétfőn: 13,00-18,00; szerdán: 08,00-12,00 és 13,00-17,00), vagy telefonon: (26) 330-233/ 156. és 157. melléken.

Polgármesteri Hivatal Műszaki és Építési Osztálya

Tájékoztató

Pilisvörösvár Város Polgármesteri Hivatala nevében mindenkinek örömteli, békés karácsonyi ünnepeket és boldog újévet kívánok, egyben tájékoztatom a Tisztelt Lakosságot, hogy a két ünnep között (2006. december 27-29.) a Polgármesteri Hivatalban az ügyeleti/ügyfélszolgálati beosztás a következő:

Polgármesteri Hivatal (Bajcsy-Zs. tér 1.)
27-én (szerdán) 8-12 óráig és 13-17 óráig

Okmányiroda (Béke u. 26.)
27-én (szerdán) 8,30-11,30 és 13-16 óráig
29-én (pénteken) 8,30-11,30 óráig

Anyakönyvi ügyelet
27-én: Lakatosné Halmschláger Margit 06-20/203-0081
28-29-én: Szauter Gyuláné 06-30/910-4363

dr. Krupp Zsuzsanna jegyző

Felhívás

Felhívjuk városunk lakosságának figyelmét, hogy a pilisvörösvári köztemetőben a 6-os parcellát a 26. sortól lezárjuk. A parcella lezárása már 1994-ben meg lett hirdetve, jelen felhívásunk türelmi időt tartalmaz. Ez idő alatt az esetleges exhumálások, síremlékek elbontása és elszállítása lehetséges.

**A 6. parcellát a 26. sortól
2007. március 31-én lezárjuk.**

Személyre szóló értesítést nem áll módunkban megküldeni, mivel az érintett sírhelyek tulajdonosairól nincsenek adataink.

Fenti határidő letelte után a temető üzemeltetője a síremlékeket elbontja, ezután már nincs mód az elszállításra.

Kérjük az érintett sírhely-tulajdonosok együttműködését.

Pilisvörösvár, 2006. december 13.

Gromon István
polgármester

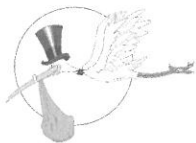
Házasságot kötöttek



December 02.

Szigetvári Gábor és Nagy Andrea

Megérkezett



11. 12. Sörös Annamária, Sörös Péter és Freisleben Éva leánya

Vörösvári Újság
Berischwarer Zeitung

Pilisvörösvár Város Önkormányzatának közéleti havilapja

Felelős kiadó:

Holitska Sándorné,
a Városi Könyvtár vezetőjeFelelős szerkesztő és
tördelőszerkesztő:

Fogarasy Attila

Rovatszerkesztők:

Sax Ibolya, Várhegyi Ferenc

A szerkesztőség
elérhetőségei:

Puskin u. 8.

Tel.: 06-26-331-712

Mobil: 06-20-9948-733

Fax: 06-26-330-402

E-mail: ujsag@pilisvorosvar.hu

Nyomdai munka:

B.EST Nyomda Bt.

(1037 Bp., III. kerület, Bojtár utca 37.)

Telefon/fax: 450-1945, 450-1946)

ISSN 1417-6823

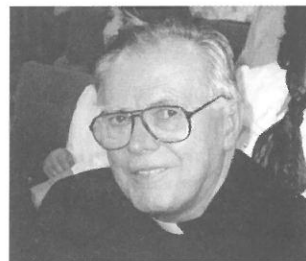
Megjelenik 1600 példányban.

Eltávoztak



11. 24. Schuck István, Horváth Ilona özvegye, 87 éves, Bp. IX. Bakáts tér 4.

11. 26. Árvai János, Árvai János és Weber Olga fia, 54 éves, Diófa u. 18.

Elhunyt
Franz WalperLapunk nyomdai munkálatai megkezdésekor kaptuk a hírt, hogy elhunyt **Franz Walper** prelátus.

Franz Walper 1929-ben született Csobánkán. 1946 márciusában családjával és faluja német lakosságával kitelepítették Németországba. Teológiát tanult, 1952 nyarán szentelték pappá. 1989-ben kinevezték a Magyarországi Német Nyelvű Egyházközség élére. 1991-ben apostoli jegyzővé, 1994-ben kanonokká nevezték ki.

Szülőfalujában helytörténeti kutatásokat végzett, több könyvet adott ki.

Erkölcseileg és anyagiilag is támogatta a pilisvörösvári Gradus Óvoda megalakulását. 1997-ben „Pilisvörösvárért” Emlékéremben részesült.

Köszönet az 1 %-ért

A Piliscsabai Iskolaalapító Egyesület a 2006-os költségvetési évben 955 403 Ft összegű adományhoz jutott az adó 1% felajánlásokból. Ezt az összeget az általa fenntartott Palánta Általános Iskola fejlesztésére fordította: új számítástechnika tantermet, napközis termet és iskolai étkezőt alakítottunk ki a diákok és a pedagógusok számára.

az egyesület vezetősége

Köszönjük, hogy az
újságot árusítják:Halmschlager élelmiszerboltok,
Havas kiskereskedés, Hidasi vegyeskereskedés, Koller elektronika,
Krivinger zöldségesbolt, Krausz mezőgazdasági bolt, La Raza gyarmatáru üzlet, Liget ABC, Margit minimarket, Pataki élelmiszerbolt,
Sikari gyógyszertár, Sváb pékség,
Tácsik pékség, Városi könyvtár,
Vízöntő gyógyszertár,
Zöldcsibe vegyesbolt

Hirdetmény

Értesítem a 6. választókerület polgárait, hogy városunk — ezen belül választókerületünk — **forgalomtechnikai fejlesztési dokumentumának tervezete elkészült.** A dokumentum a közúti forgalom csillapítására ad megoldási javaslatokat.A választókerület polgárait szeretettel várom **2007. január 11-én csütörtökön a Városháza földszinti tanácskozó termébe** a dokumentum bemutatására az együttgondolkodás reményében.Kőrösy János
önkormányzati képviselő

A Vörösvári Újság következő számának lapzártája: 2007. január 15., tervezett megjelenése: január 26.

Hirdetési díjaink:

Hátsó borító: 80 000 Ft
1/1 oldal 40 000 Ft
1/2 oldal 20 000 Ft
1/4 oldal 10 000 Ft
1/8 oldal 5000 Ft
1/16 oldal 2500 FtSzínes hirdetés: 25% felár
(Az árak az áfával együtt értendők!)

Szerkesztőségi közlemény

2000 júliusa óta változatlan, 150 forintos áron jelenik meg újságunk. Ezt az árat azonban tovább nem tudjuk tartani. A gazdaságosabb működés érdekében januártól várhatóan 200 forintos áron lehet majd újságunkat megvásárolni. Megértésüket előre is köszönjük.

Szerkesztőségünk köszönetet mond mindazoknak az üzletulajdonosoknak, illetve alkalmazottainak, akik a Vörösvári Újságot hónapról hónapra — többségükben 12 év óta — minden ellenszolgáltatás nélkül, önzetlenül árusítják. Az Ő munkájuk alapfeltétele annak, hogy az újság rendszeresen eljusson olvasóinkhoz. Nagyon szépen köszönjük!

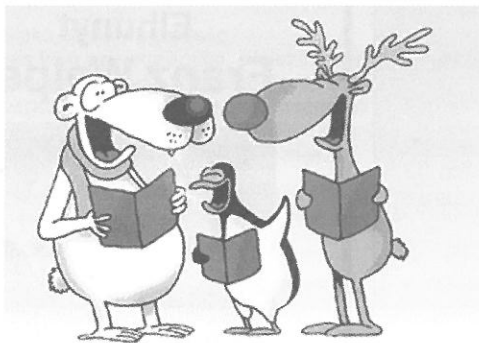
— A szerkesztőség



Ne felejtse el újévi
fogadalmat tenni!
Segítünk valóra
váltani.

BOLDOG KARÁCSONYI ÜNNEPEKET
ÉS SIKERES ÚJ ESZTENDŐT KÍVÁN
A **BRITANNICA NYELVISKOLA** CSAPATA

2007. JANUÁR 2-TŐL SZERETETEL VÁRJUK
A TANULNI VÁGYÓKAT NYELVISKOLÁNKBAN:
PILISVÖRÖSVÁR, FŐ ÚT 95. T.: 567-120
WWW.BRITANNICANYELVISKOLA.HU



Autó-, motor- és segédmotor-tanfolyam

a Vásár téri általános iskolában (Vásár tér 1.)

Akár 36 havi részletfizetés is!

30% az adóból leírható!

A következő hétfői tanfolyam indul:

2007. 02. 16.

Oktatási napok:

péntek 17-20³⁰, szombat, vasárnap 8-13³⁰

Ügyfélfogadás:

Hétfő-szerda-péntek 18-20-ig, szombat: 10-12-ig

Pató Gábor, Pilisvörösvár, Béke u. 12.

Tel.: 06-26-331-898; Tel./fax/üz.: 06-1-212-0464

SMS: 06-20-513-5950; E-mail: jogsivia@freemail.hu

Internet: jogsivia.hu

**Részletes tájékoztatót ingyen és kötelezettség
nélkül küldünk postán, faxon vagy e-mailben.**

FMK nyilvántartási szám: 01-0210-04 Akkreditáció száma: AL-1085

B-ANGEL
BIZTONSÁGI SZOLGÁLAT

RIASZTÓRENDSZEREK
KIÉPÍTÉSE

Leányvár Pilisvörösvár
Párisztala Pilisvörösvár
Pilisvörösvár
Tinnye Pilisvörösvár

24 órás távfelügyelet

Kivonuló fegyveres akciószolgálat!
Ingyenes árajánlat, szaktanácsadás!
Megbízható referenciákkal!

Tel:
06-30/960-7065
Web:
www.b-angel.hu

A K&H BIZTOSÍTÓ ZRT
HELYI KÉPVISELETE

az eddig megszokott hagyományos
biztosításokon túl új termékekkel
(kisvállalkozói, társasház, komb. életbizt.)
és új lehetőségként

banki hitelek és szolgáltatások
közvetítésével is áll egyéni és vállalkozói
ügyfelei rendelkezésére.

Helyi képviselet:
Sepsey László
Tinnye, Bocskai u. 41. Tel: (26)-335-084,
06-70-500-2762

DÖNTS OKOSAN!

Hirdessen a
Vörösvári Újságban!
Igen kedvező hirde-
tési tarifáinkat meg-
találhatja a 31.
oldalon.

Köszörűs

Mindenféle háztartási
vágóeszköz élezése

Faipari szerszámélezés

Körfűrész tárcsák, marók, gyalukések,
szalagfűrészlapok élezése,
végtelenítése

Tel./fax: 26-361-390.
Mob.: 20-473-4937
Cím: 2083 Solymár, József A. u. 18/b

P & T
T: 26-330-756
autószervíz

Pilisvörösvár, Dugonics utca 15
Nyitvatartás: H-P 8.30-16.30

- benzines és dízel zöldkártya
- futómű, motor, elektromos hibák javítása
- eltárolt hibakódok olvasása, törlése
- időszakos szervizelések, gk. vizsgáztatása
- korszerű műszerek, színvonalas kiszolgálás
- olajszerelv a kijelző visszaállításával

Mobil 1

GUTMANN
MESSTECHNIK



Raktárat bérelnék, kb. 300 nm. Tel: 06-70/210-3371.

Magyarország piacvezető ingatlanforgalmazó hálózata pilis-
vörösvári irodájába keres értékesítési tapasztalattal rendelkező
ingatlan-tanácsadó és hitel tanácsadó munkatársat. Az önéle-
rajzokat a pilisvorosvar@oc.hu címre várjuk.

SZÁMÍTÓGÉP



Tel.: (20) 988-51-47
www.benyosoft.hu

Eladó iparterület

Piliscséven a 10-es út körforgalmától a vasútállomáshoz vezető út baloldalán megnyílt új iparterületen.

Eladó összesen 20.000 m² telek. Víz, villany, földgáz, csatorna, valamint új, aszfaltozott bekötőút áll rendelkezésre.

A legkisebb eladó terület 2.400 m²
Ára: 5.000 Ft+ÁFA / m²

Érdeklődni az alábbi telefonszámon lehet: 30/922-3645

Szilveszteri bál a Gilde Étteremben

*Szeretettel várjuk Önöket
a 2006. december 31-ről
2007. január 1-jére virradó
szilveszteri bálra!*

A zenét a Projekt zwo !
zenekar szolgáltatja
(Holitska – Braun – Apollónia)

Programkezdés: 8 óra. Tombola:
éjfél után. Részvételi díj: 7000,- Ft
svédasztalos vacsorával. Éjjel: virsli.
Asztalfoglalás: tel.: 06-26-330-222.
Jegyelővétel: Pvár, Szt. István u. 35.



Nem kell lemondani semmiről

Idős kor és anyagi biztonság? Mégpedig úgy, hogy nem kell megválnunk az életünk munkájával megteremtett otthonunktól? Valljuk be: nem könnyű elképzelni, hogy ez lehetséges. Pedig ez a lehetőség mostantól nagyon sok idős ember számára adott. A részletekről Hodorics András, az FHB Életjáradék Zrt. vezérigazgatóját kérdezzük.

Lakásért életjáradékot eddig is többen nyújtottak, sőt önkormányzatok is kínálnak régóta ilyen szolgáltatást. Mivel tud többet az FHB?

Nemcsak többet, hanem mást is kínálunk. Eddig, ha valaki szeretett volna életjáradékot kapni, akkor azt kellett megnéznie, hogy ki ígér nagyobb összegű kifizetést, hol magasabb a rendszeres havi járadék összege vagy kinél van több és jobb kiegészítő szolgáltatás. Egy dolog volt közös minden ajánlatban: az idős embereknek le kellett mondaniuk a lakásukról. Benne lakhatnak életük végéig, de már nem az ő tulajdonuk. Sokszor valóban ez a legjobb döntés, de látni kell: nincs visszaút, ha később meggondolják magukat vagy pl. igényt tartanak a lakásra az örökösök.

Az FHB Életjáradék Zrt. itt kínál választási lehetőséget: az idős emberek és családtagjaik eldönthetik, hogy megtartják-e a lakást vagy eladják.

Mi van akkor, ha megtartják?

Ebben az esetben is van összegű kezdeti kifizetés és havi rendszeres járadékszerű juttatás.

Az ügyfelek elhalálása után a jogerős hagyatékátadó végzésben megjelölt örökösök számára három választási lehetőséget kínál az FHB:

– Az örökösök egy összegben kifizetik a teljes tartozás összegét és a fedezet (az örökség tárgya) tehermentesíthető.

– Az örökösök – új kölcsönszerződés keretében – hiteladóssá válnak, és a fennálló tartozás összegét az FHB-val való megegyezés szerinti futamidő alatt részletekben visszafizetik.

– Az örökösök az ingatlan értékesítését kezdeményezik, majd a befolyó vételárból kifizetik a fennálló teljes tartozást.

Örökösök hiányában az FHB értékesíti az ingatlant, és a befolyó vételárból egyenlíti ki a tartozást.

Itt egy sajátos időskori jelzálogkölcsönről, ahogy Önök nevezik, időskori jelzálogjáradékról van szó. Mekkora a kölcsön futamideje, s mi van akkor, ha lejár a futamidő?

Az Időskori Jelzálogjáradék lejáratát kifejezetten arra tekintettel határoztuk meg, hogy annak eredeti igénybe vevőit életükben visszafizetési kötelezettség ne terhelje. Az Időskori Jelzálogjáradék alapvetően akkor válik lejártá, ha a szerződésalkötés időskori valamennyi kölcsönfelvevő elhalálozik. Ennek megfelelően alapesetben a kölcsön visszafizetése a lehetséges örökösök által történik.

Milyen további választási lehetőségei vannak az ügyfeleknek és az örökösöknek?

Az FHB által megadott keretek között ők dönthetik el, hogy mekkora legyen a kezdeti összegű kifizetés, a havi rendszeres járadék összege és a kifizetés hossza. A kifizetés hossza egész években határozható meg (1, 2, 10 stb.) és választható az élethosszig tartó lehetőség is. Amennyiben az ügyfél nem vette igénybe a számára adható maximális hitelösszeget, később kérheti a kölcsönszerződés módosítását is, ha nagyobb összegű havi járadékra van szüksége.

Dönthet úgy az idős ügyfelünk, hogy kicseréli a kölcsön fedezetéül szolgáló ingatlant egy másikra, s úgyis, hogy előtörleszti a kölcsönt.

Az Időskori Jelzálogjáradék esetében lehetőség van továbbá az ingatlan bérbeadására is, így további pluszjövedelemhez juthat az ügyfél a járadék mellett.

Valóban nagyon kedvezőek és rugalmasak a feltételek, de kinek éri meg mégis úgy életjáradékhoz jutni, hogy eladja a lakását a banknak?

Sok olyan élethelyzet van, amikor előnyösebb lehet „odaadni” a lakást. Mi a döntést annyiban tudjuk elősegíteni, hogy tájékoztatjuk ügyfeleinket az összes lehetőségről, a döntést pedig az ő kezükbe adjuk.

„A Lakásért Életjáradék szolgáltatásunknál pl. a forgalmi érték 25%-át is elérheti a kezdeti összegű kifizetés összege, ami ma nagyon vonzó kínálat a piacon.

A havi rendszeres járadékfizetés mellett mi álljuk a lakás biztosítását, a felújítással, karbantartással kapcsolatos költségeket, a társasházi közgyűlés által megszavazott nagyobb befizet-

dő összegeket, és a később bevezetendő ingatlanadó miatt sem kell aggódnia idős ügyfelünknek, azt is mi fizetjük.

Kik igényelhetik az Időskori Jelzálogjáradékot vagy a Lakásért Életjáradékot?

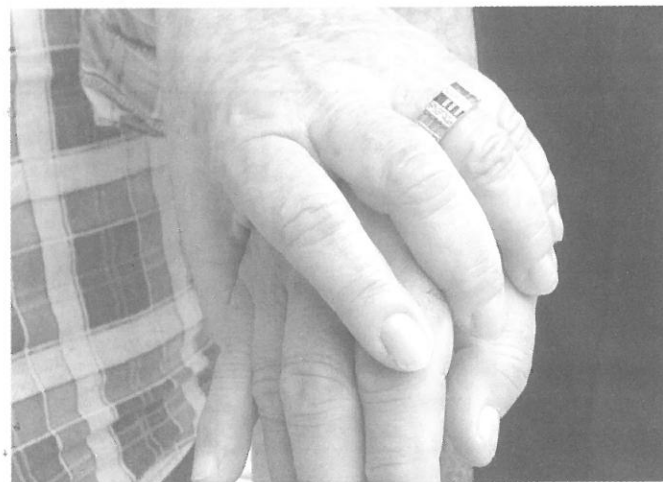
Egyedülálló, házastársak és élettársak egyaránt igénybe vehetik mindkét szolgáltatásunkat. Házastársak és élettársak esetén mindkét féllel szerződést kötünk. Az igénylők mindegyikére vonatkozik a korkövetelmény: nőknél a betöltött 65., férfiaknál a 62. életév.

Milyen lakásra lehet életjáradék szerződést kötni?

Fedezetként olyan lakást (vagy lakásokat) fogadunk el, amely FHB által megállapított forgalmi értéke meghaladja az 5 millió forintot, per- és tehermentes, legalább komfortos, és a járadékot élvezőkön kívül nincs más tulajdonosa. Ugyanakkor nemcsak lakás lehet a fedezet, elfogadunk fedezetnek pl. üdülőingatlant is.

Mit tegyen, aki többet szeretne megtudni az FHB Időskori Jelzálogjáradékról vagy a Lakásért Életjáradékáról?

Az ingyenesen hívható 06-80-322-322-es telefonszámunkon munkatársaink minden további kérdésre válaszolnak.



MEGHÍVÓ kápolnaszentelésre

A hegység szakrális örökségének tiszteletére, őseink emlékére Pilisszántón, a Pilis hegy lábánál, adakozásból és felajánlásból felépült a Boldogasszony kápolna. A kápolna megszentelése 2006. december 21-én csütörtök reggel 8 órakor áldozási szentmise keretében történik, melyre tisztelettel meghívjuk.

A szertartást Spányi Antal a székesfehérvári egyházmegye püspöke mutatja be. A szentmisén közreműködik Pitti Katalin operaénekesnő.

Ezen a napon, a téli nap-éjfordulón az újjászületés hajnalán a Ziribár hegyszoros öléből kb. 7 óra 20 perckor ébredő Fény első sugarába a Teremtőnek teremkenyítő fényébe. Napba öltözik a kápolna oltára mögött ülő Boldogasszony.

Kollár Miklós
polgármester

Szőnyi József,
a kápolna fővédnöke

Boros Zoltán
plébános

KÖSZÖNET

A Heimatverein köszönetet mond mindazoknak, akik az 1 %-os támogatást az Egyesületnek felajánlották. Az összeget minden évben rendezvényeinkre fordítjuk.

**Boldog Békés Karácsonyt
és sikerekben gazdag
Új Évet kíván a város lakosságának**

a Heimatverein



ELADNÁ INGATLANÁT? S E G Í T Ü N K !

Dunakanyar Ingatlan Partner Kft.

2085 Pilisvörösvár, Fő út 27.

Tel.: 06 26 530 254 | 06 70 454 0323

www.oc.hu

H024426 | Gyönyörű kert kis házzal



Csobánka központjában egy csendes zsákutcában, szépen gondozott 530 m² összközműves telken található ez kis ház. Az épület egy része fából épült nyaraló, melyhez 11 éve téglából építettek hozzá, majd az egész építményt körbe szigetelték és vakolták, így egységes képet mutat. A nyílászárók kiváló minőségűek.

Baráth Éva 06 70 454 0342 19,9 M Ft

H024880 | Tökéletes otthon 2 személynek



Csillaghegyhez 3 percre, a Primavera lakóparkban 9 lakásos társasházban eladó egy 3 éves, modern, kényelmes 53 m²-es lakás. A házak közt szépen gondozott, zárt zöldterület és felszíni beálló, a pincében külön tároló szolgálja a lakók kényelmét. A nappali előtt a kertre néző, nyugati fekvésű teraszon pihenhet a tulajdonos.

Baráth Éva 06 70 454 0342 22,5 M Ft

H024470 | Kis ékszerdoboz



Csobánka gyönyörű természeti környezetben eladó egy kétszintes 2001-ben átépített családi ház. A házhoz 953 m² gondozott kert tartozik. A házhoz hozzáépítettek még egy garázst és egy tárolót is. A ház tökéletesen rendben tartott, a kert mérete és formája jól kihasználható.

Baráth Éva 06 70 454 0342 25 M Ft

H024317 | Otthon Vörösvár szívében



Pilisvörösvár központjában kínálunk kiváló infrastruktúrával rendelkező 60 m²-es, 2 szobás, jó állapotban lévő családi házat. A tetőtér beépítéséhez és az ingatlan bővítésére kész tervrajzok vannak. A közelben kisközs, általános iskola található. A távolsági buszmegálló illetve a vasút állomás 10 percre van a háztól.

Papp Viktória 06 70 454 0341 23,9 M Ft

H022884 | Költözhető házikő jászfalun



Pilisjászfalun Fő út mentén ajánlunk 721 m²-es összközműves telken egy 75 m²-es 2 szobás, azonnal költözhető családi házat. A buszmegálló 5 percre, a vonatállomás 10 perc gyalogútra található az ingatlanról.

Papp Viktória 06 70 454 0341 15,6 M Ft

U0013302 | Erdő és tó mellett



Piliscsabán a Magdolnavölgyben, csendes környezetben, 3 szobás, galériás családi ház 552 m²-es telken eladó. Közben található élelmiszer bolt. A lakópark porta szolgáltatással rendelkezik.

Papp Viktória 06 70 454 0341 29,9 M Ft

H019843 | Családos környezetben



Piliscsabán a Magdolnavölgyben, csendes környezetben, 3 szobás, galériás családi ház, szaunával, medencével, klímával eladó! Az ingatlant praktikus kialakított, rendezett kert veszi körül!

Papp Viktória 06 70 454 0341 36 M Ft

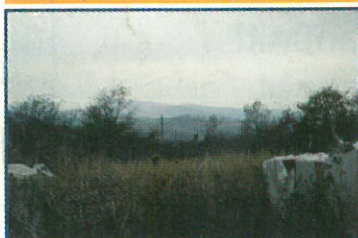
H025032 | Egyetem mellett



Piliscsabán a Fényesligeten ajánlunk eladásra egy 60 m²-es, 2 szoba, konyha (konyhabútorral), fürdőszoba, földszinti lakást. A társasházban belül egy 8,9 m²-es közös tároló áll rendelkezésre. A közelben található óvoda, általános illetve szakközépiskola, egyetem, kisközs, cukrászda, zöldséges.

Papp Viktória 06 70 454 0341 15,99 M Ft

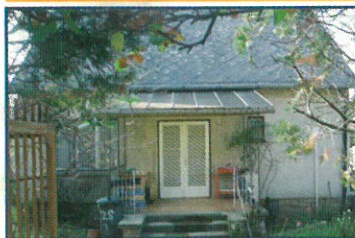
T001639 | Csend és Panoráma jászfalun



Jászfalu új építésű részén, családi házas övezetben, szép panorámával, 130 m²-es házra építési engedéllyel rendelkező telek eladó. Összközműves, 720 m², D-K-i fekvésű, mindkét oldalt beépített, enyhén lejtős.

Jáger Erzsébet 06 70 454 0346 6,9 M Ft

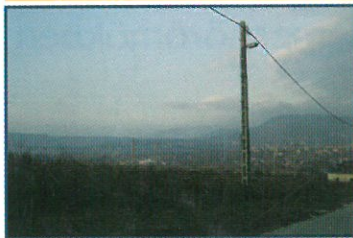
H024783 | Összeköltözőknek ajánlott



Piliscsabán, csendes, családi házas övezetben, nagy telekkel, gyümölcsfákkal, 1972-ben épült, részben lefeljött 95 m²-es ház eladó. Még egy ház építhető rá, de a telek nem megosztható. Az ingatlan erdőhöz közeli, fűt kúttal ellátott. A kúrközfűtést kivül 2 db cserépkályha is biztosítja a fűtést, amit a szobák válaszfalaiba építettek.

Jáger Erzsébet 06 70 454 0346 26,9 M Ft

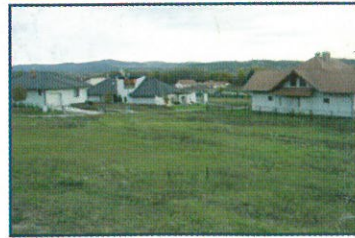
T001615 | Nagy lehetőség



Piliscsabán, Garancsligeten 3 egymás melletti telek, gyönyörű panorámával a környező hegyekre eladó. Az ingatlanok összközművesek. Egyben vagy külön-külön is megvásárolhatók.

Jáger Erzsébet 06 70 454 0346 14,5 M Ft/db

T001570 | Panorámás saroktelek



Piliscsaba-Magdolnavölgyben 1104 m²-es, panorámás, összközműves saroktelek eladó. A közelben található kisközs. A távolsági buszmegálló a lakópark bejáratánál van, 5 perc gyalogútra a telektől.

Papp Viktória 06 70 454 0341 8,9 M Ft



Bízva ránk ingatlanügyeiket!

